

# AMOR DE ACROBATA

por **AURELIO ARNAO**



La aparición de Augusto y Laura en medio del resplandor de un circo, rodeado de una población de gente abigarrada, fué señalada con gritos de entusiasmo y aplausos atronadores. La pareja, cogida de las manos, saludaba adoptando posturas académicas y mirando los ojos; mientras Carlos, el payaso de la compañía, batiendo sus calzones de polichinela, ensuchaba de júbilo su boca de bermellón, abierta hasta la oreja.

Cuando cesó la algazara, Augusto se acercó a una cuerda que pendía de un elevado trapero y

subió por ella, ágil y elegante, hasta encaramarse allá en lo alto, perdido en la penumbra del techo, centelleando, como un reguero de ascuas, con su jubondillo y sus borreguiles de seda salpicada de lentejuelas de oro.

dominantes aun por la impresión del reciente abrazo que había sellado la iniciación de sus amores, tanto tiempo perseguidos por Augusto y evitados discretamente por Laura.

nándose a la fuerza irresistible que amenazaba incrustarla en el corazón del enamorado.

dos los resquicios por donde pudieran deslizarse, las curiosas indagaciones de los flezones, inquietos por la vida, de una intimidad matrimonial, que observaban los dos hermanos...

Sin olvidar otra cosa que la miel de sus sonrisas y la sugestiva caricia de sus miradas, tenía vocalizado desde tiempos atrás a Carlos, el clown de la compaña, con su imperio soberano y absoluto; y éste, con sumisión de bestia uncida, llegó a resignarse, gozándose siquiera en la idea de que Laura no amaba, ni era amada. Cuando Augusto manifestase un día su loca pasión, Carlos 'provocó una soez reyerta, que terminó con la intervención de la policía.



# ONLY DE LEGIT

Nos es grato dar hoy, como lo habíamos prometido, la silueta del distinguido abogado que hará ante los Tribunales la defensa del Comité de Damas Pro-Infancia y que tratará de impedir que el monopolio de lecheros lleve a la Alcalidia a uno de sus adeptos.

La modestia de dicho juriscónsultó nos impide dar la totalidad de su figura; a pedido de él rogamos al público que complete el retrato colocándole los rasgos que crea correspondan y enviar los dibujos a nuestras oficinas.

Como orientación podemos decir que el eminente abogado es sumamente conocido por su competencia en todo lo que no se refiere a su profesión.

**COMP&O**  
 bñ de espinos y madera de  
 o, hago contratos anticipan-  
 ndos.  
 go. Tengo orden comprar,  
 buen precio.  
 cina, Galería Alessandri 29,  
 a 2206. Santiago.  
**J. SEPULVEDA LAGOS**

**SEÑORES ELEGANTES!!** 

MINISTER'S CUTTING ACADEMY OF LONDON  
\$ 100 a 150 DE ECONOMIA EN CADA TRAJE

certos y el trabajo puede compararse sólo con los establecidos de primera clase. Los precios son los siguientes: almuerzo en casimires importados ingleses, de \$ 200 a \$ 300. Hornos irreprochables, a \$ 150 y \$ 190. Hornos de Huesares, de \$ 100 a \$ 150. **EDDO. LOPEZ** es un indio de la tribu de los MACHES. N. 773. **NOTA.** El contador, su propio dueño, es de experiencia en las principales partes del mundo: Inglaterra, Francia, Buenos Aires, etc. Es como contador de primer orden, garantiza su suficiente para cualquier trabajo que se le presente. Viste bien.

...satisfecho el cliente que verdaderamente...



**Lasim res Finos**  
VER PRECIOS  
**Bandera 502**  
ESQUINA CATEDRAL

## Vendo o Permuto por Propiedad

**AUTO "COLE"**, de ocho cilindros, carrocería turismo de cinco asientos, en perfecto estado.

# LOTERIAS -- E. TURRI

Las palabras LOTERIA y E. TURRI han llegado a ser, para el público chileno, sinónimos. E. TURRI es también sinónimo de casa afortunada por la gran cantidad de billetes con premios gruesos que remite a Chile en cada sorteo de las Loterías argentina y uruguaya. Y, para el que compra solamente a la afortunada CASA E. TURRI; y tenga la SEGURIDAD COMPLETA que el Ud. está predestinado a ganar un buen premio, no lo obtendrá

Si Ud. es aficionado a tentar suerte en la Lotería, pida sus boletines  
sino por medio de esta Casa, que cuenta con el más grande surtido de numeraciones.

**Próximos Sorteos de la LOTERÍA NACIONAL ARGENTINA**

Día Viernes 16 de MARZO, de \$ 100,000: ENTERO: \$ 85; QUINTO: \$ 17 CHILENOS.  
(Alrededor de \$ 300,000 chilenos, el premio mayor)

Día Viernes 16 de MARZO, de \$ 20,000: ENTERO: \$ 30; QUINTO: \$ 6 CHILENOS.  
(Llamada la lotería pública: 2 60,000 chilenos, el premio mayor).

**CASA E. TURRI**  
**BUENOS AIRES**  
C. GÖEMES 356 - Casilla 1772

## Próximos Sorteos del Hospital de Caridad de MONTEVIDEO

Día Lunes 19 de MARZO, de \$ 50.000 oro arg.: ENTERO: \$ 100; QUINTO: \$ 20 CHILENOS.  
(En este Sorteo juegan solamente 19.000 billetes con \$ 122.000 argentinos oro, en 2.600 premios).

Día Sábado 24 de Marzo, de \$ 20.000 oro arg.: ENTERO: \$ 53; QUINTO: \$ 11 CHILENOS.  
(En este Sorteo juegan 28.000 billetes con \$ 98.000 argentinos oro en 3.000 premios).



















# "LA SIGNEDSE"

Estado esq. Alameda  
(San Isidro 80)

Desde HOY estará a disposición de nuestra distinguida clientela la gran  
**EXPOSICION DE SOMBREROS**  
para la presente estación, donde encontrarán los más hermosos modelos de acuerdo con la más refinada elegancia y buen gusto.  
**S. MASSO.**

ora Dolores Rojas de Droguet  
compañada de sus hijos Gerardo  
faria y Manuel.  
—Ha regresado del Sur el do-  
or don Luis Montero y familia.  
—Ha regresado de Puerto Montt  
el señor Enrique Thomas.  
—De Valparaíso regresó la se-  
ora Elvira Tagle de Briceño.  
—Procedente del mismo punto  
ha regresado don Luis Jévez G.  
—Ha regresado del Sur, el den-  
ista señor Denis Lay.  
—De Cartagena regresaron las  
señoras Elena y Margot Gaba-  
roche.  
—Regresaron de Cartagena la  
señora M. Luisa Benítez de Moli-  
na, acompañada de su hija Laura.  
—Hoy regresa a Santiago don  
Crescente Errázuriz Valdés.  
—Del fondo Los Quillos, en Chi-  
lita, ha regresado don Jorge  
Hidalgo.  
—A Santiago regresa hoy la se-  
ñora Huneus Valdés.  
—Al mismo punto regresó la  
familia Viera Gallo Barona.

## Consejos de la Comtesse Iyon

### UNA EXPLICACION UTIL.

En días pasados se le alababa  
el gusto para vestir a una señorita  
de nuestra sociedad, y con  
cierto tono de énfasis se comenta-  
ba cuánto debía gastar para ten-  
er tantos trajes. La aludida con-  
testó sencillamente: Gasto una mi-  
seria: tres trajes son del año pa-  
sado y éste lo hice con una tela  
muy fina, y por eso muy barata;  
todos los mandé teñir a la tinto-  
rería Las Novedades, San Fran-  
cisco 425, quinta cuadra, frente a la  
6.ª Comisaría, en los hermosos  
colores de moda, que tanta admi-  
ración les causa ahora, y en todo,  
he gastado menos que en cual-  
quiera de sus trajes.  
Recomendamos a nuestras lec-  
toras visitar esta casa en la se-  
guridad que quedarán satisfechas por  
sus trabajos tan perfectos y sus  
precios excepcionales.

### EL MEJOR TONICO.

Las personas o niños débiles  
por naturaleza o a consecuencia  
de alguna enfermedad, deben to-  
nicarse para reponer sus fuerzas  
y nada puede recomendarse como  
más eficaz y seguro que el Codhi-  
pol, que prepara el Laboratorio  
Chile, a base de aceite de hígado  
de bacalao e hipofosfitos, absolu-  
tamente sin sabor, ni olor y puede  
tomarse en todo tiempo.

### DECORADO ARTISTICO.

El arte y el buen gusto presiden  
ahora en la decoración de las ha-  
bitaciones, donde cada persona po-  
ne su nota, su sello característico  
que le imprime el chic y el refin-  
amiento. Las tapicerías y adornos deben  
tener por fondo un empapelado de  
calidad, colores y dibujos que ar-  
monicen y lo realicen. A este res-  
pecto recomendamos visitar la an-  
tigua Papelería El Arca de Noé,  
del señor César Frigerio e Hijo,  
calle Compañía 1036, frente al Pa-  
lacio Arzobispal, que tiene el más  
hermoso y variado surtido de pa-  
peles de moda, recién recibidos y  
que vende al más bajo precio de  
plaza.

### CUTIS IDEAL.

Así se obtiene usando diaria-  
mente la maravillosa Leche de Be-  
lleza del Dr. Bodin, que suaviza,  
refresca, limpia y atardece la  
piel, y cuyos magníficos y sorpren-  
dentes resultados extienden cada  
día más su fama. La vende Daube  
y Cia., Botica Gamboa, Portal  
Mac-Chure, esquina de Merced y  
demás boticas.

### AGUA DE COLONIA.

Este artículo no puede faltar en  
ningún tocador, no sólo como ele-  
mento de perfume, sino más prin-  
cipalmente por las propiedades hi-  
giénicas, que contribuyen a embe-  
llecer el cutis cuando se agrega al  
baño, lavatorio, así como en fric-  
ciones. El Agua de Colonia Super-  
rior del Laboratorio Chile es tan  
fina y bien preparada, que basta  
usarla una vez para adoptarla.  
Venta en todas las boticas.

### EL ARTE DE VESTIR.

Cuando se ve una toilette ele-  
gante que realza la belleza natural  
de quien la lleva o disimula hábil-  
mente sus defectos, puede estar-  
se segura que ha sido comprada en la  
Casa de Mme. Agustine, calle Cha-  
cabuco 61, Valparaíso, que es una  
de las más reputadas creadoras y  
que sabe satisfacer el gusto más  
exigente.

COMTESSE IYON.

**Mme. Duchesne**  
250 ESTADO



Elaboran las Manos,  
Boutiques de Exquisitas,  
SOMBREROS, TRAJES  
y muchos artículos para se-  
ñoras.

**LAURILENA**



ELABORAN LAS MANOS,  
BOUTIQUES DE EXQUISITAS,  
SOMBREROS, TRAJES  
y muchos artículos para se-  
ñoras.

La mejor Pastelería  
Los mejores helados  
Los más exquisitos pasteles  
Orquesta tarde y noche

**CREACIONES EN PIELES**  
**Peletería Americana**  
ANTIGUO LOCAL DEL ZORRO NEGRO  
**SAN DIEGO ESQUINA ALAMEDA**  
Abrigos largos, paletós, capas de Nutria, Kolinsky, Visson,  
Pitigris, Skunk, Zibeline, Topo, Marta y Tasmania encontrarán a  
precios convencionales y hechas de gran novedad en nuestra  
acreditada Peletería.  
Transformo y corto toda clase de pieles.  
Antes de hacer sus compras pasen a visitarnos.

**ROLLOS PARA**  
**AUTOPIANO**  
Un surtido verdaderamente selecto, en  
**OPERAS - PIEZAS DE SA-  
LON Y BAILABLES**  
a PRECIOS RAZONABLES, acaban de recibir.  
**GRIMM & KERN**  
Rogamos pasar a oír los nuevos rollos, sin com-  
promiso alguno.  
**AHUMADA 99 Esq. de Moneda**  
**FRENTE A LA CASA MUZARD**

## No gaste su dinero sin visitar nuestra casa

Líquido a precios jamás vistos un lindo surtido en Platería, Alhajas, Plaqués,  
Relojes y mil otros objetos para regalos, a mitad de su verdadero valor.

# JOYERIA HOLUIGUE

AHUMADA 302, ESQUINA HUERFANOS

## Teatros - Música - Cines

### PROGRAMAS DE HOY

#### TEATROS

**SANTIAGO.** — Compañía Fon-  
saca. — "El monaguillo" y "Las musas  
latinas".  
**UNION CENTRAL.** — Compañía Va-  
llecillo. — Tarde: "El hombre del  
día". Noche: "Fiesta de Primavera".  
**AMERICAN.** — Compañía Casti-  
lla. — Tarde: "El sexo débil". No-  
che: "El ladrón".  
**BRASIL.** — Tarde y noche: Auro-  
rita Peris y cine.

#### CINES

**ALAMEDA.** — Tarde y noche:  
"Conflicto".  
**ALHAMBRA.** — Tarde y noche:  
"La escuela de los centauros".  
**ATENAS.** — Tarde y noche: "El  
verdadero".  
**AVENIDA.** — Tarde y noche: "Mu-  
ñecas humanas".  
**DECILOCO.** — Tarde y noche:  
"De péñ a millonario".  
**ELECTRA.** — Tarde y noche: "La  
isla del terror".  
**ESMERALDA.** — Tarde y noche:  
4.ª de "Los conquistadores del Oes-  
te".  
**EXCELSIOR.** — Tarde y noche:  
"Lágrimas de nieve".  
**FRANKLIN.** — Tarde y noche:  
"Con el revólver y el lazo".  
**HYPODOME.** — Tarde y noche:  
"No hay culpa que no se pague".  
**IMPERIO.** — Tarde y noche: "El  
pólgota de un alma".  
**INDEPENDENCIA.** — Tarde y no-  
che: "El oso fantasma".

**IRIS.** — Tarde y noche: "Amorci-  
tos de París".  
**MINERVA.** — Tarde y noche: "El  
eterno femenino".  
**MUNDIAL.** — Tarde y noche: "Un  
mensaje a tiempo".  
**NOVEDADES.** — Tarde y noche:  
"Cuando cupido da en fama".  
**OBEOX.** — Tarde y noche: "Los  
supuestos amantes".  
**OLYMPIA.** — Tarde y noche: "Es-  
tadística de amor".  
**POLITEAMA.** — "Hayéndole al ma-  
trimonio".  
**REPUBLICA.** — Tarde y noche:  
"El gran trágico: la vida".  
**SALA IMPERIO.** — Tarde y no-  
che: "La reina del Folies Bergeres".  
**SALA ORIENTE.** — Tarde y no-  
che: "La marca del valor".  
**SOLERA.** — Tarde y noche: "El  
verdadero".  
**SPLENDID THEATRE.** — Tarde y  
noche: "Huerfanas de la tempe-  
stad".  
**VICTORIA.** — Tarde y noche: "La  
escuela de los centauros".

**SANTIAGO**  
Ayer con la inauguración de las  
secciones familiares y las grandes  
rebajas de precios, se vio el Teatro  
Santiago muy concurrido, obtenien-  
do un buen éxito la reprise de "Fri-  
volina", creación colosal de Blanqui-  
ta Pozas.  
Esta noche se repite la grandio-  
sa zarzuela "El monaguillo", acom-  
pañada de "Las musas latinas".  
Por la tarde, irá "Frivolina".  
**AMERICAN CINEMA**  
Este concurrido teatro de Arturo  
Prat, esquina Alonso Ovalle, ofrece-  
rá hoy dos funciones por la Com-  
pañía de Comedias Carlos Castilla.  
A las 6.30 habrá una vermouth  
social, en la que se pondrá en es-  
cena la comedia en dos actos: "El  
sexo débil".  
Por la noche, estreno por este con-

junto, de la comedia en tres actos,  
de H. Bernstein: "El ladrón", en la  
que actuarán la señora Benito, Cas-  
tilla, Miguel Moya, en el Ricardo;  
Barrera, Fernández, etc.  
Dos estrenos de gran atracción  
prepara también la compañía para  
pronto: El drama romántico en ver-  
so, de Campodónico: "Flor de un  
día", que al generacion actual no  
conoce más que de fama, irá el Vie-  
nes; y el Domingo, por la noche, el  
gran éxito de los Quinteros: "Amores  
y amores".  
**COLISEO NACIONAL**  
Mucho gustaron al público las dos  
obras dadas anoche: "El pobre Val-  
buena" y "El arte de ser bonita".  
Hoy va por cuarta vez: "Fiesta de  
Primavera", de Carlota, Ortiz de Z.  
y Caracci, que dando el éxito alcan-  
zado en sus últimas representaciones,  
es de augurar un lleno para esta  
noche.  
Mañana dará la Compañía: "La  
Princesa de las Czaras", opereta  
que viene a ser el caballo de batalla  
de este conjunto.  
El Sábado: "El vendedor de pa-  
jaro".

**BRASIL**  
Un éxito simpaticísimo ha obte-  
nido Aurorita Peris, en su repen-  
te en este teatro.  
El público del Brasil es el ideal  
para ella y su repertorio.  
La tonadilla fina, el alegre co-  
plet, la sentimental canción criolla  
y los bulliciosos fados son justa-  
mente apreciados en la forma dis-  
tinguida en que los interpreta la rei-  
na de la gracia.  
El cine estrenará hoy en Chile,  
un programa de variedades formado  
por las comedias Universal: "Ver-  
gonoso sinvergüenza" y "Náufrago  
entre animales" y el drama de aven-  
turas: "No adioses nunca". Inter-  
pretado por el boxeador Reginald  
Denny.

**ESMERALDA**  
**PAQUITA SEVILLA-ROJAS GA-  
LLARDO.** — En las funciones de ma-  
ñana debutará en este hermoso coliseo,  
Paquita Sevilla y Rojas Gallar-  
do. Ella es una tonadillera de mu-  
cha gracia y de bella figura. El es  
un humorista culto y de verdaderas  
vis cómica y al mismo tiempo, un  
buen poeta y autor.  
Por su repertorio variado y por  
su excelente presentación, segura-  
mente obtendrá un éxito completo  
en el Esmeralda.  
El cine repetrará "Luisa Lavallière".

**MANANA DEBUTARA EL GRAN  
CIRCO PAN-AMERICANO**  
La vida teatral santiaguina cobrará  
desde mañana, gran animación  
con el debut del Gran Circo Paname-  
ricano, en el local de la manzana re-  
sidencial.  
Este conjunto, formado por los  
mejores elementos que actúan en  
estos momentos en Suramérica, ha si-  
do contratado por la Empresa Al-  
sido Quirolo y Cia., para trabajar  
en los días del funcionamiento de la  
V Conferencia Panamericana.  
El local, está siendo objeto de las  
mayores reformas y todas ellas de  
acuerdo con los nuevos procedimien-  
tos yanquis. Los palcos estarán co-  
locados en forma de anfiteatro, igual  
que la platea y los balcones.  
La entrada de la calle Londres,  
estará completamente tachonada de  
luces que darán a esa parte de la  
ciudad un aspecto verdaderamente  
festejo.  
Los artistas del Panamericano,  
llegaron anoche en un tren especial,  
procediendo inmediatamente a la  
armadura de la carpa, que es la más  
grande que se ha visto en nuestro  
país.  
Mañana la Compañía, hará un con-  
vite al estilo yanqui, participando to-  
dos los artistas del conjunto.

**IMPERIO**  
**HOY**  
El primer espectáculo magno del año.  
**LA REINA DE FOLIES BERGERES**  
Super-producción REALART, por AGNES AYRES y MILTON SILLS.  
Aún cuando se trata de una produc-  
ción de alto valor artístico, la Dirección  
de este teatro ha querido mantener el  
precio de entrada a  
**\$ 3.- LA PLATEA**

**COLISEO NACIONAL**  
A. PRAT Y AV. MATTA  
Compañía de Operetas, Zarzuelas y  
Revista RETES-JARQUES  
Hoy Jueves 15 de Marzo a las 9.30  
El gran éxito nacional, 4.ª fun-  
ción.  
**FIESTA DE PRIMAVERA**  
PLATEA \$ 3; BALCON \$ 1.50  
Ventas de localidades en el Bar  
"LA GOLETA", Pasaje Unión Cen-  
tral.  
Sábado:  
**EL VENDEDOR DE PAJAROS**

**REPUBLICA**  
AV. REPUBLICA 239  
Especial 6.30. Hoy noche 9.30  
Inauguración de la tempe-  
rada de Otoño.  
**Primer Jueves de Moda**  
Estreno de la elegante co-  
media de gran lujo:  
**EL GRAN TRAGICO: LA  
VIDA**  
por Jack Holt, Phoebe Hunt,  
y Gloria Hope.

**Teatro Delicias**  
**VIERNES 16**  
Reapertura por la nueva Empresa

**MAÑANA VIERNES 16 DEBUTARÁ**  
En su local: Manzana Residencial, Alameda entre Serrano y San Francisco  
**El Gran Circo Pan Americano**  
Procedente de los principales Hipódromos Europeos

**ESMERALDA**  
Debut de la tonadillera  
**Paquita Sevilla**  
y del humorista.  
**Rojas Gallardo**

**ALHAMBRA y VICTORIA**  
HOY: 6.30 y 9.30  
Estreno sensacional de aven-  
turas. El rojo drama del Oes-  
te, cow-boy.  
**La Escuela de los Centauros**  
Formidable creación de DICK  
HATTON y ALMA BENNETT.  
Tempestades de tiro.— Rap-  
tos.— Bandalaje.— Doma de  
potros, etc., etc.

**Vendedor**  
competente en el ramo de  
maquinaria y consumos pa-  
ra la industria se necesita.  
Dirigirse por carta, escribi-  
do referencias, a  
**Casilla 1767**

**BRASIL**  
HOY - Vermouth y Noche  
Nuevo programa por

**Aurorita Peris**  
Cine:  
**¡NO AFLOJES  
NUNCA!**  
Por  
**Reginald Denny**  
el boxeador protagonista de  
"Sonando el Cuero".



Estreno del magno espectáculo de  
GRIFFITH:

2<sup>A</sup> DE "LOS GRANDES" 4  
GRAN OBRA

# HUERFANAS de la TEMPESTAD

La historia de amor más conmovedora que hayan presenciado los pueblos desarrollada durante la

# REVOLUCION FRANCESA

Por  
Lillian y Dorothy Gish  
y Creighton Hale

NADIE  
FALTE

**Monumental reconstrucción del  
PARIS DE 1789  
Y de los hechos culminantes de la**

# Revolución Francesa

HOY, a las 5.15 P. M.: Iniciación de las **Selectas Diarlas**, a las 5.15: "**SEA UD. MI ESPOSA**", por Catalina Mc. Donald

## NOTICIAS CINEMATOGRAFICAS

## SPLENDID

**"HUERFANAS DE LA TEMPESTAD"**  
EL ESTRENO DE HOY

[illegible][illegible]

signe el romance entrelazado con los acontecimientos de la revolución. Son momentos de angustia, de dolor, de emoción humana, presente en que el amor se quema. La pobre muchacha oye desde el balcón de su casa, la voz lastimera y dolorida del pobre marino, que le dice: "¡que me esperes, mi linda! La voz desde el balcón y le llama desesperadamente. El ciega oye el llamado de su hermana, sus manitas lastimadas se agarraron. Y, cuando ella va a ir a estrecharla, la Guardia Republicana se interpone. Trae orden de arresto, la pobre muchacha, pobre, sola, se escondió al caballero de Vauvrey. La emoción del momento es indescriptible, es desgarrador. En otro momento: la pobre huérfana, consiguio del Tribunal Revolucionario el perdón para ella, que va a ser guillotinado. A la cabeza de la multitud en el espacio corre desesperadamente hacia la Plaza de Greve. Es una carrera que levantará en vivo a los espectadores. El ruido de la multitud, el ruido de las arístas, la visión monumental. Son miles de personas en acción que se mueven, que accionan, que viven como si aquello fuese la vida. El momento de la ejecución que marcará uno de los triunfos más mercedos del año. Lillian y Dorothy Gish son sus principales intérpretes, la arista de la visión monumental. El Monte Bleu cerca el rol de Danton, con una realidad, escombros, Croighton Hale, el de unariado arístico simpático. Figuras que en el momento más trágico, el momento más trágico, con gestos de exquisito buen humor. Qué más decir. La edición de la cinta pertenece a los señores Fox. Los señores Fox y que se llaman Fox. Los tres moquetos rosas y que como va el público como se pone en cada una de sus producciones todo el cuidado que la magnitud de sus temas exigen.

sermouh y nocturna este teatro. Le será modelo de la Universal este ambiente de serenidad y de calma. Cada Jueves hay lleno completo y Art Acoré se ha hecho uno de los más populares héroes del cinematógrafo.

De 8 a 9:15 habrá retreta por la banda de Carabineros.

## MUNDIAL

**"UN MENSAJE A TIEMPO",** FOR PERMO METRALLA. — Es una emocionante y sensacional atracción que protagoniza el actor Jorge Larikín, y la reina del aire, Jacqueline Logan, su argumento es de actualidad y de actualidad. Queremos decir que sus principales actores se han querido burlar de la muerte. Hay en la película grandes aventuras y grandes momentos amorosos. Su estreno va en especial y noche de este teatro.

## EXCELSIOR

Hoy, su día de moda, estrena el emocionante drama desastrosado que protagoniza el actor Jorge Larikín, "siendo una obra de emoción, es también una película de palmadas y de lágrimas". Las películas más importantes a la mirada ávida del espectador. Una pareja de artistas eminentes como los señores Cummings y Ely Novak, protagoniza la interpretación de esta cinta, en la que también actuará el recomendable Wallace Ely. Acomoda una comedia Universal.

## DIEGOCHO

**TOM MOORE Y ELENA CHADWICK.** — Hoy en sus dos secciones estrena la deliciosa comedia de porras, "El hombre que se casó con las vias", titulada "De peón a millonario", interpretado por la elegante y hermosa Elena Chadwick, primer título Tom Moore y Elena Chadwick. Mañana: "No es tan fácil".

## AVENIDA

Esta Sala hoy en sus funciones estrena la hermosa producción de Fritz Brunette, titulada: "Música humana", cuyo tema fundamental

pactuado. Este teatro va a contar con una gran programación para el año que entra; la primera es de presentar los más nuevos e importantes estrenos del extranjero, marcando así un nuevo récord.

La Empresa en referencia ha contratado las principales casas de Santiago el material que va a ofrecer a su público a fin de darles espectáculo y hacerlos superar lo que anteriormente tenía.

La inauguración se hará con la notable producción de alto valor artístico "Conflicto" por Priscilla Dean.

**ALAMADA**

"**CONFLICTO**". — Hoy presentamos esta sala una película de carácter extraordinario. Se titula "Conflcto". Un buen éxito de la encantadora actriz Priscilla Dean, una de las buenas favoritas del público nacional, quien nos ofrece como protagonista un bien dotada artista, pero más hermosas atracciones que cabe esperar al momento de ser escenas de presentar la Universal en los Estados Unidos, ya que contará con uno de los mejores talentos teatrales del mundo que vive engrasado toda la vida acerca de un detalle y que cada día puede darnos motivo para pensar causas de una situación determinada, o simplemente sobre sus aspiraciones."

**POLITEAMA**

En las dos funciones de hoy presentaremos en estreno de la manufacturer Robertson-Cole, "Huyendo al milímetro!", graciosa comedia de amor con lena! La compañía Politeama llega está frente a las mujeres, es que las haye... Creación de H. L. Warner y de la linda Senna Owen.

**IMPERIAL**

**DOBLE PROGRAMA DRAMATICO.—** En cada una de las funciones de hoy, el Imperial exhibirá completa, la notable producción americana "The Sign of the Cross," magnífica creación del célebre dramaturgo Severin Mars, el héroe de "Yo abra!" y de la "Décima sinfonia."

"Esta obra que es una emoción"

Estericita.  
Hoy te llaman Milonguita,  
Flor de lujo y de placer.  
Flor de noche y cabaret.  
Milonguita.  
Los hombres te han hecho mal  
por darte toda tu alma  
Por vestirse de percal.

**EL MARTES**

se estrenará esta bellísima película argentina con las más cantadas

**SETIEMBRE Y BRASIL**  
(Miércoles: Esmeralda)

Exclusividad:

**MUNDIAL FILM**

**REPUBLICA**

**INICIA SUS JUVERAS DE MOI**  
—Este teatro, que atiende un sector compuesto por público culto y aristocrático, comenzará hoy su temporada de Octubre exhibiendo sus Juveras de moda, fiestas semanales, en que se propone, como los chinos o japoneses, ofrecer un espectáculo completamente escogido, compuesto de películas artísticas y destinadas a estrenar las superproducciones de su contrato. Hoy, como primer Juvera de moda, estrenará una producción Goldwyn, de extraordinarios méritos de arte, titulada: "El señor inglés". Obra que protagoniza el prestigioso primer actor Jack Holt.

**FRANKLIN**

Hoy Juverás en especial y nocturnamente se estrenó un programa de doble atracción compuesto de dos películas que se cuentan entre las primeras películas del momento. Una es el gran exponente de los chicos "Con el revólver y el lazo" de la manufactura Paramount, e incluye al famoso actor John Wayne. La otra "La ciudad gris", con sensacional

**"EL HUIFANO".**—Manana trenará en el teatro este tipo de historia de audacias, amores y ganancias, interpretada por el actor William Farnum. Es una obra de las más modernas puestas humanas.

"El huifano" era para la mayoría de los casos una especie de sensación del peligro, que hacen salir el escalofrío del terroroso. Acompaña a William Farnum, haciendo una notable labor, la y delcada actriz Luisa Lovely. Ha podido ser apreciada en ocasiones por el exultante y tempestuoso dramático.

**"MILONGUITA".**—El éxito más alcanzado por "Milonguita" Valparaiso (va a darse 14 veces el Setiembre) se explica por el interés y la naturalidad de su argumento. Es su tema algo que ha tocado los corazones y que han entendido la cita dama de un teatro como el de la casa de un obrero de la galería.

"Milonguita" la heroína de la obra, es una de las más bellas de las películas. Es una guerra, una flor de pecado, que se contrasta su verdadero amor en la vida y en la muerte. En la vida, pues la familia de su marido obligó a seguir su camino para escapar la carrera del joven al frente.

Las escenas cantadas son de gran belleza, exultante y popular. Tiene bellas melodías, que se refieren al alma y que coinciden admirablemente con los gestos de los personajes.

"Milonguita" se estrenará el día 15 en los teatros Setiembre y Octubre, el miércoles en el Esmeralda. Es anunciada de su estreno el Film.

**"ESPOSAS IDENTICAS".**—El próximo semana se estrenará una copia de esta monumental película de Erich von Stroheim. Compañía Universal tomará una gran suma de dinero para garantizar la copia de la cinta.

**TEATRO CENTRAL**

## IMPERIO

### EL ACONTECIMIENTO ARTISTICO DE MAYO.

— Con sala completamente nueva, hizo sus dos funciones de ayer una de las más importantes que inauguraba la temporada de otoño y reiniciaba sus actividades de moda. La obra escogida para la sala del Folies Bergères es la película *La vie en rose*, una adaptación que puede salir de la categoría de obra de arte. La presentación de esta película brillante y optimista, aun entre las mejores producciones del cine moderno por cuanto reúne todas las cualidades que hacen de ella una conjunción perfectamente armónica en cuanto a la acción central de la obra, el desarrollo de los personajes, los temas escénicos se refiere. De verdad, una película hermosa, con un lujo que es común en la presentación de las obras, pues no alcanza a la expe-

acción fantástica de algunas imágenes que queda en la falta de interés de otras; es de un gusto natural sobrio y verosímil, que tiene más de elegancia que de riqueza propiamente dicha. En fin, algo que convence, gusta y da esplendor al mismo tiempo que la propiedad exacta al ambiente en que la comedia se desarrolla. El argumento es tan humano y bien hallado, obra de un ojo de comediógrafo experimentado y psicólogo y se desenvuelve en una trama liviana y atractiva, a la que los personajes, los escenarios, los decorados, muy bien elegidos, encargan de dar mayor vida y animación.

De los intérpretes, llama la atención Agnes Ayres, como Silla. Theodore Roberts, el capitán y del carácter de los personajes militares.

Patrick, etc. etc. "La reina del Follies Ferguses", será repetida toda vía en ambas secciones de hoy.

## ALHAMBRA Y VICTORIA

"LA ESCUELA DE LOS CENTAUROS".—Nombre de la producción que hoy estrenarán estos cines es una vasta revista que los americanos han tomado de los cow boys, donde parecen quedar mucho del alma de la ya casi extinguida raza de los pieles rojas en la tierra de la que el cine ha tomado tantos interesantes asuntos dramáticos y costumbristas. Dick Hutton, figura más grande de los actores de este difícil género escénico, en que se precisa ser artista y profesional, es el protagonista del caballo y de los puños, el revolver, del caballo y el desafío a los peligros. Dick Hat-

guarcar secreto su pasado al Hombre. Para él la vida ofreció su mano? El argumento humano, deslindando ese rudo problema que suele ser más frecuente de lo que se cree, ya que la mayoría van al matrimonio con un secreto que muchas veces es tenebroso. . .

## MINERVA

**"EL ETERNO FEMENINO".** —

Para hoy anuncian los programas de esta elegante Sala, en sus funciones de tarde y noche, "El eterno femenino", una obra sentimental, un cuadro de la vida parisina, que parece sacada de las páginas de Marcel Proust. Con el título de "El eterno femenino", el autor, el Sr. Palermo, nos cuenta una historia fantástica, y "Los misterios de New York".

**ESPOSAS IMPRUDENTES**

**HIPPODROME**

En sus dos funciones de hoy la sala presenta el estreno de un drama de aventuras, amor y sacrificios, cuyo título "No hay culpa que no se pague" es la Creación magistral del inolvidable actor de primer momento de un p'plo" Henry Walthall, secundado por la linda y simpática actriz Frances Brunette. Además una linda comedia Universal.

**ELECTRA**

"LA ISLA DEL TERROR" Sensacional producción Paramount, sensacional película hoy. "La isla del terror" drama de espantosas aventuras con una sola función; Interpretado por

**EMPRESA ANSALDO, QUEVEDO  
Y Cia.**

**COMPANIA ARGENTINA**

**HOY JUEVES 15 DE MARZO,**

**Vermouth 630. Exito!**

**EL HOMBRE DEL DIA**

Cantos criollos por el Trio.

**PLATATA: \$ 3**

Noche 3.30 Gran exito.

**1.º EL CARO GALLEGLO.**

2.º Estreño para Santiago

**PANETE, (CONSCRIPT**

por VALKELLI.

SEPTIEMBRE  
HOY VERMOUT Y NOCH  
PLATEA \$ 2

# CONFLICTO

Por Priscilla Dean  
Y  
Herbert Rawlinson

**ESMERALDA**  
4.a Función de  
**LOS CONQUISTADORES**  
**DEL OESTE**

Es una película que en Estados Unidos ha mantenido uno de los récords cinematográficos más prodigiosos.

3.º Cantos por el trfo.  
Mañana:  
**"MUSTAFA"**

Sala  
Imperio

ESTRENO FOX  
DE SENSACION  
Una obra donde vibran  
las más heroicas pasiones.

# EL HUERTO

# ANO

Formidable  
creación del  
coloso

**William Farnum**

do por  
rubla

**LOVELY**

nifico

**MORANDE 24**

## Alameda:

PRISCIL

# LA DE

AN y HER  
RAW

**HERBERT LINSON** drama d  
Gran Espec  
y Aventura

# CON

FLIC TO



## I N F O R M A C I O N E S

DE NUESTROS CORRESPONSALES ESPECIALES, VIAS EASTERN Y AL D AMERICA CABLES, INC., Y DE "THE UNITED PRESS"

## EL TRIUNVIRATO KAMENEFF, RYKOFF Y KRASSIN SE HA HECHO CARGO DEL GOBIERNO DEL SOVIET

## Alegato en favor de la unificación liberal

Mr. Lloyd George estima que en ella está la salvación del partido. — El liberalismo no combate a los laboristas, pero sí a los elementos revolucionarios que militan en las filas de aquel partido.

LONDRES, 14.—Durante un lunch en que se reunieron, en la Cámara de los Comunes, los parlamentarios liberales y nacionales, Mr. Lloyd George abogó en favor de la unificación liberal, pues de otro modo las energías del partido quedarían paralizadas y el resultado, en las próximas elecciones generales, sería un fracaso desastroso para el liberalismo. Si continuaban las disensiones, el partido iría de mal en peor.

Agregó que el resultado de las últimas elecciones había demostrado que el Gobierno perdía popularidad y que no había habido Gobierno alguno, en los últimos tiempos, que con tanta rapidez viera estumarse su prestigio.

Los liberales no piensan luchar contra los laboristas, pero sí combatir a los elementos re-

voluntarios que militan en las filas laboristas.

Mr. Lloyd George, denunció la política de "inactividad" del Gobierno, especialmente en cuanto se refiere a los asuntos europeos.

"No es agradable—dijo—ver a Europa obrar como si Gran Bretaña no existiera. No hemos sido consultados ni siquiera cuando se ha tratado de solucionar cuestiones que afectan al porvenir de toda Europa y al nuestro propio".

Al referirse a la situación del Continente, dijo, que era evidente que si las cosas continuaban como ahora, es inevitable en Europa una catástrofe, tal como difícil podría verse otra semejante y que, mientras se desarrollara esa tragedia, Gran Bretaña tendría, impotente, para cruzarse de brazos.

PERCY M. SARRL. (U. P.)

## El Arbitraje de Tacna y Arica

El plazo para la presentación de los escritos empezó a regir anteayer

WASHINGTON, 14.—El Departamento de la cuestión de Tacna y Arica, tamente de Estado anunció que elabóralo comunicado a las 13 de marzo, la fecha inicial el Embajador de Chile y del Perú. El plazo de seis meses para presentar (U. P.) los escritos referentes al arbitraje.

## Declaraciones de Lord Robert Cecil

América debe resolver por sí misma su actitud respecto de la Liga de las Naciones. — El distinguido estadista británico simpatiza con la nerviosidad de Francia.

LONDRES, 14.—Lady Astor ofreció a los corresponsales americanos un lunch, al que asistió también Lord Robert Cecil, y este último, conversando acerca de su viaje a los Estados Unidos, reiteró la declaración que hiciera en una reciente entrevista, o sea, que no va a América como misionero para predicar el Evangelio de la Liga de las Naciones y que, en el caso de que se le preguntara lo que América debía hacer respecto de la Liga, contestaría: "Esta es cuestión que debe resolver América".

Al hablar de la cuestión del

Ruhr, dijo que, a su juicio, lo que los franceses buscaban era seguridad más que reparaciones y que, por su parte, simpatizaba con la nerviosidad francesa, recordando que el país había sido invadido dos veces durante la actual generación. Insistió que las potencias suscribieran un tratado que diera a Francia garantías para su seguridad o que se estableciera una policía internacional en la frontera franco-alemana, en una profundidad de diez millas en cada país.

RALPH H. TURNER.—(U. P.)

## RUSIA

## EL SOVIET PARTICIPARÍA EN UNA CONFERENCIA INTERNACIONAL

para reducir los presupuestos de guerra

MOSCÚ, 14.—La Comisaría de Relaciones Exteriores ha anunciado, respecto a la invitación de la Sociedad de las Naciones a una conferencia internacional con el propósito de extender los principios establecidos en el Tratado de Washington a todos los países no signatarios de ese tratado, que el Soviet continúa estimando a la Liga de las Naciones como "una coalición de unas pocas naciones que injustificadamente intentan usurpar el poder de otros estados".

No obstante, si la conferencia tiene por objeto reducir los presupuestos de guerra en todo el mundo, los trabajadores del Soviet participarán en ella.—(U. P.)

## LENIN CONTINUA MAL

MOSCÚ, 14.—Nikolai Lenin, a las 3 P. M., continuaba lo mismo.—(U. P.)

## LENIN HA MEJORADO

MOSCÚ, 14.—A las 2 P. M., Nicolás Lenin tenía una temperatura de 37 grados y 80 pulsaciones. En general sus condiciones han mejorado.—(U. P.)

## NUEVO GOBIERNO DEL SOVIET

BERLIN 14.—Se ha anunciado que el triunvirato de Kameneff, Rykoff y Krassin se han hecho cargo del Gobierno del Soviet.—(U. P.)

## SURESILAVIA

## Sureslavia rechaza una petición húngara

ROMA 14.—Comunican de Belgrado que Sureslavia se ha negado a acceder a la petición de Hungría para reanudar el tráfico ferroviario con Fiume por intermedio de Sureslavia, por cuanto aún no se ha firmado tratado comercial alguno y hay algunas cuestiones políticas sin solución.—(U. P.)

teriores ha formulado una declaración apoyando la representación que será discutida en la próxima sesión de la Dieta y que tropezará con una fuerte oposición.—(U. P.)

## MARRUECOS

## ACTIVIDADES DE LOS AVIADORES

MELILLA 14.—Los aviadadores impidieron el embarque de dieciocho cañones que los rebeldes trataban de trasladar a la costa. Los cañoneros dispararon a las barcas enemigas destruyéndolas por completo.—(U. P.)

## La prensa británica pide que el Gobierno cese en su inactividad ante el problema del Ruhr

## Violentos ataques a la política del Gobierno francés

LONDRES, 14.—Los diarios liberales, ante el debate que se ha producido en la Cámara de los Comunes, piden todos que cese la inacción gubernativa ante el problema del Ruhr.

"The Daily Chronicle", partidario del ex-premier Lloyd George exige asimismo que la cuestión del Ruhr sea sometida a la Liga de las Naciones y declaran que los franceses no se preocupan de los intereses de Gran Bretaña, cuyo comercio en el Ruhr está paralizado.

"The Daily News", partidario de Mr. Asquith, por su parte manifiesta el temor de que se inicie en el Ruhr un violento período de represalias.

"The Westminster Gazette" declara que el Ruhr está hirviendo y es muy posible que se produzca ahí el origen de una devastadora lucha y sugiere la conveniencia de una intervención anglo-americana.

"The Daily Express", diario conservador, estima que las tropas británicas están internadas en el Ruhr y pide su retiro.

"The Times" por su parte declara que es imposible que Gran Bretaña permanezca inactiva y cree que una pasividad como la que ha venido observando no redundará ni en ventaja para Inglaterra ni para Europa.—(U. P.)

NOTA. —Próximamente apertura del

GRAN Restaurant La Bahía

MONJITAS 354 al 346

## FRANCIA

## A LA ESPERA DE LAS CONTRA-PROPOSICIONES TURCAS

Acuerdo adoptado por M. Poincaré

PARIS, 14.—Se informa que tan pronto como se reciba el texto de las contra-proposiciones turcas, el Premier Poincaré piensa enviar una misión a Londres para acordar la respuesta aliada. La misión incluirá a M. Bompard y al almirante Lacaze.—(U. P.)

## La frontera oriental de Polonia

## DECISION DEL CONSEJO DE EMBAJADORES

PARIS 14.—La Conferencia de Embajadores ha determinado la frontera oriental de Polonia, la que se será comunicada mañana, junto con la respuesta aliada, por los cuales pasará la línea divisoria.

La Conferencia decidió confirmar la línea del Tratado de Riga, del año 1921, que deja Viena a Polonia.—(U. P.)

## El Presupuesto de Aviación

## Declaraciones del Ministro sir Samuel Hoare en la Cámara de los Comunes. — Las fuerzas aéreas comparadas de Francia y de Gran Bretaña.

LONDRES, 14.—En la Cámara de los Comunes, y al presentar el presupuesto de Aviación, el Ministro Sir Samuel Hoare, declaró que no creía en la más remota posibilidad de guerra; pero, al mismo tiempo, hizo notar que Inglaterra no podía ignorar la abrumadora fuerza aérea de Francia. Reconoció la gran diferencia que hay entre las posiciones nacionales de Gran Bretaña y de Francia, esta última con su extensa frontera terrestre, etc., pero "la cuestión que debe plantearse es porque una potencia europea tendría mayor fuerza aérea que otra y que se-

ría inconcebible que, si ambos aliados tuvieran alguna vez que embarcarse en una empresa, lo hiciera uno con una fuerza aérea equivalente a la cuarta parte de la potencia de la otra".

Agregó que, al terminar la guerra, Francia disponía de 3.800 aeroplanos y Gran Bretaña 4.300; pero que Francia tiene ahora 1.200 y Gran Bretaña 371. En 1925, Francia dispondrá de 2.180 y Gran Bretaña de 335.

Anunció que el precio de los helicópteros era de 50.000 libras esterlinas.— Charles Mac Cann.—(U. P.)

## SE RECHAZA EL PROYECTO DE MANTENER EL MISMO NUMERO DE DIPUTADOS

PARIS 14.—La Cámara de Diputados rechazó el proyecto del Gobierno, de mantener el número de diputados en la misma forma actual, por cuatrocientos ochenta votos contra ocho.—(U. P.)

## JAPON

## EL JAPON RECHAZA LA DEMANDA DE CHINA

HONOLULU, 14.—El diario "Nippu Jiji" informa que el Gobierno del Japon está preparando la respuesta a la demanda del Gobierno de China, la que se anticipa será rechazada.

La demanda del Gobierno de China se refiere al a nulificación del tratado de 1915, y que contiene las 21 estipulaciones.—(U. P.)

## LA REPRESENTACION DIPLOMATICA ANTE EL VATICANO

WASHINGTON, 14.—La revista semanal de Shanghai, recibida en esta capital, habla de una encarnizada lucha política que se ha iniciado en el Japon respecto del item del presupuesto que destina 114.000 yen para el mantenimiento de la Legación ante el Vaticano.

El Ministerio de Relaciones Ex-

Entre nuestro surtido de Herramientas para mecánicos ofrecemos:

TALADROS de mano para banco.

TIJERAS y PUNZONES a mano para banco.

TORNILLOS mecánicos de todos tamaños.

BROCAS cónicas y salomónicas.

ESMERILES "Carborundum", a mano, para afilar herramientas.

TARRAJAS para pernos.

TALADROS de pecho. ETC., ETC.

DEPARTAMENTO DE MERCADERIAS DE

Morrison & Co.

ALUMADA 65 - 77

SANTIAGO

CIGARRILLOS

**CAPSTAN**

1.80

BRITISH - AMERICAN TOBACCO Co. (Chile Lda)

¿Le gusta el Tabaco Capstan?

Pues entonces pruebe el nuevo producto de sus fabricantes

**WILLS SMOKING MIXTURE**

\$ 3.00 el paquete de 50 grms.

## La nota enviada por Mr. Hughes a LOS EMBAJADORES DE CHILE Y DEL PERU

WASHINGTON 14.—El siguiente es el texto de la nota enviada por el Secretario de Estado a los Embajadores de Chile y del Perú:

"Washington, 13 de Marzo de 1923.

"Excelencias

presente, en la cual os informaba de que el acuerdo alcanzado entre vos y el Embajador vará a cabo el arbitraje acordado entre ambas partes el 28 de Julio de 1922, según el cual, cada parte dispondrá de seis meses, a contar desde la fecha fijada por el árbitro, para la presentación de su caso, pudiéndose ampliar dicho período en dos meses, pudiéndose una de las partes indicaba que necesitaba de esa ampliación y que, entonces, dispondría de un plazo de tres meses desde la fecha en que el árbitro hubiera hecho entrega a ambas partes de todos los papeles y documentos que le hubieran sido presentados, para contestarlos y que ese plazo se ampliaría en dos meses en el caso de que así lo solicitara alguna de las partes, era satisfactorio para el Presidente, tengo ahora el honor de informaros, a nombre del Presidente, de que el período para la presentación de los casos comenzará desde hoy y que, seis meses a contar desde esta fecha será el último día en que podrán ser presentados los casos, a menos de que alguna de las partes hubiera solicitado ampliación del plazo, en cuyo caso se concederían dos meses adicionales.

"Aceptad, Excelencias, las reiteradas seguridades de mi más alta consideración.

CHARLES E. HUGHES".

(U. P.)

Todas las camiserías de Chile venden cuellos

**"CORONA"**

Si en algunas no los encuentra, no sea débil aceptando otra marca. En la camisería inmediata encontrará su favorita marca

**"CORONA"**

Un Modelo Para Cada Ocasión

ANNAPOLIS

Altura 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

Exija la marca **"CORONA"** en cada cuello

**Firma Argentina**

con grandes vinculaciones financieras y comerciales políticas representaciones y negocios para Buenos Aires.

Posee personal técnico y grandes oficinas de primera clase.

Dirigirse únicamente por carta a

**CASILLA 1989 :: SANTIAGO**

**Westminster**

\$ 2.40 La CAJETILLA

**SASTRERIA GINEBRA**

ESTADO 250 - ALTOS

A fin de dar a conocer mayormente las grandes ventajas de economía y elegancia que encuentran los que se sirven en esta casa, hemos resuelto confeccionar a precio de costo—70 pesos—un traje c y un abrigo, a todos los que se encarguen su ropa por primera vez.

Prevenimos a las personas que no conocen nuestros trabajos que nosotros utilizamos exclusivamente paños y forros finos, importados directamente y que nuestra casa es la única que trabaja de la capital que ofrece una confección de primer orden a precios equitativos.

Damos algunas facilidades de pago a las personas de responsabilidad o conocidas por otros.

**Anselmo y Visconti.**











# EL PRIMER DIA DE TRANVIAS CON DOBLE TARIFA

POR INSUFICIENCIA DE PERSONAL COMPETENTE LA EMPRESA NO SACA AL SERVICIO EL TOTAL DE 420 CARROS  
ACORDADOS POR EL GOBIERNO

EL EJECUTIVO ENVIA AL CONGRESO UN MENSAJE, POR EL QUE PIDE QUE SE AUTORICE AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA PARA QUE PUEDA TOMAR A SU CARGO Y EXPLOTARLOS POR CUENTA DE LAS MISMAS EMPRESAS LOS SERVICIOS DE LOCOMOCION URBANA, EN LOS CASOS EN QUE SE PRODUZCA UNA PARALIZACION DEL TRAFICO

El Alcalde declara a "La Nación" que deja constancia de que el Gobierno ha desconocido el imperio de la autoridad local, y que, aplicando los reglamentos vigentes, multará a la Empresa por exceso de pasaje-ros en los tranvías, por no hacer circular el número de carros fijado por la Municipalidad y por cobrar una tarifa que no ha sido autorizada por la corporación ni por el Congreso

SE PREPARA UN PARO GENERAL PARA EL 25 DEL PRESENTE COMO UNA PROTESTA POR EL ALZA DE LAS TARIFAS

## FUNCIONAMIENTO DEL NUEVO SERVICIO

A las seis de la mañana se inauguró por primera vez en Santiago el servicio de tranvías para obreros en las líneas de Independencia, Maipo, San Pablo y Bascon. El servicio, como se sabe, se abre a las seis de la mañana y a las cinco de la tarde, y funciona a las 5 y 7 P. M.

Los otros servicios funcionaron regularmente, aun cuando el número de tranvías continúa habiendo sido insuficiente a ciertas horas del día. Sin embargo, no se produjo alteración alguna en el orden público en la línea Bascon.

## EL MENSAJE DEL EJECUTIVO

Se recordará que en nuestra edición anterior dimos a conocer el mensaje que el Presidente de la República envió al Congreso en el que se pedía la autorización para que el Poder Ejecutivo tomara a su cargo y explotara los servicios de locomoción urbana, en los casos en que se produjera una paralización del tráfico.

del público. Son de todos conocidos las incidencias ocurridas en los últimos días entre la Municipalidad de Santiago y la Empresa de Tracción y Alumbrado Eléctrico de la ciudad, en la que, no obstante los buenos oficios ejercitados por el Gobierno no pudo impedirse la resolución de paralizar un servicio de la entidad como el de locomoción urbana.

Por muy respetables que sean los intereses particulares, deben ser puestas a un lado las grandes necesidades generales, cuando surgen conflictos entre ambos.

Desgraciadamente, nuestra actual legislación no permite tomar al Gobierno ninguna medida que evite interrupciones en aquellos servicios, cualesquiera que fueran sus causas.

Para evitar este vacío en nuestra legislación, y con el objeto de proveer a una necesidad pública, tengo la honra de someter a vuestra deliberación, oído el Consejo de Estado y con su acuerdo para que pueda ser tratado en el actual período de sesiones extraordinarias, el siguiente proyecto de ley:

"Artículo único. — Por razones de interés público, todas las Empresas de servicios eléctricos destinadas al público, estarán sujetas al ejercicio de la facultad que por la presente ley se confiere al Presidente de la República para que, en los casos de paralización de los servicios, pueda tomar a su cargo éstos y explotarlos por cuenta de aquéllas.

La presente ley comenzará a regir desde su publicación en el "Diario Oficial".

LA ALCAIDIA FRENTE A LA INTERVENCION DEL GOBIERNO

Damos a continuación la nota que el Alcalde ha enviado a la In-

terveniente, en contestación al oficio del Ministerio del Interior, transcribiéndole las órdenes impartidas respecto del servicio de tranvías:

"Santiago, a 14 de Marzo de 1923. — Acuso recibo a U. S. del oficio de U. S. N.º 54, de fecha 13 del presente, en el que se sirve transcribir a esta Alcaldía el oficio número 2239 del Ministerio del Interior, por el que se da instrucción a esta Alcaldía para que notifique a la Empresa de Tracción y Alumbrado Eléctrico, en sustitución de la orden anterior del Supremo Gobierno de impedir el tránsito de los tranvías eléctricos por la ciudad una nueva orden para que pueda reanudar el servicio con ciertas condiciones.

Creo de mi deber dejar constancia de que las condiciones transcritas, consultadas en la orden a que hago referencia, desconocen la autonomía del poder local, por el respeto de cuyas atribuciones corresponde velar en todo momento, no sólo violatorias de las leyes N.º 338 de 3 de Setiembre de 1897 y N.º 1786 de 31 de Diciembre de 1905 y desconocen también el acuerdo reglamentario de 3 del mes en curso que fijó en 600 carros motores la dotación con que la Empresa debe hacer el servicio de locomoción eléctrica urbana de pasajeros.

Siento igualmente verme obligado a hacer presente a U. S. que el alza de las tarifas, acordada en consulta, a juicio de esta Alcaldía, los intereses del público de esta ciudad y mucho menos el de las clases obreras y gentes de escasos recursos. Y esto es tanto más grave cuanto que tal medida ha sido adoptada para sustituir las acordadas por la I. Corporación en uso de las leyes vigentes que.

Es por esto, continúa el Alcalde,

que yo en el carácter de Jefe de la Policía Local que desempeño acualmente haré cumplir estrictamente todas las disposiciones vigentes y que se relacionan con el servicio de locomoción eléctrica urbana.

Al efecto ha impartido las órdenes del caso, para que se multiplique a la Empresa de Tracción y Alumbrado Eléctrico por las siguientes razones:

1.ª Por no hacer circular en la ciudad el número de tranvías acordado por la Municipalidad en una de sus últimas sesiones y que es el de 600 carros.

2.ª Por las continuas aglomeraciones de pasajeros en los tranvías.

3.ª Por cobrar un pasaje que no ha sido autorizado por la Municipalidad, Corporación a la cual está sujeto el funcionamiento de estos servicios.

Finalmente, nos dice el señor Silva Espino, que hará pasar partes diarias al Juzgado Local por la más mínima infracción a los reglamentos municipales de parte de la Empresa, el Capitán de la LA RESOLUCION DEL GOBIERNO ANTE LA CAMARA DE DIPUTADOS

Seguendo un acuerdo tomado anteaño por el directorio general del Partido Demócrata, en la sesión que celebró ayer la Cámara de Diputados, varios de los Congresales pertenecientes a este partido, hicieron uso de la palabra para condenar la actuación del Ejecutivo.

En efecto, en la hora de los incidentes, los diputados señores Juan Pradenas Muñoz y Navarrete, se refirieron extensamente a los perjuicios que ocasionará a las clases trabajadoras las resoluciones del Gobierno, en el sentido de alzar las tarifas de los tran-

vías. Estos diputados terminaron sus observaciones presentando un proyecto de acuerdo, por el cual se declara que la Cámara de Diputados estima que el Gobierno no tiene facultad para alzar las tarifas tranviarias, antes de que el Congreso lo haya autorizado para ello.

Sobre esta misma cuestión, usaron también de la palabra varios diputados pertenecientes al partido conservador, entre ellos los señores Tizoni y Gumucio.

A pedido de algunos diputados, la moción quedó para segunda discusión.

SE RETIRA EL VOTO. Momentos después, se reunieron los miembros de la representación parlamentaria democrática, para ocuparse sobre esas incidencias considerando que la presentación del voto había tenido como consecuencia inmediata la dimisión del Gabinete, los diputados señores Pradenas y Navarrete, retiraron el voto de censura en la confianza que el nuevo Gabinete, reconstruido el acuerdo sobre alza de las tarifas tranviarias.

CON EL SEÑOR TONKIN. En la tarde de ayer tuvimos oportunidad de conversar breves instantes con el Director-Delegado de la Empresa de Tranvías.

El señor Tonkin se manifestó satisfecho por no haber ocurrido incidencia alguna durante el restablecimiento del servicio de tranvías con la tarifa doble.

Eso sí, agrega, lamentado la circunstancia de que la Empresa no haya podido dar cumplimiento a la parte que se refiere a la circulación de 420 carros, a consecuencia de la falta de personal suficiente.

Hechas las presentaciones de estilo por el Intendente, el Director de Relaciones, Sr. don Luis Izquierdo, el Sub-Secretario del Ministerio de Relaciones Exteriores, don Alberto Cruchaga Ossa, y el Coronel don Alfonso Zañartu, pasaron a la residencia del diplomático suizo en uno de los coches de Gobierno a buscar al señor Egger, para traerlo a la Moneda.

A la entrada del Palacio, la guardia de la Moneda, rindió al

Interrogamos en seguida al señor Tonkin sobre la situación en que irá a quedar el personal de obreros, con la implantación del alza de las tarifas.

A este respecto, el Director-Delegado nos manifestó que la Empresa pagará a su personal la suma que fijó el fallo del señor Larraín, más un diez por ciento, que se le abonará al personal de parte de la Empresa.

COMITE CONTRA EL ALZA DE LAS TARIFAS TRANVIARIAS (Versión oficial).

Presidido por don Enrique Philippi y actuando el secretario general don Luis A. Baeta, celebró sesión anoche de asamblea este Comité.

Se dio cuenta de la adhesión de la Sociedad Unión de Electricistas, que acredita como delegado a don Luis Cruz. También se dio cuenta que la Mesa directiva había asistido en la tarde a una asamblea general del Consejo N.º 2, de Tranvías.

Se designó una comisión para que asistiera a la sesión que en esos momentos celebraba la Junta Provincial de la Federación Obrera de Chile, con el objeto de organizar el paro general de protesta que se prepara para el 25 del presente.

Se acordó celebrar una sesión hoy jueves, para acordar los detalles del gran comicio que se realizará el Viernes 16 del presente, a las 6 P. M., frente a la Municipalidad.

A indicación del señor Ernesto Marull, delegado de la Sociedad Unión de Peluqueros, se aprobaron las siguientes indicaciones:

1. Organizar un paro general para el 25 del presente, con el objeto de demostrarles a los delegados extranjeros que nuestros Poderes Públicos en nada se preocupan de los intereses sagrados del pueblo.

2. Publicar un manifiesto protestando de la actitud asumida por S. E. el Presidente de la República ante los representantes de este Comité, el que irá firmado por todos los delegados, demostrando que no son cuatro pelagatos los representantes de las Sociedades obreras que han batallado contra el alza de las tarifas, en contra del apoyo que han prestado a la Empresa todos los Poderes Públicos.

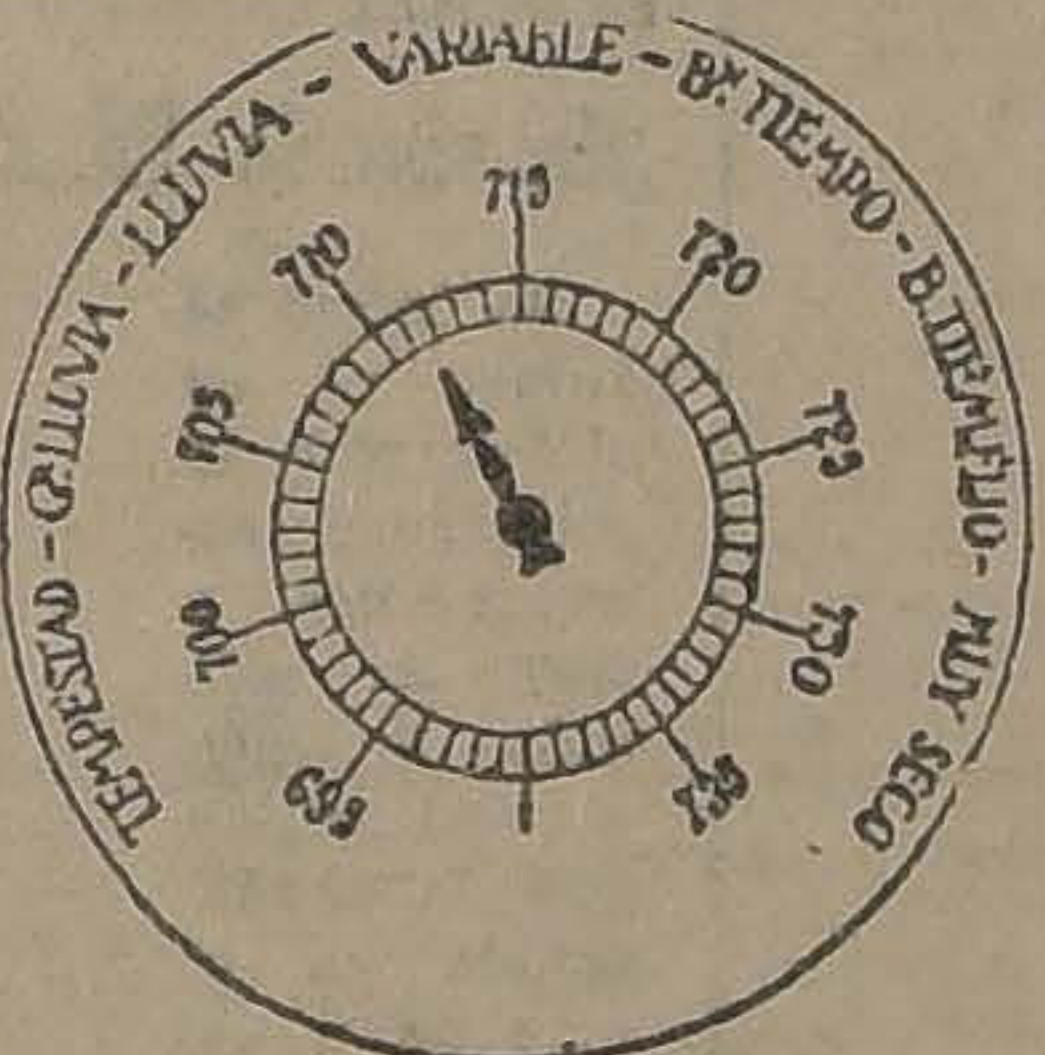
Se cita a todos los delegados a la reunión extraordinaria de asamblea para esta noche, a la hora de costumbre, a fin de considerar la situación en que se le ha creado a la ciudad con el alza de tarifas.

## SERVICIO METEOROLOGICO DE "LA NACION"

14 DE MARZO DE 1923

### OBSERVACIONES METEOROLOGICAS LOCALES

Presión atmosférica, m.m., a 0° y 45° lat., 7h, 712,2; 14h, 713,3; 21h, 714,1.  
Temperatura relativa, 0h, 7h, 62 por ciento; 14h, 28 olo; 21h, 64 olo.  
Tensión del vapor de agua, m.m., 7h, 8,7; 14h, 8,9; 21h, 8,8.  
Temperatura del aire, 0° C., 7h, 16,6; 14h, 26,2; 21h, 19,1.  
Dirección del viento y grado, Beaufort, 7h, NE-1; 14h, S-1; 21h, calma.  
Velocidad, metros por minuto, 7h, 58; 14h, 180; 21h, —.



Nebulosidad (décimos) y densidad; 7h, Desp.; 14h, Desp.; 21h, Desp.  
Visibilidad y titulación (de 0 a 4); 7h, 2; 14h, 2; 21h, 2,3.  
Temperatura del aire máxima, 28,9.  
Temperatura del aire mínima, 8,3.  
Oscilación térmica en 24 horas, 20,6.  
Viento dominante, Sur.  
Hidrometeoros, rocío en la mañana.

### OBSERVACIONES METEOROLOGICAS GENERALES, DEL ESTADO DEL TIEMPO EN EL PAIS

**Presión Atmosférica.** — En las últimas 24 horas se ha producido un descenso general y pronunciado en la zona central y sur, que alcanza a más de 5 milímetros en Temuco y Valdivia, y a 3 milímetros en Isla Huai.

En el régimen isobárico se observaba un centro de baja presión relativa de 758 mil frente a Valparaíso, desde el cual la presión aumentaba progresivamente hacia el Sur, hasta llegar a un máximo de 762 mil en Valdivia, para volver a disminuir nuevamente en la región de Chilo.

**Vientos.** — En la costa de la región Norte predominó el NW durante la mañana y el Sur-Suroeste durante el resto del día. En la zona central predominó el viento Sur.

En la región Sur, sopló viento Norte desde la provincia de Cautín a Chilo, reinando un violento temporero de viento NE, en Isla Huai.

**Temperatura.** — La temperatura en la zona central fue algo mayor que en días anteriores.

Las máximas de aire, en la región comprendida entre las provincias de Aconcagua y Talca oscilaron alrededor de 27 grados centígrados a la sombra.

En la región Sur fueron menores, a causa de las alteraciones atmosféricas producidas fuertemente.

La temperatura mínima del país fue de 0,6 grados centígrados bajo cero, siendo observada en Lonquimay.

**Nebulosidad.** — Permaneció nublado en la región com-

prendida entre Antofagasta y Caldera despidiéndose parcialmente en la tarde.

En toda la zona central permaneció despejado.

En Juan Fernández estuvo seminublado.

En la región Sur amaneció nublado desde la provincia de Cautín a Chilo, produciéndose frecuentes neblinas en la provincia de Valdivia. Durante la tarde el nublado se propagó hasta la provincia de Chilo.

En Punta Arenas está seminublado.

**Hidrometeoros.** — En la mañana se produjo rocío en la zona Norte y central.

Hubo helada en Lonquimay.

En la tarde principió a llover con fuerte viento Norte en la región de Chilo y Chacao.

### ANUNCIOS METEOROLOGICOS PARA LA ZONA CENTRAL

El descenso barométrico producido en las últimas 24 horas, que afecta a la región central y sur, que alcanza a más de 5 milímetros en Temuco y Valdivia, y a 3 milímetros en Isla Huai.

En la zona central predominó el viento Sur.

PERSISTIRÁ EL BUEN TIEMPO EN SUS CARACTERES GENERALES.

Posteriormente, durante la mañana temprana, se produzcan neblinas o nublados locales, que afectarán preferentemente la

costa, disipándose luego.

El viento dominante será el Sur y Sur-este.

La humedad del aire será elevada durante la mañana, disminuyendo considerablemente entre 14 y 16 horas de la tarde.

### ANUNCIOS ASTRONOMICOS PARA EL DIA 15

1) La Luna estará en CONJUNCION CON EL SOL a las 17, a las 18 HORAS, 9 minutos de la mañana.

2) La Luna estará ESE EN SU MINIMUM DE DECLINACION SOBRE EL ECUADOR.

3) La Luna estará en su APOGEO el día 19.

ANUNCIOS PARA HOY:

1) El Sol saldrá a las 6 horas 1 minuto.

2) El Sol culminará en Santiago a las 12 horas 9 minutos 5 segundos.

3) Declinación solar a medio día medio de Santiago, igual a 2° 31'.

4) Radio solar aparente el día 15 de Marzo, igual a 19' 8".

5) Paralelo solar, igual a 3° 15 centésimos.

6) El Sol se pondrá a las 18 horas 17 minutos.

Antofagasta, Sur-este, despejado, seminublado.

Talca, Sur regular, despejado.

Caldera, calma, nublado.

Copiapó, calma despejado.

Vallejo, calma despejado.

Conchimo, calma despejado.

Quilme, Sur-este suave despejado.

Combarbalá, Oeste regular, despejado.

Illapel, Oeste regular, despejado.

Petorca, Oeste regular, despejado.

San Felipe, Sur regular, despejado.

Juan Fernández, seminublado.

Isla Mocha W., nublado, viento Norte.

Isla Guafío, lluvia a chubascos, temporal de viento NE, grado 4.

## EL ENCARGADO DE NEGOCIOS DE POLONIA

Llegará hoy a Santiago

Hoy debe llegar a la capital el Encargado de Negocios de Polonia, doctor señor Wladyslaw Maszkiewicz.



DR. SEÑOR WLADYSLAW MASZKIEWICZ Encargado de negocios - Polonia

El señor Maszkiewicz anteriormente fue Encargado de Negocios ante la República del Brasil y después de la Argentina. Cursó sus estudios de leyes primariamente en la Universidad de Gracovia y luego más tarde en la Universidad de Moscú, obteniendo su título de doctor en leyes el año 1909.

Los Andes, Sur regular, despejado.

Quillota, Sur regular, despejado.

Valparaíso, Sur regular, despejado.

Melipilla, Oeste despejado, despejado.

Rancagua, Sur regular, despejado.

San Fernando, Sur regular, despejado.

Curicó, Sur regular, despejado.

Talca, Sur regular, despejado.

Linares, Sur regular, despejado.

Chilán, Sur regular, nublado.

Concepción, Sur regular, nublado.

Los Angeles, Sur regular, nublado.

Angol, Sur regular, nublado.

Traiguén, Sur regular, nublado.

Temuco, Norte regular, nublado.

Nueva Imperial, Norte regular, nublado.

Loncoche, Norte regular, nublado.

Valdivia, Norte regular, amenazante.

Río Bueno, Norte regular, amenazante.

Osorno, Norte regular, amenazante.

Puerto Montt, Norte regular, amenazante.

Chacao, Norte fuerte, lluvia fuerte.

Ancud, Norte fuerte, lluvia fuerte.

### RADIO:

Juan Fernández, seminublado.

Isla Mocha W., nublado, viento Norte.

Isla Guafío, lluvia a chubascos, temporal de viento NE, grado 4.

## EL MINISTRO DE SUIZA

FUE RECIBIDO AYER EN AUDIENCIA ESPECIAL POR EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

Hizo entrega al Primer Mandatario de las Cartas autógrafas de su Gobierno al Presidente de Chile

A las 4 de la tarde de ayer, el Presidente de la República recibió en audiencia especial al nuevo Ministro de Suiza en Chile, don Carlos Egger.

Momentos antes de esa hora, el Intendente de Diplomáticos, don Darío Ovalle Castillo, acompañado del Edecán de servicio, Teniente Coronel don Alfonso Zañartu, pasó a la residencia del diplomático suizo en uno de los coches de Gobierno a buscar al señor Egger, para traerlo a la Moneda.

A la entrada del Palacio, la guardia de la Moneda, rindió al

Ministro de Suiza los honores de ordenanza.

En el salón de honor, el Primer Mandatario acompañado del Ministro de Relaciones, Sr. don Luis Izquierdo, del Sub-Secretario del Ministerio de Relaciones Exteriores, don Alberto Cruchaga Ossa, y el Coronel don Alfonso Zañartu, esperaban al diplomático helvético.

Hechas las presentaciones de estilo por el Intendente de Diplomáticos, el señor Egger entregó al señor Alessandri la carta autógrafa de que era portador del

Presidente de la Confederación Suiza.

Después de partir durante largo rato con el Presidente de la República, el Ministro señor Egger se despidió del señor Alessandri, para pasar después, a hacer la visita al Canciller señor Izquierdo.

Como a la legada, la guardia de la Moneda, rindió al Ministro los honores correspondientes a la salida.

### CORREOS

CORRESPONDENCIA PARA NUEVA YORK

Mañana el Correo Central despacha correspondencia a Nueva York, vía Panamá, por el vapor "Aconcagua".

VAPOR "LAUTARO". Este mismo día se despacha correo para el Norte, hasta Arica, por intermedio del vapor "Lautaro".

CORREO PARA PUNTA ARENAS. Por el vapor "Llanquihue" despacha mañana el Correo correspondencia a Punta Arenas.

CORREO A GUAYAQUIL. El 22 se despachará por el "Imperial" correo a Guayaquil.

CORRESPONDENCIA PARA EUROPA, VIA FORTILLERA. El próximo sábado sale correo extranjero, vía cordillera.

Ese mismo día se recibirá en el Correo Central correspondencia para Europa y Argentina, hasta las 3.30 P. M.

El 21 se despacha correo longitudinal, hasta Copiapó.

### Agua Potable de Los Angeles

Se ha resuelto mejorar el servicio de agua potable de Los Angeles.



Las arterias y el organismo requieren una alimentación adecuada y racional con el

YODOPEPTON

Exija nuestra marca en todas las botellas.

LABORATORIO CHILE

SANTIAGO











# LIBRERIA Y CASA EDITORIAL "MINERVA"

## 39 AHUMADA 43 - SANTIAGO - TELEFONO N.º 300

En esta Casa los alumnos encontrarán todos los textos y útiles que necesitan  
HE AQUI ALGUNOS:

### SILABARIOS:

"Paso a Paso".

### CASTELLANO:

5 Libros de Lectura, por Guzmán Maturana.  
Lecturas de Ortografía, por Guzmán Maturana.  
Análisis Lógico, Carlos Viciu.

### LINGÜÍSTICA:

Lecturas de Literatura IV año, J. N. Durán.  
Lecturas de Métrica, por Guzmán Maturana.  
Pequeña Antología Arcaica, Carlos Viciu.  
Lecturas de Literatura V año, S. Lillo.  
Literatura Colonial de Amunátegui Solar.  
Gramática Española, por Planchet L.  
Hist. Literatura Española, por Merimé.

### FRANCO:

Saavedra Molina, Julio:  
Le Petit Français, tomo I, Libro de Lectura para I y II años.  
Tomo II, para III y IV años.

### Grammaire du Petit Français,

tomo I, Gramática para I y II años.

(2ª edición en prensa):

Tomo II, Gramática para III años.  
Tomo III, Gramática para IV años.

Los verbos irregulares franceses, con un prontuario de la conjugación.  
Curso preparatorio de Francés para Escuelas Normales, por Guzmán Maturana.

### INGLES:

Rail Samir:  
First English Book.  
Second English Book.  
Third English Book.  
Ramírez y MacCourtney:  
First Steps in Literature.  
I, para V año (New Edition).  
First Steps in Literature.  
II, para VI año.  
Los verbos ingleses, prontuario de conjugación, por J. D. MacCourtney.

### CIENCIAS:

Carlos Silva Figueroa:  
Zoología y Botánica, para 1er. año de humanidades.  
Zoología y Botánica, para 2.º año de humanidades.  
Zoología y Botánica, para 3er. año de humanidades.  
Zoología y Botánica, para 4.º año.

### GEOGRAFIA:

Geografía de Chile, por Juan N. Meneses.

### HISTORIA:

Domingo Amunátegui Solar:

Bajo la dominación Española texto de historia patria (en prensa).  
Instrucción Cívica por Alcayaga y Flores.

### FILOSOFIA:

Amadeo Labarca M.:

Lecturas de Filosofía, I para V año.

### Otros textos a venta en la LIBRERIA "MINERVA"

### LECCIONES DE FILOSOFIA, II para VI año.

Gramática Castellana, por Saavedra Molina.

Gramática de Bello.

Mardones Benjamin: Libro de Lectura para Enseñanza Comercial.

Manual de Correspondencia Comercial.

Libro de Lectura para Enseñanza Comercial e Industrial, por Baltra y Muñoz (en prensa).

Lector Americano de Núñez.

Textos de Max Flores.

Lyceum Reader y Apendix.

FRANCO:

Morceaux Choisis, Bessou Ek-wail.

ALEMAN:

Textos para la enseñanza del Alemán, por Maschke.

LIBROS DE LECTURA, por Planchet L.

## LA LIBRERIA Y CASA EDITORIAL "MINERVA"

atiende inmediatamente los pedidos de provincia

Correspondencia y valores a:

M. GUZMAN MATURANA - Santiago - Casilla 1419

### FISICA:

Biología e Higiene, V año.  
Física Experimental, tomo I.  
Física Experimental, tomo II.  
Física Experimental, tomo III.  
Por Ziegler y Gostling.  
Mecánica IV, Berendique y Meli.

Lo esencial de la Física, Gatenberg Lagos, para Escuelas Normales.

QUIMICA:

Química Experimental, tomo I, para IV año.

Química Experimental, tomo II, V año.

Química Experimental, 2 tomos, para VI año, por Adrián Soto.

Lo esencial de la Química, para Escuelas Normales, por Guzmán Maturana.

Química Orgánica VI año, por Burr Vidal.

MATEMATICAS:

Obras de Proschke y Yáñez.

Obras de Mardones Yáñez.

Obras de Ricardo Poeschl.

Obras de V. de Castro G.

Tablas de logaritmos de Greve.

FISICA Y QUIMICA:

Berendique y Donoso, tomos I y II.

HISTORIA Y GEOGRAFIA:

Historia General, tomos, por Luis Barros Borgoño.

Historias, por Julio Montenegro.

Historias, por Alberto Matel.

Historias, por Seligson y Pr.

Historia de Chile, por Valde.

Geografías de Montenegro.

Historia y Geografía de Chile, por Luis Pérez.

Estudio Histórico y Geográfico de Chile, por Luis Pérez.

Lecturas de Historia de Chile, por Domingo V.

Historia de Chile, por Luis Gal.

Geografía Económica de Chile, por Galdames.

Geografía de Chile, por Almeyda.

Geografía Física, por Guzmán Maturana.

Recuentos y Galdames Reyes.

CIENCIAS NATURALES:

Obras de Bernardino Quijada.

Historia Natural de Langbein.

Historia Natural de Castellar.

INSTRUCCION CIVICA:

Deberes y Derechos, de il.

Deberes y Derechos, de il.

Economía Política, G. Suber.

Resumen de Instrucción Cívica, por Galdames.

En el catálogo de textos están los precios y detalle de cada uno. Se envía gratis.

graves afirmaciones que se haya hecho durante la vida constitucional de la República. No sé que ningún Presidente de la República haya hecho jamás una acusación más formidable contra uno de los más altos poderes públicos, como es la Cámara de Senadores. Acusación tan grave que importa someterla a los empleados públicos en contra del Senado; tan grave, que hemos visto como se mueven todos desde Tacna a Magallanes, guiados por los respectivos Intendentes y Gobernadores.

Sin embargo, mis honorables colegas acaban de oír la lectura de las actas de la Comisión Mixta en que el señor Ministro de Hacienda dice que faltan fondos para equilibrar los presupuestos, y que el Gobierno presentará un proyecto para imponer una contribución de diez por ciento con tal objeto. Como se ve, es inexacto lo declarado en el Manifiesto del señor Presidente de la República en orden a que el Senado se resiste a despachar los Presupuestos, porque en virtud del artículo 1.º de la ley de 1912, se requiere que el equilibrio entre las entradas y los gastos quede fijado previamente.

Tenemos, entonces, un documento auténtico, en el cual el Gobierno declara que este libro no está realizado, y para realizarlo el Gobierno ha propuesto el impuesto del diez por ciento, sin que después de retirado este proyecto haya otro que lo reemplace.

Pero el Presidente de la República se olvida de todo lo grave que conlleva el telegrama a los empleados públicos de Talca, para ocuparse de los cinco puntos que recordará en seguida:

1.º El Senado ha exigido, como condición previa, la rebaja de los sueldos de los empleados públicos antes de acordar subsidios y despachar los Presupuestos.

La gran familia de los errores y sofismas se divide en dos ramas: una, la que apunta a que debe estar unido, y otra, la que junta lo que debe estar separado. El Presidente de la República apunta a la segunda rama, y debe estar unido a la primera. El Presidente de la República confunde a cada momento el proyecto de los duodécimos con la Ley de Presupuestos.

El proyecto de los duodécimos está desde hace uno o dos días atrás en el Senado; pero en el momento en que el Presidente de la República hablaba, ese proyecto no estaba en esta Cámara. Por consiguiente, tenemos aquí una demostración evidente de que el Presidente de la República se olvida de todo lo grave que conlleva el telegrama a los empleados públicos de Talca, para ocuparse de los cinco puntos que recordará en seguida:

1.º El Senado ha exigido, como condición previa, la rebaja de los sueldos de los empleados públicos antes de acordar subsidios y despachar los Presupuestos.

La gran familia de los errores y sofismas se divide en dos ramas: una, la que apunta a que debe estar unido, y otra, la que junta lo que debe estar separado. El Presidente de la República apunta a la segunda rama, y debe estar unido a la primera. El Presidente de la República confunde a cada momento el proyecto de los duodécimos con la Ley de Presupuestos.

El proyecto de los duodécimos está desde hace uno o dos días atrás en el Senado; pero en el momento en que el Presidente de la República hablaba, ese proyecto no estaba en esta Cámara. Por consiguiente, tenemos aquí una demostración evidente de que el Presidente de la República se olvida de todo lo grave que conlleva el telegrama a los empleados públicos de Talca, para ocuparse de los cinco puntos que recordará en seguida:

1.º El Senado ha exigido, como condición previa, la rebaja de los sueldos de los empleados públicos antes de acordar subsidios y despachar los Presupuestos.

La gran familia de los errores y sofismas se divide en dos ramas: una, la que apunta a que debe estar unido, y otra, la que junta lo que debe estar separado. El Presidente de la República apunta a la segunda rama, y debe estar unido a la primera. El Presidente de la República confunde a cada momento el proyecto de los duodécimos con la Ley de Presupuestos.

El proyecto de los duodécimos está desde hace uno o dos días atrás en el Senado; pero en el momento en que el Presidente de la República hablaba, ese proyecto no estaba en esta Cámara. Por consiguiente, tenemos aquí una demostración evidente de que el Presidente de la República se olvida de todo lo grave que conlleva el telegrama a los empleados públicos de Talca, para ocuparse de los cinco puntos que recordará en seguida:

1.º El Senado ha exigido, como condición previa, la rebaja de los sueldos de los empleados públicos antes de acordar subsidios y despachar los Presupuestos.

La gran familia de los errores y sofismas se divide en dos ramas: una, la que apunta a que debe estar unido, y otra, la que junta lo que debe estar separado. El Presidente de la República apunta a la segunda rama, y debe estar unido a la primera. El Presidente de la República confunde a cada momento el proyecto de los duodécimos con la Ley de Presupuestos.

El proyecto de los duodécimos está desde hace uno o dos días atrás en el Senado; pero en el momento en que el Presidente de la República hablaba, ese proyecto no estaba en esta Cámara. Por consiguiente, tenemos aquí una demostración evidente de que el Presidente de la República se olvida de todo lo grave que conlleva el telegrama a los empleados públicos de Talca, para ocuparse de los cinco puntos que recordará en seguida:

financiar 57 millones de exeso. Tenemos entonces que la ley no se ha dictado, porque existe imposibilidad legal y material para hacerlo. ¿De quién es la culpa? Del Gobierno, de nadie más, puesto que hasta ahora no presentamos los recursos necesarios, en reemplazo del impuesto del 10 por ciento que fué retirado.

Entretanto, quiero afirmar solemnemente ante todos los ciudadanos chilenos, que la acusación lanzada por el Presidente de la República de que el Senado desea rebajar los sueldos de los empleados públicos, prestándole el Gobierno con el no despacho de los presupuestos, carece en absoluto de base real. No es que el Senado se haya negado jamás a despachar la Ley de Presupuestos, sino que hay imposibilidad legal para hacerlo, reconocida por el señor Ministro de Hacienda con las palabras que he leído a la Honorable Cámara.

¿Por qué existe semejante imposibilidad legal? Porque el Gobierno no ha presentado los proyectos de recursos necesarios para saldar los presupuestos.

¿Cuáles son los recursos que ha propuesto el Gobierno para saldar los presupuestos? La contribución del diez por ciento sobre las rentas.

¿Ha presentado otros proyectos de recursos? Ninguno hasta este momento.

En consecuencia, no le afecta responsabilidad de ningún género a esta Honorable Cámara por el retardo en el despacho de los presupuestos, y por la falta de despacho del proyecto de los duodécimos.

El señor CLARO SOLAR (Presidente).—Ya he llegado la hora, señor Senador.

El señor CLARO SOLAR (Presidente).—Permítame el Honorable Senador.

## CAMARA DE DIPUTADOS

(VERSION OFICIAL)

Sesión 110.ª extraordinaria en 14 de Marzo de 1923

### PRESIDENCIA DEL SEÑOR RIVAS VICUÑA

Se abrió a las 4.15 P. M. y asistieron los señores:

Medina, Romig  
Azcárraga, Víctor  
Barros C., Manuel  
Bulnes C., Francisco  
Célis M., Víctor  
Claro Solar, Hector  
Cordero A., Nicolás  
Correa Bravo, Agustín  
Correa Ramírez, Luis  
Correa R., Hernán  
Chanks, Oscar  
Duhale, Pedro  
Echavarría, J. Antonio  
Edwards M., Ismael  
Escobar, Ernesto  
Forster, Guillermo  
González C., Luis A.  
Grez Padilla, Eduardo  
Guerra, Jorge Andrés  
Gumucio, Rafael Luis  
Gutiérrez Artemio  
Guzmán, Leonardo  
Herrera L., J. Ramón  
Jorquera, Francisco  
Labarca L., Santiago  
Leckie, Abraham  
Lisoni, Tito V.  
Lola, Arturo H.  
Maza, José  
El Secretario, señor Errázuriz Mackenna, y el Pro-Secretario, señor Echaurren Orrego.

Las actas de las sesiones 106.ª, 107.ª y 108.ª, celebradas el 7 del actual, se declararon aprobadas, por no haber merecido observación; las actas de las sesiones 109.ª y 110.ª, celebradas el día 8, quedaron a disposición de los señores Ds.

Se dió cuenta:

1.º De siete Mensajes de S. E. el Presidente de la República:

En los dos primeros comunica que ha resuelto incluir entre los asuntos de que puede ocuparse el Congreso Nacional durante la actual legislatura extraordinaria, los siguientes proyectos:

Sobre cédulas de identidad;  
Sobre cambio de nombre de la calle Cueto de esta capital por el de General Kornier;  
Sobre liberación de pago de los derechos de Aduana de las maquinarias destinadas a la lavandería del Hospital y del Hospital de Talca.

Con los cinco siguientes inicia los proyectos de ley que se enuncian a continuación:

Uno que autoriza al Presidente de la República para invertir hasta la suma de \$ 14 mil 471.74 en atender el pago de los sueldos y gastos efectuados con motivo de la extirpación de las enfermedades infecciosas en el territorio de la República;

Otro que autoriza la inversión de 600.000 pesos, oro de 184, y de \$ 650.000 de la misma moneda en la construcción de las obras de al-

cantarillado de Copiapó y Vallenar respectivamente;

Otro que concede a la viuda e hijos menores del Sub-Inspector de Colonización de Temuco, don Otto Rehren, una pensión anual de \$ 3.600;

Otro que organiza y reduce el personal de oficiales de la Armada;

El último que confiere al Presidente de la República la autorización para que, en los casos de paralización de los servicios eléctricos, pueda tomar a su cargo éstos y explotarlos por cuenta de las Empresas respectivas.

2.º De un oficio del señor Ministro de Hacienda por el señor Cruzat Ortega, relacionado con la construcción del puerto de San Antonio.

3.º De dos oficios del H. Senado, con los que remite aprobados los siguientes proyectos de ley:

Uno que autoriza al Presidente de la República para conceder permiso al Ministro de la Excm. Corte Suprema don Alfredo Bascuñán, para separarse de sus funciones hasta por diez meses, con sueldo íntegro, sin gratificación, y para encomendarle la comisión de estudiar en el extranjero la organización y funcionamiento de los Tribunales de Justicia;

Otro que autoriza al Presidente de la República para invertir hasta \$ 1.370.110.27 en cubrir el mayor gasto ocasionado durante los años 1921 y 1922 en el servicio de alimentación de reos en las prisiones.

4.º De un informe de la Comisión de Hacienda acerca del Mensaje del Ejecutivo que autoriza al Presidente de la República para vender a don Martín Amaya, el salitre comercialmente explotable que se encuentre en las pertenencias mineras de sales potásicas que el señor Amaya tiene constituidas en "Lagunas", departamento de Tarapacá.

5.º De una comunicación de la Comisión Investigadora de las denuncias que se han formulado acerca de la aprobación del convenio entre el Fisco y la Compañía de Salitres de Antofagasta, en la que manifiesta que se ha constituido un comité de estudio, al señor Correa Bravo.

6.º De un oficio del Juez del 3.º Juzgado del Crimen de Santiago, que instruye el sumario sobre denuncias del pago de una prima de 50 mil libras esterlinas por la Sociedad de Salitres de Antofagasta.

7.º De tres telegramas.

Uno del Comité de empleados de Aduana de Talca, en el que piden el pronto despacho del proyecto de ley que autoriza los pagos de los sueldos que les corresponden, sin disminución alguna.

Los otros dos de los empleados de Tocopilla y de Talca, en que formulan igual petición.

3.º De una solicitud de los empleados públicos de Antofagasta sobre la misma materia.

TRANSACCION ENTRE EL FISCO Y LA CIA. DE SALITRES DE ANTOFAGASTA

El señor PRO-SECRETARIO.—Se han recibido los siguientes telegramas:

"De Tarapacá, Marzo 8.—Señor Presidente de la Cámara de Diputados.—Santiago.

Como miembro de la Comisión de Hacienda que informó el proyecto de transacción del Fisco con la Cia. de Salitres de Antofagasta, le ruego me ponga a disposición de la Comisión que nombro a la Cámara para investigar sobre denuncia de Senador Echenique.—Alejandro Rossetti."

"De Polanco.—Marzo 8.—Señor Pedro Rivas Vicuña.—Santiago.

Ausente de Santiago acabo de imponerme con sorpresa alusiones contenidas en discurso señor Pradenas en la sesión de ayer. Ruego a Ud. desmentirlas terminantemente y dejar constancia pública que no solo me he abstenido de votar en la transacción que aprobó la Cámara sino que no estuve presente en dicha sesión, cuando se despachó el proyecto aludido, dato que puede hacer verídico. Dejo contestada la pregunta del señor Pradenas. Saluda al señor Presidente atentamente.—Guillermo Perotti."

DATOS SOLICITADOS POR EL TERCER JUZGADO DEL CRIMEN

El señor RIVAS VICUÑA (Presidente).—Si lo parece a la C., se enviará la copia del acta solicitada por el Tercer Juzgado del Crimen.

Acordado.

ALCANTARILLADO DE COPIAPÓ Y VALLENAR

El señor SIERRA.—¿Me permite una palabra, señor Presidente?

El señor RIVAS VICUÑA (Presidente).—Con la venia de la C., puede usar de la palabra, Sr. S.

El señor SIERRA.—Es para rogar a S. S. que el mensaje del Ejecutivo, sobre alcantarillado de Copiapó y Vallenar, tenga la amabilidad de enviarse a la Comisión de Hacienda, porque la Comisión de Obras Públicas no está constituida y, por lo tanto, no podrá emitir luego su informe.

Acordado.

El señor RIVAS VICUÑA (Presidente).—Si a la C. le parece, así se hará.

EXENCION DEL PAGO DE PATENTES MINERAS

El señor OYARZUN.—¿Quiere permitirme, señor Presidente?

El señor RIVAS VICUÑA (Presidente).—Con la venia de la C., puede usar de la palabra S. S.

El señor OYARZUN.—No alcanzo a oír si se había dado cuenta de un oficio de la Sociedad Nacional de Minería, relativo a un proyecto de la Comisión de Hacienda y que se refiere a la extensión del pago de patentes mineras a los propietarios de minas denunciadas por el último terremoto, en las provincias de Atacama y Coquimbo.

El proyecto tiene urgencia. Esas patentes deben pagarse en el curso de este mes. De lo contrario, se producirán dificultades con los dueños de minas, que se negarán a pagarlas.

Como la C. sesionará, probablemente, sólo esta semana y dos o tres días de la otra, yo rogaria al señor Presidente que se sirviera recabar el asentimiento de la Sala para tratarlo sobre tabla. Ya lo informé a la Comisión y está, además, recomendado por la Sociedad Nacional de Minería.

El señor RIVAS VICUÑA (Presidente).—Si a la C. le parece, así se hará.

El señor GUMUCIO.—¿De qué se trata?

El señor CHANKS.—¿De qué se trata?

El señor RIVAS VICUÑA (Presidente).—De un proyecto de la Comisión de Hacienda referente al pago de patentes de minas.

El señor GUMUCIO.—No, señor.

El señor RIVAS VICUÑA (Presidente).—Hay oposición.

El señor SIERRA.—Es únicamente para las provincias de Atacama y Coquimbo, H. D.

El señor ROJAS MERY.—Se podría anunciar para la tabla de fácil despacho, señor Presidente.

El señor EDWARDS MATTE (don Ismael).—Y ojalá que el señor Ministro a quien corresponde esta materia, se sirva venir a la C. a dar la opinión del Gobierno, que sería de interés conocer.

PAGO DE JORNALES EN LAS ADUANAS.—TARIFAS DE LOS TRANVIAS ELECTRICOS DE SANTIAGO

El señor RIVAS VICUÑA (Presidente).—Entrando a la tabla de fácil despacho, corresponde ocuparse de los asuntos anunciados.

El señor PRO-SECRETARIO.—Está anunciado el proyecto sobre forma de pago de los jornales en las aduanas de la República.

El señor TIZZIONI.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor RIVAS VICUÑA (Presidente).—Una vez que se lea el Informe, H. D.

El señor PRO-SECRETARIO.—El Informe de la Comisión de Hacienda dice así:

"Honorable Cámara:

Nuestra Comisión de Hacienda se ha impuesto del Mensaje de S. E. el Presidente de la República referente al pago de los jornales y demás gastos autorizados por las leyes y reglamentos de los servicios de descarga y movilización de las Aduanas.

Casi todos los años, a consecuencia de no haberse despachado oportunamente la Ley de Presupuestos, se produce el inconveniente de que no pueden pagarse los jornales de los obreros ni efectuarse los demás gastos indispensables para la administración de las Aduanas.

En consecuencia, la Comisión de Hacienda se ha impuesto del Mensaje de S. E. el Presidente de la República referente al pago de los jornales y demás gastos autorizados por las leyes y reglamentos de los servicios de descarga y movilización de las Aduanas.

Casi todos los años, a consecuencia de no haberse despachado oportunamente la Ley de Presupuestos, se produce el inconveniente de que no pueden pagarse los jornales de los obreros ni efectuarse los demás gastos indispensables para la administración de las Aduanas.

En consecuencia, la Comisión de Hacienda se ha impuesto del Mensaje de S. E. el Presidente de la República referente al pago de los jornales y demás gastos autorizados por las leyes y reglamentos de los servicios de descarga y movilización de las Aduanas.

Casi todos los años, a consecuencia de no haberse despachado oportunamente la Ley de Presupuestos, se produce el inconveniente de que no pueden pagarse los jornales de los obreros ni efectuarse los demás gastos indispensables para la administración de las Aduanas.

En consecuencia, la Comisión de Hacienda se ha impuesto del Mensaje de S. E. el Presidente de la República referente al pago de los jornales y demás gastos autorizados por las leyes y reglamentos de los servicios de descarga y movilización de las Aduanas







# LOS SERVICIOS DEL FF. CC. SALITRERO DE TARAPACA

PRESENTACION HECHA AL GOBIERNO POR LA ASOCIACION  
DE PRODUCTORES DE SALITRE

La Asociación de Productores de Salitre ha dirigido al Senado la siguiente presentación:

Señor Presidente:

Con fecha 16 de Febrero último tuve el honor de dirigirme a V. E. por encargo de mi Directorio, haciéndole presente los graves perjuicios que sufrirán la industria salitrera y la economía nacional si no se toman medidas que permitan mejorar el deplorable servicio del Ferrocarril Salitrero de Tarapacá.

Ahora, mi Directorio, en sesión celebrada con fecha 8 del presente, y después de imponerse de la versión oficial de la sesión extraordinaria celebrada por el Honorable Cámara de Senadores el día del presente en la que se emitieron las ideas de comprar este ferrocarril por el Estado y de mandar a Comisión el proyecto que presentara S. E. el Presidente de la República con fecha 18 de Octubre de 1922, me encargo de solicitar una vez más la benevolencia de V. E. para mostrarle nuevos datos y antecedentes que justifiquen el temor de mi Directorio respecto a los perjuicios que se venirán para la industria salitrera.

Desde luego, sirvase notar V. E. que la producción de las 46 oficinas que bajan por este puerto de Liqueur alcanza a un total de 2,200,000 toneladas al año, cantidad que el ferrocarril debiera estar capacitado para bajar a razón de más de 100,000 toneladas mensuales, ya que, siendo el salitre un artículo de consumo en cierta temporada, hay que contar listo para atender durante ella embarques mucho mayores que la mensualidad de 100,000 toneladas.

Ahora bien, en los ocho meses que van corridos del año salitrero en curso, es decir desde el mes de Julio de 1922 hasta Febrero último inclusive, el total de la producción de las oficinas en trabajo que utilizan este ferrocarril y que nunca fué mayor de 25, alcanzó a 343,600 toneladas, lo que da un término medio de 42,950 toneladas mensuales. Durante este mismo tiempo, la exportación por el puerto de Liqueur alcanzó a un total de 536,400 toneladas, lo que da un término medio de 67,000 toneladas por mes.

Como V. E. puede verlo, el término medio de la producción del ferrocarril salitrero es de 42,950 toneladas mensuales, lo que es muy inferior a la capacidad de 100,000 toneladas mensuales que debería tener.

Se dice que esta elevación de las tarifas no significa gran cosa, que cada uno puede pagar lo que quiere. Pero esto es un error, pues el salitre es un producto que se consume en todas las industrias y en todas las familias, y por lo tanto, su precio afecta a todos.

Para poder hacer este nuevo desembolso, tendrían que recargar su presupuesto que en su mayoría está cubierto por el impuesto a la importación y a la exportación, y en seguida volver a sus labores.

Muchos son padres de numerosa familia y muy posiblemente tendrán que verse en la dura necesidad de privar de pan a sus hijos y producir hambre en sus hogares.

¿Y con qué objeto, señor Presidente? Para que una empresa privada que tiene el monopolio de la explotación del salitre, a pesar de que conforme a él obtiene grandes utilidades.

No podemos aceptar una situación semejante y debe exigirse a la empresa el cumplimiento del contrato de 1905 y el respeto al reglamento acordado por la Municipalidad, que fijó en 1905 el número de carros en servicio con la tarifa de diez centavos y cinco en las imperiales de los tranvías.

Las disposiciones de ese contrato, si se cumplieran, garantizarían el derecho que la capital tiene a que la locomoción sea barata. Entre nosotros tanto la locomoción como la luz eléctrica deben ser más baratas que en otros países, que en la Argentina, el Uruguay, por ejemplo, porque aquí hay caídas de agua para producir la energía eléctrica a un costo ínfimo y allí no.

En otras partes tienen que emplear grandes sumas de carbón para producir la energía eléctrica por lo que les resulta a las empresas eléctricas sumamente cara obtenerla.

Aquí se produce la energía mediante una caída de agua, obteniéndose un costo muy bajo, y, sin embargo, los tranvías aseguran un precio bajo en los tranvías y todavía se pretenden elevarlos.

La luz es tanto o más cara que en Argentina y Uruguay. Para que se formen conceptos de lo enorme del precio de la luz en relación con el costo, me permito citar algunas cantidades: una Empresa cobra a los particulares treinta y cinco centavos por el kilowatt, y el Fisco le ha celebrado un contrato cobrándole cuatro centavos por el mismo kilowatt.

Además entiendo que según el proyecto de contrato de 1910 y algunos acuerdos municipales, la Empresa pidiendo o quedando autorizada para utilizar las redes, con lo que las tarifas no sólo se duplicarían sino que se cuadruplicarían.

La ciudad tiene, pues, derecho a tener tranvías baratos y así se lo reconoce el contrato de 1905 que quiere hacer tabla rasa.

No podemos entregar a las clases modestas de la ciudad una defensa alguna a la voracidad de estas empresas.

Por mi parte encuentro muy fundadas las observaciones que se han formulado sobre esta materia y agradezco al H. D. señor Pradénas que me haya permitido esta intervención.

El señor NAVARRETE.—Hay otro punto que aún no se ha traído a la discusión y que es la educación de los niños. Este problema es sumamente grave para los jefes de hogar que viven lejos de los centros poblados y educan a sus hijos.

Esta es una cuestión de vital importancia para ellos, ya que muchos venían a su porvenir a la educación de sus hijos. Hace los empleados que tienen que ir a sus ocupaciones, los niños que irían a la escuela, y por razón de su edad y salud, hacen que ir en tranvía para llegar a la hora debida al colegio, y cuando una familia tiene tres o cuatro hijos la situación es insostenible. Calcule la C. lo que esto significa para las familias de los centros poblados y educan a sus hijos.

Doi este dato para ponerlo en el tapete de la discusión.

El señor PRADÉNAS.—En realidad, la declaración de mi colega y correligionario señor Navarro es una cuestión de las opiniones de la mayoría de los diputados, que es la que debe ser tratada en la Cámara.

De un lado hay una divergencia de criterio entre las Cámaras, se trata de un problema constitucional que habrá de resolverse en alguna forma, y del otro lado se encuentra este problema legal ligado con la cuestión tranviaria.

El H. D. por Traiguén preguntaba al Estado si una cuestión política, y yo lo digo, que no podemos hacer cuestión política de una cuestión administrativa. Si el Ministerio no hubiera renunciado, también nos habríamos ido sobre el porque tenemos motivos poderosos para apreciar este problema tranviario en la forma que lo hacemos.

El Partido Demócrata ha manifestado en repetidas ocasiones que resiste al alza de las tarifas. Una comisión de nuestro seno se acordó a S. E. el Presidente de la República, al Ministro del Interior, y lo significó que el partido, por todos los medios a su alcance, combatiría el alza injusta de las tarifas de los tranvías.

# LUIS OVANDO y Cía. CAMBIO DE MONEDAS Huérfanos N.º 1040 - Teléf. Inglés 1451

La situación, señor Presidente, y sólo puede decirse que, si en períodos de tan escasa producción y ventas como la actual, se producen estas incidencias, la situación será, gravísima, la día en que se normalice el comercio del salitre.

Empezó el año salitrero en curso, es decir, Julio de 1922, con 18 oficinas en trabajo, de las que bajan por el ferrocarril con toda su capacidad, en el puerto mencionado, el día 28 de Febrero último era de sólo 43,000 toneladas.

Fácil es deducir de estas cifras, Excmo. señor, que si en lugar de haberse vendido para el año salitrero 1922-1923, como estamos vendiendo, alrededor de la mitad de un porcentaje mayor, como debemos esperar, nos encontraríamos con que esas existencias en bodega, en el puerto de Liqueur, se habrían reducido a cero y lo que es peor sería imposible atender los compromisos de venta.

Para mostrar a V. E. que esta situación no es una mera conjetura, y que la realidad es aún peor, puedo informarle que en la última sesión que celebró mi Directorio el día 8 del presente, se discutió la cuenta de una Compañía que no pudo atender compromisos de entrega de 10,000 toneladas de salitre en el puerto de Liqueur por la falta de salitre, sino por la imposibilidad del ferrocarril salitrero para traerlo al puerto.

Esta situación, señor Presidente, no necesita comentario y sólo puede decirse que, si en períodos de tan escasa producción y ventas como la actual, se producen estas incidencias, la situación será, gravísima, la día en que se normalice el comercio del salitre.

Empezó el año salitrero en curso, es decir, Julio de 1922, con 18 oficinas en trabajo, de las que bajan por el ferrocarril con toda su capacidad, en el puerto mencionado, el día 28 de Febrero último era de sólo 43,000 toneladas.

Fácil es deducir de estas cifras, Excmo. señor, que si en lugar de haberse vendido para el año salitrero 1922-1923, como estamos vendiendo, alrededor de la mitad de un porcentaje mayor, como debemos esperar, nos encontraríamos con que esas existencias en bodega, en el puerto de Liqueur, se habrían reducido a cero y lo que es peor sería imposible atender los compromisos de venta.

Para mostrar a V. E. que esta situación no es una mera conjetura, y que la realidad es aún peor, puedo informarle que en la última sesión que celebró mi Directorio el día 8 del presente, se discutió la cuenta de una Compañía que no pudo atender compromisos de entrega de 10,000 toneladas de salitre en el puerto de Liqueur por la falta de salitre, sino por la imposibilidad del ferrocarril salitrero para traerlo al puerto.

Esta situación, señor Presidente, no necesita comentario y sólo puede decirse que, si en períodos de tan escasa producción y ventas como la actual, se producen estas incidencias, la situación será, gravísima, la día en que se normalice el comercio del salitre.

Empezó el año salitrero en curso, es decir, Julio de 1922, con 18 oficinas en trabajo, de las que bajan por el ferrocarril con toda su capacidad, en el puerto mencionado, el día 28 de Febrero último era de sólo 43,000 toneladas.

Fácil es deducir de estas cifras, Excmo. señor, que si en lugar de haberse vendido para el año salitrero 1922-1923, como estamos vendiendo, alrededor de la mitad de un porcentaje mayor, como debemos esperar, nos encontraríamos con que esas existencias en bodega, en el puerto de Liqueur, se habrían reducido a cero y lo que es peor sería imposible atender los compromisos de venta.

Para mostrar a V. E. que esta situación no es una mera conjetura, y que la realidad es aún peor, puedo informarle que en la última sesión que celebró mi Directorio el día 8 del presente, se discutió la cuenta de una Compañía que no pudo atender compromisos de entrega de 10,000 toneladas de salitre en el puerto de Liqueur por la falta de salitre, sino por la imposibilidad del ferrocarril salitrero para traerlo al puerto.

Esta situación, señor Presidente, no necesita comentario y sólo puede decirse que, si en períodos de tan escasa producción y ventas como la actual, se producen estas incidencias, la situación será, gravísima, la día en que se normalice el comercio del salitre.

Empezó el año salitrero en curso, es decir, Julio de 1922, con 18 oficinas en trabajo, de las que bajan por el ferrocarril con toda su capacidad, en el puerto mencionado, el día 28 de Febrero último era de sólo 43,000 toneladas.

Fácil es deducir de estas cifras, Excmo. señor, que si en lugar de haberse vendido para el año salitrero 1922-1923, como estamos vendiendo, alrededor de la mitad de un porcentaje mayor, como debemos esperar, nos encontraríamos con que esas existencias en bodega, en el puerto de Liqueur, se habrían reducido a cero y lo que es peor sería imposible atender los compromisos de venta.

Para mostrar a V. E. que esta situación no es una mera conjetura, y que la realidad es aún peor, puedo informarle que en la última sesión que celebró mi Directorio el día 8 del presente, se discutió la cuenta de una Compañía que no pudo atender compromisos de entrega de 10,000 toneladas de salitre en el puerto de Liqueur por la falta de salitre, sino por la imposibilidad del ferrocarril salitrero para traerlo al puerto.

Esta situación, señor Presidente, no necesita comentario y sólo puede decirse que, si en períodos de tan escasa producción y ventas como la actual, se producen estas incidencias, la situación será, gravísima, la día en que se normalice el comercio del salitre.

Empezó el año salitrero en curso, es decir, Julio de 1922, con 18 oficinas en trabajo, de las que bajan por el ferrocarril con toda su capacidad, en el puerto mencionado, el día 28 de Febrero último era de sólo 43,000 toneladas.

Fácil es deducir de estas cifras, Excmo. señor, que si en lugar de haberse vendido para el año salitrero 1922-1923, como estamos vendiendo, alrededor de la mitad de un porcentaje mayor, como debemos esperar, nos encontraríamos con que esas existencias en bodega, en el puerto de Liqueur, se habrían reducido a cero y lo que es peor sería imposible atender los compromisos de venta.

Para mostrar a V. E. que esta situación no es una mera conjetura, y que la realidad es aún peor, puedo informarle que en la última sesión que celebró mi Directorio el día 8 del presente, se discutió la cuenta de una Compañía que no pudo atender compromisos de entrega de 10,000 toneladas de salitre en el puerto de Liqueur por la falta de salitre, sino por la imposibilidad del ferrocarril salitrero para traerlo al puerto.

Esta situación, señor Presidente, no necesita comentario y sólo puede decirse que, si en períodos de tan escasa producción y ventas como la actual, se producen estas incidencias, la situación será, gravísima, la día en que se normalice el comercio del salitre.

aguda crisis de los dos últimos años que cifra su prosperidad en el comercio salitrero no podrá menos que mirar con profunda aprehensión que se repita lo que en 1920 y años anteriores y que ahora se tiene nuevamente a la vista, con el resurgimiento del comercio salitrero, esto es, que se llegue a ver que las canchales de las oficinas tienen miles de toneladas de existencia y que no se pueden vender por imposibilidad del ferrocarril para llevarlas al puerto.

Es esta situación la que mi Directorio desea que no se presente y en este sentido viene trabajando desde hace años. No duda un momento que este problema debe tener varias soluciones, como las que defendían algunos señores senadores y quizás todas buenas, pero está cierto también, Excmo. señor, que la mejor de las soluciones es la más pronta, la que resuelva el problema inmediato aliviar a la situación desesperada de los productores de Tarapacá y esta, creo, firmemente mi Directorio que no es otra que la que encierra el mensaje de S. E. el Presidente de la República y con la que están de acuerdo todos los productores interesados.

No deseo, Excmo. señor, cansar más su atención con estas cifras, pero antes de terminar espero me permita una palabra más para decirle que la industria salitrera que tanto contribuye a la prosperidad del país, a su riqueza pública y privada y a su bienestar social, espera con tanta razón, esta vez, su vez, y que se conceda lo que viene solicitando, esto es, que se tomen las medidas que han sido ya tan estudiadas, que permitan y obliguen a la Empresa salitrera a mejorar un servicio prodigiosamente deficiente.

Concedido en la justicia de esta petición, la industria a quien mi Directorio representa, espera, ha de ser oída y atendida.

Con sentimientos de mi consideración más distinguida, y tengo el honor de ofrecerme de V. D. obediente servidor.

(Firmado).—W. O. Simón, Vice-Presidente y Presidente en ejercicio.—(Firmado).—Alfredo Santander, Gerente.

**Br. n Tussor**  
COLOR CAUO  
Para guardapolvos y palstos.  
Recibido cantidad.  
SANTO DOMINGO 1264, RES.  
MORANTE

la voluntad del Senado es que no permanezca. El señor PRADÉNAS.—Nosotros tenemos a un distinguido representante, correligionario nuestro, en el Ministerio, al H. señor Barrios Castañón; creemos que el señor Ministro de Industria ha de tener honrada y en beneficio del país. Si el Ministerio ha de retirarse, que retire; pero creemos que está bien donde está.

El señor EDWARDS MATTE (don Ismael).—Pero no aprobando el alza de las tarifas... El señor PRADÉNAS.—Pero no aprobando el alza de las tarifas.

El señor EDWARDS MATTE (don Ismael).—El Ministerio en que está el señor Ministro que representa a S. S. es totalmente alicaído, por lo tanto representa a la mayoría en que milita el H. D. de manera que no concibo yo cómo puede ser compatible la censura de S. S. con esta última declaración que nos ha hecho de que está bien donde está.

El señor PRADÉNAS.—Después que se vote el proyecto de acuerdo que hemos propuesto... El señor EDWARDS MATTE (don Ismael).—Me permito advertir al H. D. por Traiguén que el proyecto de acuerdo ha quedado para segunda discusión, a petición del H. D. por Traiguén, señor Rojas Mery.

El señor PRADÉNAS.—Perfectamente, señor Presidente. Si la H. C. de D. crea que el señor Ministro del Interior ha procedido bien y ha hecho lo que quería, decir que el Ministerio quedará; pero si la C. aprueba ese voto, antes de que se deje sin efecto la medida tomada ayer, el Ministerio tendrá que retirarse.

El Ministerio no podría mantenerse, porque el voto... El señor GUMUCIO.—De todos modos el Ministerio no podrá mantenerse por el voto adverso del Senado.

El señor PRADÉNAS.—Yo sostengo que si la H. C. aprueba nuestro voto, el Ministerio debe irse... El señor GUMUCIO.—De todos modos se irá por el voto del Senado.

El señor EDWARDS MATTE (don Ismael).—El H. D. por Traiguén ha retirado su petición de 2.ª discusión. El señor MEDINA.—Yo la hago mía, señor Presidente.

El señor PRADÉNAS.—Con esto demostramos la sinceridad de nuestros propósitos y el alto espíritu que tenemos para defender los intereses que nos han sido confiados por nuestros representantes. Y debo repetir lo que centenares de veces se ha dicho desde estos bancos o sea, que los Ds. demócratas apoyamos a la actual administración, ya que tenemos un voto en el Gobierno, pero el señor Ministerio comete algún acto censurable, los Ds. demócratas seremos los primeros en presentar un voto de censura, como lo hacemos ahora, honradamente; porque antes que mantener un Ministro en el Gobierno, tenemos la obligación de defender los intereses del pueblo, y esto deber prima por sobre toda consideración de orden político.

INDICACIONES.—SEÑOR PRADÉNAS.—El señor Barrios Castañón ha indicado para suprimir las sesiones de la mañana. El señor EDWARDS MATTE (don Ismael).—Y a qué hora vamos a trabajar, entonces, señor Presidente?

El señor RIVAS VICUNA (Presidente).—En discusión la indicación. El señor BULNES.—Yo hago indicación, señor Presidente, para que se supriman también las sesiones de la noche.

El señor RIVAS VICUNA (Presidente).—En discusión la indicación. El señor BULNES.—Yo hago indicación, señor Presidente, para que se supriman también las sesiones de la noche.

El señor RIVAS VICUNA (Presidente).—En discusión la indicación. El señor BULNES.—Yo hago indicación, señor Presidente, para que se supriman también las sesiones de la noche.

El señor RIVAS VICUNA (Presidente).—En discusión la indicación. El señor BULNES.—Yo hago indicación, señor Presidente, para que se supriman también las sesiones de la noche.

El señor RIVAS VICUNA (Presidente).—En discusión la indicación. El señor BULNES.—Yo hago indicación, señor Presidente, para que se supriman también las sesiones de la noche.

El señor RIVAS VICUNA (Presidente).—En discusión la indicación. El señor BULNES.—Yo hago indicación, señor Presidente, para que se supriman también las sesiones de la noche.

# RESTAURANT La Playa

ofrece hoy: cordero asado, camarones de mar, filetes de res, postres y vinos.

MONTEVIDEO 620

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS

SEÑOR PRADÉNAS









**HOY JUEVES  
REMATE  
DE PRODUCTOS AGRICOLAS  
EN LA FERIA URETA Y CIA.  
DELICIAS No. 3410**

## Avisos de Vapores

### Santiago P. S. N. C. Valparaíso

**ORCOMA** Para ANTOFAGASTA, MEJILLONES, ARICA, MOLLEND, CALLAO, BALBOA, CRISTOBAL, HABANA VIGO, CORUÑA, SANTANDER, LA ROCHELLE-PALLICE Y LIVERPOOL.  
7 Abril, 1 P. M.  
**ESSEQUIBO** Para ANTOFAGASTA, MEJILLONES, IQUIQUE, ARICA, MOLLEND, CALLAO, BALBOA, CRISTOBAL, HABANA Y NUEVA YORK.  
25 Marzo 1 P. M.

**OROPESA** 18 Abril, 3 P. M. Para JAMAICA, LA HABANA, BERMUDA, ESPAÑA, FRANCIA, R. UNIDO e intermedios.  
**ORITA** 5 Mayo, 1 P. M. Para HABANA, ESPAÑA, FRANCIA, R. UNIDO e intermedios.  
**EBRO** 20 Abril 1 P. M. Para HABANA, NUEVA YORK e intermedios.  
**ESSEQUIBO** 25 Mayo 1 P. M.

**THE PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY**  
SANTIAGO: Agustinas 1017. VALPARAISO: calle Blanco. Subagentes en Santiago: Transportes Unidos, Estado esquina Delicias; Expreso Valaonga, Agustinas 840.

### Línea de Vapores de O. Pinto & Cia.

El vapor nacional de pasajeros con instalación inalámbrica

**"ARAUCO"**

Saldrá de Valparaíso el JUEVES 15 DE MARZO, a las 3 P. M., haciendo escala en:

Cochimbo el 16; Pisco el 17; Callao el 17; Caldera el 18; Chaitral el 18; Talca el 19; Antofagasta el 20; Mejillones el 21; Gatico el 21; Tocopilla el 21; Iquique el 22.  
Recibe carga desde el JUEVES 15 DE MARZO, en lanchas particulares y de la Compañía, incluso peso y valor declarado, firmando recibo en tierra.

**PASAJEROS:** Magníficas comodidades para pasajeros de cámara y cubierta. Alumbrado eléctrico toda la noche. CONDICIONES Y PRECIOS ESPECIALES PARA ESTUDIANTES.  
Por fletes y pasajes verse con:

**PATRICIO J. KENNY,** Calle Bandera 115, Teléfono No. 3727 SANTIAGO

**O. PINTO & CIA.** Calle Blanco 892, Teléf. Inglés 2315 VALPARAISO

### GRACE LINE INC.

SERVICIO DE PASAJEROS DE PRIMERA CLASE ÚNICAMENTE (CUBIERTA INMEJORABLE)

Viajes rápidos a Nueva York en 19 días vía Canal de Panamá, sin transbordos, con escalas en Antofagasta, Iquique, Arica, Mollemd, Callao, Balboa y Cristobal.  
**SALIDAS CADA MIERCOLES POR MEDIO, A LAS 1 P. M.**  
"SANTA LUISA", 31 DE MARZO.  
"SANTA TERESA", 30 DE MARZO.  
"SAN ANA", 18 DE ABRIL.

### MUNSON LINE

De Buenos Aires a Nueva York.

"WESTERN WORLD", 18 DE MARZO.  
"SOUTHERN CROSS", 20 DE MARZO.

Por fletes y pasajes dirigirse a sus agentes:

**GRACE Y Cia. (LIMITED) S. A.**

Buenos Aires 1087

### Compañía Sud-Americana de Vapores

SERVICIO DIRECTO RAPIDO A NEW YORK, en 19 días. Próximas salidas:

"ACONCAGUA", Sábado 17 de Marzo, a las 1 P. M.

"TERO", Sábado 14 de Abril, a las 1 P. M.

"ACONCAGUA", Sábado 12 de Mayo, a las 1 P. M.

SERVICIO RAPIDO A CRISTOBAL, en 14 días, en combinación con vapores para y de Estados Unidos, Europa, etc., y combinación con los trenes internacionales a y de Bolivia. Próximas salidas:

"IMPERIAL", Viernes 23 de Marzo, a las 4 P. M.

"AYSEN", Viernes 6 de Abril, a las 4 P. M.

"TALENIA", Viernes 20 de Abril, a las 4 P. M.

SERVICIO CALETERO A FOLMTEL, con escala en las puertos intermedios. Próximas salidas:

"MAPOCHO", Jueves 15 de Marzo, a las 4 P. M.

"CHALIN", Jueves 29 de Marzo, a las 4 P. M.

"CACHAPOAL", Jueves 12 de Abril, a las 4 P. M.

Por planos, fotografías y mayores datos, concurrir a:

**WESSEL, DUVAL & CIA.** Edificios esquina Morandé, Agentes.

**CIA. TRANSPORTES UNIDOS,** Estado esquina Delicias, Sub-Agentes.

## Sociedades Anónimas

### COMPANIA MINERA

### "Disputada de Las Condes"

DIVIDENDO Num. 7

El Consejo Directivo de esta Compañía ha acordado repartir a los señores accionistas, un dividendo provisorio de DOS PESOS por acción, que se pagará en las Oficinas del Banco Español de Chile, en Santiago y Valparaíso, desde el Lunes 19 del presente.

El Registro de Transferencia de Acciones permanecerá cerrado desde el 14 hasta el 20 del

Santiago, 6 de Marzo de 1923.

EL GERENTE.

### Compañía Minas de Gatico

#### DIVIDENDO PROVISIONAL

Desde el Jueves 23 del corriente, el Banco Anglo-Sud-Americano Ldo., pagará en esta y sus oficinas de la República el dividendo provisional de \$ 1 mte., por acción, acordado por el Consejo Directivo, en conformidad con el artículo 49 de los Estatutos.

El Registro de Transferencias permanecerá cerrado desde el día 15 al 22 del presente, ambas fechas inclusivas.

Valparaíso 10 de Marzo de 1923.

EL GERENTE.

### Sociedad Exportadora de Tierra del Fuego

#### DIVIDENDO 55

Desde el Miércoles 14 del corriente mes, se pagará el dividendo provisional de dos cheques por acción, acordado por el Consejo Directivo, en moneda corriente, a los accionistas que no pidieron letras sobre Londres, se hará a razón de \$ 5.72 por acción, o que corresponde al cambio de \$ 37.20 por libra esterlina, fijado en conformidad al aviso anterior Valparaíso, 6 de Marzo de 1923.

EL DIRECTOR-GERENTE.

Oficina de la Agencia en Santiago, Moneda No. 1108.

### "La Providencia"

SOCIEDAD ANONIMA COOPERATIVA DE SEGUROS AHORROS Y EDIFICACION

JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS

Por orden del Directorio de la Compañía y en conformidad con los artículos 33, 46, 47 y 48 de los Estatutos Sociales, citados en Junta General, se llama a los accionistas de la Compañía, para el día Viernes 16 del presente mes, a las 5 P. M., en los salones de la Compañía, Bandera 158, El objeto de la Junta es tomar conocimiento del Balance y Memoria de los negocios de la Compañía en el año 1922.

EL GERENTE.

Santiago, Marzo de 1923.

### Propuestas Públicas

Pídense propuestas públicas para la adquisición de los siguientes artículos de escritorio para el servicio de esta Oficina. Visitaciones y Escuelas Normales del país:

300,000 Hojas de papel transcripcional.

180,000 Hojas de papel oficio para máquina.

50,000 Sobres para cartas.

20,000 Sobres para oficios.

500 Bloques para cartas.

500 Archivadores y

200 Libros de tinta fina.

400 Hojas papel oficio marginado.

Las propuestas se abrirán el 19 del actual, a las 3 P. M., en la Sección Almacenes de la Dirección General de Educación Primaria, donde los interesados pueden consultar bases y antecedentes.

El Director General de Educación Primaria.

M-15

### CASAS PARA ESCUELAS

Pídense propuestas públicas para la construcción de las escuelas que a continuación se expresan del departamento de Santiago:

Escuela No. 73.—Radio: Recoleta. Independencia, Olivos y Avenida del Rosario. Canon anual: \$ 6,000.

Escuela No. 174.—Radio: Moneda. Huertanos, Cienfuegos y Santa Mónica. Canon anual: \$ 6,000.

Escuela No. 193.—Radio: Acaguita de Los Pérez, entre las calles Santa Filomena y Bismarck. Canon anual: \$ 2,450.

Escuela 216.—Radio: Población León, entre las calles Unión y Chorrillos y Recoleta. Canon anual: \$ 2,450.

Las propuestas se abrirán el Viernes 16 del presente, a las 16 horas, en la Sección Locales de la Dirección General de Educación Primaria, donde se darán los datos que se solicitan.

EL DIRECTOR GENERAL DE EDUCACION PRIMARIA.

TECCION PRIMARIA.

M-16

"LA MISERIA, EL SUICIDIO Y EL IDOTISMO, TIENEN POR CAUSA EL ALCOHOLISMO".

# Balance General y Sexta Memoria

que el Directorio de

# "LA PROVIDENCIA"

presenta a los señores accionistas en 16 de Marzo de 1923.

Señores accionistas

En conformidad con el artículo 57 de los Estatutos, damos cuenta a ustedes del ejercicio financiero del año 1922, y presentamos a ustedes el Balance correspondiente a aquel ejercicio y la cuenta de Ganancias y Pérdidas.

**SECCION CONTRATOS DE CAPITAL:** Dando cumplimiento estrictamente a las disposiciones contenidas en el Decreto Liquidatorio dictado por el Gobierno, el 22 de Febrero de 1922, hemos continuado atendiendo a la marcha de esta Sección, liquidando rápidamente los contratos de algunas personas que lo han solicitado, y repartiendo entre las que continúan sirviendo sus contratos algunos pequeños premios en lotes de sorteo, cantidades que hemos deducido de las utilidades sociales.

Hemos reforzado nuestras reservas por este concepto, creyendo de este modo resguardar mejor los intereses de la Sociedad.

**SECCION PROPIEDAD Y DE EDIFICACION:** Tenemos estudiado ya algunos planes para iniciar cuanto antes esta Sección, y con facultades de pago.

**SECCION INCENDIOS Y RIESGOS DE MAR:** A pesar de haber sido muchos los incendios ocurridos en el año 1922 los siniestros que afectaron a nuestra Sociedad fueron inferiores a los del año anterior, y, dada la prolija revisión que hemos efectuado en esta cartera, tenemos la seguridad de que en el presente año, los siniestros serán mucho menos.

**SECCION VI:** Continúa su marcha ordinaria esta sección.

Por primas de pólizas nuevas y de renovaciones se recibió la cantidad de \$ 74,087.75.

Huajo que pagar por siniestros solamente la cantidad de \$ 22,000.

**Total de Ingresos.** El total de ingresos, correspondiente a derechos de incorporación y cuotas de CONTRATOS DE CAPITAL Y EDIFICACION, PRIMAS DE Incendios y Vida, derechos de transferencia y arrendamientos, alcanzó a la cantidad de \$ 1,457,011.57.

**Total de Egresos.** Los desembolsos efectuados por todas las secciones, incluidos castigos, dan un total de \$ 1,234,971.10.

existiendo, en consecuencia, una utilidad líquida sobrante de \$ 222,040.47.

De este sobrante hemos deducido la cantidad de \$ 21,400.00 para aumentar las Reservas Matemáticas de VIDA; y la utilidad líquida o sea la cantidad de: \$ 190,640.47.

proponemos sea distribuida como sigue:

Repartir a los señores accionistas un dividendo de \$ 2 por acción.

Destinar a Fondos de Reservas de Capital (Fondo de Accionistas) \$ 40,000.00.

A Asignaciones (art. 60, incisos B. y C.) \$ 35,121.51.

A Fondo de Retiro de Empleados \$ 10,000.00.

Destinar a Fondos para Eventualidades \$ 10,518.96.

Si aceptáis esta distribución, los Fondos de la Sociedad quedarían como sigue:

**CAPITAL PAGADO** (Fondos de Accionistas) \$ 400,000.00.

**RESERVAS DE CAPITAL** (Fondos de Accionistas) \$ 35,121.51.

**FONDOS DE RESERVAS MATEMATICAS DE CONTRATOS DE CAPITAL Y EDIFICACION** \$ 870,000.00.

**RESERVAS DE VIDA** \$ 70,000.00.

**RESERVAS DE INCENDIO** \$ 70,000.00.

**FONDOS PARA EVENTUALIDADES** \$ 40,000.00.

**RESERVAS PARA ASIGNACIONES DE PRESTAMOS HIPOTECARIOS** \$ 17,518.96.

**Total** \$ 1,724,000.10.

Corresponde a la Junta designar a los Inspectores de Cuentas en propiedad y suplentes que han de examinar las cuentas del año en curso, y de conformidad al artículo 70 elegir a los Directores que han de reemplazar a los que terminan su período en este ejercicio.

Santiago, 6 de Marzo de 1923.

LEAZAR LEZAETA ACHARAN, Presidente.

ENRIQUE MEDINA G. Secretario.

## Balance General de "LA PROVIDENCIA"

en 31 de Diciembre de 1922

ACTIVO	PASIVO
Bien raíz \$ 900,000.00	Capital Pagado \$ 400,000.00
Bonos: \$ 195,000.00	Fondo Reservas de Capital \$ 35,121.51
200,000 Caja Hipotecaria 7-1/2% a 97 1/2%	Reservas de Contr. Capital y Edificación \$ 870,000.00
Mobiliario e Instalación: \$ 53,938.49	Reservas de Vida \$ 70,000.00
Caja Matríz \$ 30,732.52	Reservas de Incendio \$ 70,000.00
Sucursales \$ 84,721.01	Fondo para Eventualidades \$ 40,000.00
Préstamos Hipotecarios \$ 26,850.00	Fondo para Amortización Préstamos Hipotecarios \$ 17,518.96
Préstamos con Garantía de Pólizas \$ 260,121.61	Banco Hipotecario de Chile \$ 60,000.00
Primas Incendio por Cobrar \$ 20,030.43	Siniestros Incendio por Liquidar \$ 81.65
Reseguros Incendio por Cobrar \$ 56,209.64	Operaciones Pendientes \$ 8,000.00
Cta. Cte. Agentes Incendio \$ 40,964.84	Efectos a Pagar \$ 4,770.00
Cta. Cte. Canjes \$ 56,333.23	Depósitos \$ 40,000.00
Cuenta Corriente Agentes Cont. Capita \$ 88,772.84	Cuotas Provisorias Vida \$ 40,000.00
Cuentas Corrientes Agentes Vida \$ 10,103.07	Acciones \$ 27,758.96
Documentos a Cobrar \$ 120,500.19	Reseguros Incendio por Pagar \$ 1,430.00
Materia y Utiles \$ 35,855.10	Dividendo Accionistas por Pagar \$ 1,430.00
Caja \$ 936.24	Ganancias y Pérdidas (Sobrante) \$ 190,640.47
Caja de Ahorros \$ 85.99	
Banco de Chile Cuenta Corriente \$ 160.45	
Banco Español de Chile, Cta. Cte. \$ 1,045.09	
Banco Alemán Transatlántico, Cuen- \$ 495.79	
ta Corriente	
Banco Holandés de la América del \$ 70.07	
Sud. Cuenta Corriente	
Banco Nacional, Cuenta Corriente \$ 59,831.45	
Banco Nacional, depósito a plazo \$ 100,000.00	
	\$ 162,633.93
	\$ 2,057,925.04

## Cuenta de Ganancias y Pérdidas

DEBE	HABER
Cancelación y Liquidación de Pólizas \$ 336,587.31	Suma que resulta al Haber de esta cuenta por \$ 1,457,011.57
Siniestros, Incendios y Marítimos \$ 163,333.93	Primas Vida, Incendio y Edificación, Derechos de Incorporación y Renovaciones de Contratos de Capital, Arrendamientos, Intereses, etc. \$ 1,457,011.57
Siniestros Vida \$ 22,000.00	
Reseguros Pagados \$ 103,534.77	
Impuestos y Contribuciones \$ 11,902.76	
Comisiones Pagadas \$ 92,665.05	
Sueldos, Honorarios y Gastos Generales \$ 308,092.93	
Propaganda, Publicaciones, Gastos de Arrendos, Estampillas Imp. y Franqueo, etc. \$ 160,500.17	
Cta. Cte. Agentes Cont. \$ 18,574.43	
Castigo de Cta. Cte. Agentes Incendio \$ 7,087.53	
Castigo de Cta. Cte. Agentes Vida \$ 7,888.82	
Castigo de Efectos a Cobrar \$ 5,747.2	
Castigo de Mobiliario e Instalación \$ 13,497.12	
Castigo de Mobiliario de Agencias \$ 7,883.13	
Castigo de Materia y Utiles \$ 15,378.32	
SOBRANTE (Utilidad) \$ 190,640.47	
	\$ 1,457,011.57

ENRIQUE PRATS F., Contador.

Santiago, 31 de Diciembre de 1922.

## Certificado de los Inspectores de Cuentas

Certificamos haber practicado el examen del Balance General y Cuenta de Ganancias y Pérdidas y hemos encontrado todo conforme con el libro de mayor y los Estados Presentados.

JULIO GIRON M., Inspector de Cuentas.

Santiago, 4 de Marzo de 1923.

ENRIQUE MEDINA G. Gerente.

JORGE SEGO DE LA G. Inspector de Cuentas.







# COLEGIALES

## Gran Liquidación

COLCHAS blancas con y sin flecos, a \$ 27.00, 18.00 y \$ 15.50	CATRES de fierro con sommier (negros), a \$ 55.00,
SOBRECAMAS buena clase, a \$ 36.50 y \$ 27.00	48.00 y \$ 44.00
MAZADAS de algodón gruesas, a \$ 15.50 y \$ 7.50	CATRES de fierro con sommier (biancos), a \$ 60.00,
MAZADAS de lana, a \$ 35.00, 26.50 y \$ 18.00	52.00 y \$ 48.00
SABANAS de crea de una pieza, a \$ 12.00, 3.70 y \$ 7.00	CATRES modelo Instituto San Martín, a \$ 75.00
FUNDAS de lienzo para almohadas, a \$ 2.90, 2.20 y \$ 1.90	CATRES modelo Liceo Núm. 3 de Señoritas, a \$ 160.00
TOALLAS afelpada y lisas, a \$ 3.90, 2.40 y \$ 1.95	CATRES modelo, Colegio Hispano-Americano, a \$ 155.00
SERVILLETAS damasco, a \$ 3.50, 2.60 y \$ 1.90	COLCHONES de mezo (muy higiénicos), a \$ 39.00 y \$ 39.00
ANILLAS para servilletas, a \$ 4.90, 3.50 y \$ 1.90	COLCHONES de pura lana lavada, a \$ 69.00 y \$ 49.00
BOLSAS de cotí para ropa, a \$ 6.90, 4.50 y \$ 3.50	COLCHONES de pura lana de vellón, a \$ 85.00 y \$ 75.00
CAJAS-MALETAS para ropa, a \$ 15.00, 12.50 y \$ 9.90	COLCHONES de crin vacuno, a \$ 85.00 y \$ 75.00
TRIPODES de fierro para lavatorios, a \$ 15.50, 12.50 y \$ 5.80	ALMOHADAS de algodón blanco, a \$ 7.00 y \$ 5.80
LAVATORIOS enlozados, a \$ 5.50, 4.30 y \$ 4.20	ALMOHADAS de lana lavada, a \$ 10.50 y \$ 9.50
JARROS enlozados para lavatorio, a \$ 12.50, 9.80 y \$ 7.95	ALMOHADAS de crin vacuno, a \$ 15.00 y \$ 12.50
JABONERAS enlozadas, a \$ 3.90, 2.80 y \$ 1.95	ESCOBILLAS con taco para zapatos, a \$ 1.60 y \$ 1.20
RECIPIENTES esmaltados, a \$ 25.00, 19.80 y \$ 14.90	ESCOBILLAS para el pelo, a \$ 4.50, 3.20 y \$ 2.90
RECIPIENTES enlozados, a \$ 25.00, 19.80 y \$ 14.90	ESCOBILLAS para la ropa, a \$ 3.50, 2.90 y \$ 1.80
BACINICAS enlozadas, a \$ 5.50, 5.00 y \$ 4.00	ESCOBILLAS para las uñas, a \$ 1.60 y \$ 1.20
JARRINOS enlozados para beber, a \$ 2.00, 1.70 y \$ 1.40	ESCOBILLAS para los dientes, a \$ 1.90 y \$ 1.40
VASOS de aluminio, a \$ 1.50, 1.25 y \$ 1.00	PISOS de alfombra para bajada de cama, a \$ 9.50,
ESPEJOS de mano, a \$ 5.20, 4.50 y \$ 2.90	6.80 y \$ 4.50
PEINETAS, a \$ 1.50, 1.25 y \$ 1.00	ORILLAS para sábanas, el metro a \$ 5.50, 4.95 y \$ 3.50
TOILETTE para afeitarse con espejo, a \$ 3.50, 3.50 y \$ 8.50	ORILLAS 1/2 hilo, el metro, a \$ 7.50, 6.90 y \$ 6.25
NAVAJAS para afeitarse, desde \$ 2.00	LIENZO buena clase,
MAQUINAS para afeitarse, desde \$ 6.50	COTI listado para colchones, a \$ 5.30, 4.60 y \$ 4.25
JABONES finos par peñador, desde \$ 0.60	COTI damasco, buena clase, a \$ 11.60, 10.50 y \$ 9.60
CUCHARAS para mesa, a \$ 1.50, 0.90 y \$ 0.50	COTI especial, buena clase, para bolsos, a \$ 11.60 y \$ 7.90
TENEDORES para mesa, a \$ 1.50, 0.90 y \$ 0.50	VELADOR esmaltado modelo Instituto San Martín con
CUCHILLOS para mesa, a \$ 2.00, 1.50 y \$ 1.20	espejo, lavatorio, jarro, recipiente, bacínica, jabo-
CUCHARILLAS de té, a \$ 0.90, 0.60 y \$ 0.30	nera y jarro para beber, todo enlozado, comple-
	to, a \$ 85.00

Estas mercaderías se entregan marcadas, según lo exige cada Colegio

## MUEBLERIA IMPERIAL

CALLE 21 DE MAYO No. 801

FRENTE A LA CALLE SAN PABLO

Unico depósito y agentes exclusivos de la Nueva Fábrica de Catres y artículos de menaje.

## CONCEPCION

En Sección Menaje Liquidamos infinidad de artículos para cama, flor, cocina y toilette, en NIQUELA DOS, LOZA, PORCELANA, ENLOZADOS, ALUMINIO Y CUCHILLERÍA.

marca de Fábrica y sello de garantía que llevan nuestros catres.

El señor YRARRAZAVAL (don Eduardo).—Eso no es posible. Ello tendría un inconveniente, porque esas palabras "mientras que" no están en la ley de Presupuestos del año en curso, sino en la ley de Presupuestos del año anterior. En el mismo tiempo, es decir servicios que se com- batirían y que serían remunerados dos veces.

El señor LAGARCA.—Pero, ¿qué pasa ahora? Los empleados que figuran en gastos variables en el Presupuesto del año 22 y que en sus servicios en Enero, Febrero y Marzo de 1923, tienen que ser remunerados por los ser- vicios ya prestados, aunque no figuren en la ley de Presupuestos de 1923. No es esto sino san- cionar una situación existente.

El señor SILVA SOMARRIVA.—Está en error S. S. porque los empleados de gastos variables están a prestar servicios una vez aprobado el Presupuesto y necesitan nuevo nom- bramiento.

El señor GUMUCIO.—Le rogaria al H. señor Labarca que quisiera repetir su indicación.

El señor SECRETARIO.—El inciso, con la aprobación del señor Labarca diría así: "La ley de Presupuestos inmediatamente anterior a la que se está considerando, en la aprobación del Con- sejo, considerará, mientras ésta se pro- duce, como de efectos permanentes respecto a sueldos y emolumentos de aquellos ser- vicios."

El señor SILVA don Matías (Vice-Presi- dente).—En discusión la indicación.

El señor YRARRAZAVAL (don Joaquín).—El espíritu que ha inducido a establecer esta disposición es perfectamente claro.

Es un hecho que los servicios organizados por leyes de carácter permanente son relativa- mente pocos y eran mucho menos aún el año 16 cuando se presentó este proyecto, que estamos discutiendo. Con posterioridad a este proyecto, se organizaron de nuevo de carácter de permanentes diversos servicios públicos.

Si quisiera en este momento que se conside- raran como de efecto permanente y que se pa- garan los sueldos como si se tratara de servicios organizados por leyes de este carácter, por que eran cuasi permanentes ya que habían venido fijándose por decretos o autorizados por le- yes de Presupuestos de varios años.

Ahora la idea del H. señor Labarca de que cada año se consideren como de carácter per- manente los gastos que figuran en variables, mientras se promulgan los nuevos Presu- puestos, es distinta. En un Estado bien organiza- do los servicios deben tener su origen en leyes de carácter permanente. Sólo en excep- ciones deben haberse empleado públicos creados por la Ley de Presupuestos.

En este momento nos encontramos con una situación de hecho: hay muchas reparticiones públicas organizadas por decretos que han ve- nido figurando en sucesivas leyes de Presu- puestos.

El legislador ha querido dejar con el carác- ter de permanente las que existen en la actuali- dad y las que se organicen posteriormente por leyes especiales.

De manera, que, como decía el H. señor Salas Romo, debe precisarse la idea.

El señor LAGARCA.—A mí me parece, por lo que acaba de oír al señor Yrarrazaval, que no me ha entendido, el H. D.

Yo decía lo siguiente: que los gastos va- riables figuren como gastos fijos para el efecto de que puedan ser pagados, mientras no se ha- ya promulgado la Ley de Presupuestos. Pongo por caso, aprobado en general la ley del año 1923 y en su momento oportuno, los gastos fijos que se hubieren acordado desglosar y tramitar como ley separada para los efectos de su pro- mulgación se pagarán sin inconveniente, pero, no así los gastos variables, entre los cuales se encuentran algunos sueldos de empleados públi- cos que no podrían ser pagados. Esta es una situación injusta, ya que en el hecho estos em- pleados deben ser pagados, porque a nadie se le puede hacer servir de balde. Entonces, yo decía: basta con agregar la idea de hacer figurar los gastos variables del año 22 como gastos fijos, mientras se promulga la Ley de Presupuestos.

El señor SILVA (don Matías, Vice-Presi- dente).—Tiene la palabra el H. D. por Italia.

El señor MENCHACA.—Señor Presidente, de la discusión habida en la C. y de la lectura tranquila del inciso que se está discutiendo, yo llego a la conclusión que este inciso conside- ra claramente las conveniencias de una buena ad- ministración.

Aquí nos encontramos con dos clases de ser- vicios: servicios organizados por leyes de carác- ter permanente, y servicios organizados por me- dio de la Ley de Presupuestos. Respecto de es- tos últimos, es lógico como ya he dicho, que mientras no hayan sido modificados por leyes especiales que los mantengan o derroguen se pa- gan de acuerdo con la última Ley de Presu- puestos. Y, respecto de los gastos fijos por le- yes de carácter permanente, me parece que no hay cuestión.

En el artículo 1.º de este proyecto de ley se dice que la aprobación general de la Ley de Presupuestos implica la aprobación de todas las partidas e ítem de gastos fijos establecidos.

Exprese más explícitamente cuáles son los em- pleos o servicios que se consideran como establecidos por leyes de carácter permanente y sólo para el efecto de ser incluidos entre los servicios a que se refiere el artículo 1.º de la ley, que con- tiene la disposición general de ella.

Por este motivo, y porque considero clara- mente expresado el propósito que se persigue, declaro que votaré afirmativamente este inciso.

Mientras se organiza por ley permanente el servicio de policía, etc., me parece que es ba- stante claro y que debe merecer la aprobación de la C.

El señor RAMÍREZ (don Tomás).—Abundo en las mismas consideraciones que acaba de exponer mi H. colega, señor Menchaca.

Esta ley no tiene otro objeto, a mi juicio, que el de salvar la situación actual que se presenta todos los años por el retraso en el despacho de los Presupuestos, llamando espe- cialmente al cumplimiento de los deberes que a los Ds. y Senadores y miembros de la Comi- sión Mixta les impone la Constitución en esta materia.

El peligro político que se crea, divisan, de desahucio de un régimen irregular, existe, puesto que en la ley no se establece, co- mo se ha propuesto en otras ocasiones, que si llega el 31 de Diciembre y los Presupuestos no están aprobados, regirán los Presupuestos del año anterior. Este peligro político no existe, porque en el proyecto se exige, como condición previa, la aprobación general de la Ley de Pre- supuestos y ésta requiere el pronunciamiento de las dos ramas del Poder Legislativo, que con- servan íntegramente su facultad de negar esa apro- bación.

Este era el único inconveniente que podía oponerse a la disposición del inciso 2.º del ar- tículo 4.º y, como acaba de manifestar, no existe, o queda, pues, en pie sólo la razón de in- terés público a que se ha referido el señor Men- chaca Lira y que no muestra la necesidad de aprobar esta disposición.

Lo que quiere en realidad, este artículo, es que si no se ha cumplido por los Senadores, por los Ds., por la Comisión Mixta o por el Go- bierno, con los deberes que respectivamente tie- nen de presentar, estudiar y despachar dentro de los plazos reglamentarios y legales el pro- yecto de Ley de Presupuestos, rija la Ley de Presupuestos del año anterior, porque el en- troncamiento de la situación de desidia que, año a año, presentáramos en esta materia, nos lleva al desahucio de la Administración Pública.

Respecto del inciso final de este artículo, declaro que le daré mi voto; pero me parece que, siendo, por su naturaleza, de carácter ocu- sional debiera colocarse entre los artículos transitorios de la ley.

El señor GUERRA.—Pero, yo entiendo que las policías están organizadas por leyes de ca- rácter permanente.

El señor TIZZONI.—El señor Ministro del Interior podría aclarar esta situación y decir- nos si los servicios de policías están o no orga- nizados por leyes de carácter permanente.

El señor SILVA don Matías, Vice-Presi- dente).—En discusión la indicación.

El señor GUERRA.—A mí me parece, por lo que acaba de oír al señor Yrarrazaval, que no me ha entendido, el H. D.

Yo decía lo siguiente: que los gastos va- riables figuren como gastos fijos para el efecto de que puedan ser pagados, mientras no se ha- ya promulgado la Ley de Presupuestos. Pongo por caso, aprobado en general la ley del año 1923 y en su momento oportuno, los gastos fijos que se hubieren acordado desglosar y tramitar como ley separada para los efectos de su pro- mulgación se pagarán sin inconveniente, pero, no así los gastos variables, entre los cuales se encuentran algunos sueldos de empleados públi- cos que no podrían ser pagados. Esta es una situación injusta, ya que en el hecho estos em- pleados deben ser pagados, porque a nadie se le puede hacer servir de balde. Entonces, yo decía: basta con agregar la idea de hacer figurar los gastos variables del año 22 como gastos fijos, mientras se promulga la Ley de Presupuestos.

El señor SILVA (don Matías, Vice-Presi- dente).—Tiene la palabra el H. D. por Italia.

El señor MENCHACA.—Señor Presidente, de la discusión habida en la C. y de la lectura tranquila del inciso que se está discutiendo, yo llego a la conclusión que este inciso conside- ra claramente las conveniencias de una buena ad- ministración.

Aquí nos encontramos con dos clases de ser- vicios: servicios organizados por leyes de carác- ter permanente, y servicios organizados por me- dio de la Ley de Presupuestos. Respecto de es- tos últimos, es lógico como ya he dicho, que mientras no hayan sido modificados por leyes especiales que los mantengan o derroguen se pa- gan de acuerdo con la última Ley de Presu- puestos. Y, respecto de los gastos fijos por le- yes de carácter permanente, me parece que no hay cuestión.

En el artículo 1.º de este proyecto de ley se dice que la aprobación general de la Ley de Presupuestos implica la aprobación de todas las partidas e ítem de gastos fijos establecidos.

Exprese más explícitamente cuáles son los em- pleos o servicios que se consideran como establecidos por leyes de carácter permanente y sólo para el efecto de ser incluidos entre los servicios a que se refiere el artículo 1.º de la ley, que con- tiene la disposición general de ella.

Por este motivo, y porque considero clara- mente expresado el propósito que se persigue, declaro que votaré afirmativamente este inciso.

Mientras se organiza por ley permanente el servicio de policía, etc., me parece que es ba- stante claro y que debe merecer la aprobación de la C.

El señor RAMÍREZ (don Tomás).—Abundo en las mismas consideraciones que acaba de exponer mi H. colega, señor Menchaca.

Esta ley no tiene otro objeto, a mi juicio, que el de salvar la situación actual que se presenta todos los años por el retraso en el despacho de los Presupuestos, llamando espe- cialmente al cumplimiento de los deberes que a los Ds. y Senadores y miembros de la Comi- sión Mixta les impone la Constitución en esta materia.

El peligro político que se crea, divisan, de desahucio de un régimen irregular, existe, puesto que en la ley no se establece, co- mo se ha propuesto en otras ocasiones, que si llega el 31 de Diciembre y los Presupuestos no están aprobados, regirán los Presupuestos del año anterior. Este peligro político no existe, porque en el proyecto se exige, como condición previa, la aprobación general de la Ley de Pre- supuestos y ésta requiere el pronunciamiento de las dos ramas del Poder Legislativo, que con- servan íntegramente su facultad de negar esa apro- bación.

Este era el único inconveniente que podía oponerse a la disposición del inciso 2.º del ar- tículo 4.º y, como acaba de manifestar, no existe, o queda, pues, en pie sólo la razón de in- terés público a que se ha referido el señor Men- chaca Lira y que no muestra la necesidad de aprobar esta disposición.

Lo que quiere en realidad, este artículo, es que si no se ha cumplido por los Senadores, por los Ds., por la Comisión Mixta o por el Go- bierno, con los deberes que respectivamente tie- nen de presentar, estudiar y despachar dentro de los plazos reglamentarios y legales el pro- yecto de Ley de Presupuestos, rija la Ley de Presupuestos del año anterior, porque el en- troncamiento de la situación de desidia que, año a año, presentáramos en esta materia, nos lleva al desahucio de la Administración Pública.

Respecto del inciso final de este artículo, declaro que le daré mi voto; pero me parece que, siendo, por su naturaleza, de carácter ocu- sional debiera colocarse entre los artículos transitorios de la ley.

El señor GUERRA.—Pero, yo entiendo que las policías están organizadas por leyes de ca- rácter permanente.

El señor TIZZONI.—El señor Ministro del Interior podría aclarar esta situación y decir- nos si los servicios de policías están o no orga- nizados por leyes de carácter permanente.

El señor GUERRA.—A mí me parece, por lo que acaba de oír al señor Yrarrazaval, que no me ha entendido, el H. D.

Yo decía lo siguiente: que los gastos va- riables figuren como gastos fijos para el efecto de que puedan ser pagados, mientras no se ha- ya promulgado la Ley de Presupuestos. Pongo por caso, aprobado en general la ley del año 1923 y en su momento oportuno, los gastos fijos que se hubieren acordado desglosar y tramitar como ley separada para los efectos de su pro- mulgación se pagarán sin inconveniente, pero, no así los gastos variables, entre los cuales se encuentran algunos sueldos de empleados públi- cos que no podrían ser pagados. Esta es una situación injusta, ya que en el hecho estos em- pleados deben ser pagados, porque a nadie se le puede hacer servir de balde. Entonces, yo decía: basta con agregar la idea de hacer figurar los gastos variables del año 22 como gastos fijos, mientras se promulga la Ley de Presupuestos.

El señor SILVA (don Matías, Vice-Presi- dente).—Tiene la palabra el H. D. por Italia.

El señor MENCHACA.—Señor Presidente, de la discusión habida en la C. y de la lectura tranquila del inciso que se está discutiendo, yo llego a la conclusión que este inciso conside- ra claramente las conveniencias de una buena ad- ministración.

Aquí nos encontramos con dos clases de ser- vicios: servicios organizados por leyes de carác- ter permanente, y servicios organizados por me- dio de la Ley de Presupuestos. Respecto de es- tos últimos, es lógico como ya he dicho, que mientras no hayan sido modificados por leyes especiales que los mantengan o derroguen se pa- gan de acuerdo con la última Ley de Presu- puestos. Y, respecto de los gastos fijos por le- yes de carácter permanente, me parece que no hay cuestión.

En el artículo 1.º de este proyecto de ley se dice que la aprobación general de la Ley de Presupuestos implica la aprobación de todas las partidas e ítem de gastos fijos establecidos.

Exprese más explícitamente cuáles son los em- pleos o servicios que se consideran como establecidos por leyes de carácter permanente y sólo para el efecto de ser incluidos entre los servicios a que se refiere el artículo 1.º de la ley, que con- tiene la disposición general de ella.

Por este motivo, y porque considero clara- mente expresado el propósito que se persigue, declaro que votaré afirmativamente este inciso.

Mientras se organiza por ley permanente el servicio de policía, etc., me parece que es ba- stante claro y que debe merecer la aprobación de la C.

El señor RAMÍREZ (don Tomás).—Abundo en las mismas consideraciones que acaba de exponer mi H. colega, señor Menchaca.

Esta ley no tiene otro objeto, a mi juicio, que el de salvar la situación actual que se presenta todos los años por el retraso en el despacho de los Presupuestos, llamando espe- cialmente al cumplimiento de los deberes que a los Ds. y Senadores y miembros de la Comi- sión Mixta les impone la Constitución en esta materia.

El peligro político que se crea, divisan, de desahucio de un régimen irregular, existe, puesto que en la ley no se establece, co- mo se ha propuesto en otras ocasiones, que si llega el 31 de Diciembre y los Presupuestos no están aprobados, regirán los Presupuestos del año anterior. Este peligro político no existe, porque en el proyecto se exige, como condición previa, la aprobación general de la Ley de Pre- supuestos y ésta requiere el pronunciamiento de las dos ramas del Poder Legislativo, que con- servan íntegramente su facultad de negar esa apro- bación.

Este era el único inconveniente que podía oponerse a la disposición del inciso 2.º del ar- tículo 4.º y, como acaba de manifestar, no existe, o queda, pues, en pie sólo la razón de in- terés público a que se ha referido el señor Men- chaca Lira y que no muestra la necesidad de aprobar esta disposición.

Lo que quiere en realidad, este artículo, es que si no se ha cumplido por los Senadores, por los Ds., por la Comisión Mixta o por el Go- bierno, con los deberes que respectivamente tie- nen de presentar, estudiar y despachar dentro de los plazos reglamentarios y legales el pro- yecto de Ley de Presupuestos, rija la Ley de Presupuestos del año anterior, porque el en- troncamiento de la situación de desidia que, año a año, presentáramos en esta materia, nos lleva al desahucio de la Administración Pública.

Respecto del inciso final de este artículo, declaro que le daré mi voto; pero me parece que, siendo, por su naturaleza, de carácter ocu- sional debiera colocarse entre los artículos transitorios de la ley.

El señor GUERRA.—Pero, yo entiendo que las policías están organizadas por leyes de ca- rácter permanente.

El señor TIZZONI.—El señor Ministro del Interior podría aclarar esta situación y decir- nos si los servicios de policías están o no orga- nizados por leyes de carácter permanente.

El señor GUERRA.—A mí me parece, por lo que acaba de oír al señor Yrarrazaval, que no me ha entendido, el H. D.

Yo decía lo siguiente: que los gastos va- riables figuren como gastos fijos para el efecto de que puedan ser pagados, mientras no se ha- ya promulgado la Ley de Presupuestos. Pongo por caso, aprobado en general la ley del año 1923 y en su momento oportuno, los gastos fijos que se hubieren acordado desglosar y tramitar como ley separada para los efectos de su pro- mulgación se pagarán sin inconveniente, pero, no así los gastos variables, entre los cuales se encuentran algunos sueldos de empleados públi- cos que no podrían ser pagados. Esta es una situación injusta, ya que en el hecho estos em- pleados deben ser pagados, porque a nadie se le puede hacer servir de balde. Entonces, yo decía: basta con agregar la idea de hacer figurar los gastos variables del año 22 como gastos fijos, mientras se promulga la Ley de Presupuestos.

El señor SILVA (don Matías, Vice-Presi- dente).—Tiene la palabra el H. D. por Italia.

El señor MENCHACA.—Señor Presidente, de la discusión habida en la C. y de la lectura tranquila del inciso que se está discutiendo, yo llego a la conclusión que este inciso conside- ra claramente las conveniencias de una buena ad- ministración.

Aquí nos encontramos con dos clases de ser- vicios: servicios organizados por leyes de carác- ter permanente, y servicios organizados por me- dio de la Ley de Presupuestos. Respecto de es- tos últimos, es lógico como ya he dicho, que mientras no hayan sido modificados por leyes especiales que los mantengan o derroguen se pa- gan de acuerdo con la última Ley de Presu- puestos. Y, respecto de los gastos fijos por le- yes de carácter permanente, me parece que no hay cuestión.

En el artículo 1.º de este proyecto de ley se dice que la aprobación general de la Ley de Presupuestos implica la aprobación de todas las partidas e ítem de gastos fijos establecidos.

Exprese más explícitamente cuáles son los em- pleos o servicios que se consideran como establecidos por leyes de carácter permanente y sólo para el efecto de ser incluidos entre los servicios a que se refiere el artículo 1.º de la ley, que con- tiene la disposición general de ella.

Por este motivo, y porque considero clara- mente expresado el propósito que se persigue, declaro que votaré afirmativamente este inciso.

Mientras se organiza por ley permanente el servicio de policía, etc., me parece que es ba- stante claro y que debe merecer la aprobación de la C.

El señor RAMÍREZ (don Tomás).—Abundo en las mismas consideraciones que acaba de exponer mi H. colega, señor Menchaca.

Esta ley no tiene otro objeto, a mi juicio, que el de salvar la situación actual que se presenta todos los años por el retraso en el despacho de los Presupuestos, llamando espe- cialmente al cumplimiento de los deberes que a los Ds. y Senadores y miembros de la Comi- sión Mixta les impone la Constitución en esta materia.

El peligro político que se crea, divisan, de desahucio de un régimen irregular, existe, puesto que en la ley no se establece, co- mo se ha propuesto en otras ocasiones, que si llega el 31 de Diciembre y los Presupuestos no están aprobados, regirán los Presupuestos del año anterior. Este peligro político no existe, porque en el proyecto se exige, como condición previa, la aprobación general de la Ley de Pre- supuestos y ésta requiere el pronunciamiento de las dos ramas del Poder Legislativo, que con- servan íntegramente su facultad de negar esa apro- bación.

Este era el único inconveniente que podía oponerse a la disposición del inciso 2.º del ar- tículo 4.º y, como acaba de manifestar, no existe, o queda, pues, en pie sólo la razón de in- terés público a que se ha referido el señor Men- chaca Lira y que no muestra la necesidad de aprobar esta disposición.

Lo que quiere en realidad, este artículo, es que si no se ha cumplido por los Senadores, por los Ds., por la Comisión Mixta o por el Go- bierno, con los deberes que respectivamente tie- nen de presentar, estudiar y despachar dentro de los plazos reglamentarios y legales el pro- yecto de Ley de Presupuestos, rija la Ley de Presupuestos del año anterior, porque el en- troncamiento de la situación de desidia que, año a año, presentáramos en esta materia, nos lleva al desahucio de la Administración Pública.

Respecto del inciso final de este artículo, declaro que le daré mi voto; pero me parece que, siendo, por su naturaleza, de carácter ocu- sional debiera colocarse entre los artículos transitorios de la ley.

El señor GUERRA.—Pero, yo entiendo que las policías están organizadas por leyes de ca- rácter permanente.

El señor TIZZONI.—El señor Ministro del Interior podría aclarar esta situación y decir- nos si los servicios de policías están o no orga- nizados por leyes de carácter permanente.

El señor SILVA SOMARRIVA.—Está en error S. S. porque los empleados de gastos variables están a prestar servicios una vez aprobado el Presupuesto y necesitan nuevo nom- bramiento.

El señor GUMUCIO.—Le rogaria al H. señor Labarca que quisiera repetir su indicación.

El señor SECRETARIO.—El inciso, con la aprobación del señor Labarca diría así: "La ley de Presupuestos inmediatamente anterior a la que se está considerando, en la aprobación del Con- sejo, considerará, mientras ésta se pro- duce, como de efectos permanentes respecto a sueldos y emolumentos de aquellos ser- vicios."

El señor SILVA don Matías (Vice-Presi- dente).—En discusión la indicación.

El señor YRARRAZAVAL (don Joaquín).—El espíritu que ha inducido a establecer esta disposición es perfectamente claro.

Es un hecho que los servicios organizados por leyes de carácter permanente son relativa- mente pocos y eran mucho menos aún el año 16 cuando se presentó este proyecto, que estamos discutiendo. Con posterioridad a este proyecto, se organizaron de nuevo de carácter de permanentes diversos servicios públicos.

Si quisiera en este momento que se conside- raran como de efecto permanente y que se pa- garan los sueldos como si se tratara de servicios organizados por leyes de este carácter, por que eran cuasi permanentes ya que habían venido fijándose por decretos o autorizados por le- yes de Presupuestos de varios años.

Ahora la idea del H. señor Labarca de que cada año se consideren como de carácter per- manente los gastos que figuran en variables, mientras se promulgan los nuevos Presu- puestos, es distinta. En un Estado bien organiza- do los servicios deben tener su origen en leyes de carácter permanente. Sólo en excep- ciones deben haberse empleado públicos creados por la Ley de Presupuestos.

En este momento nos encontramos con una situación de hecho: hay muchas reparticiones públicas organizadas por decretos que han ve- nido figurando en sucesivas leyes de Presu- puestos.

El legislador ha querido dejar con el carác- ter de permanente las que existen en la actuali- dad y las que se organicen posteriormente por leyes especiales.

De manera, que, como decía el H. señor Salas Romo, debe precisarse la idea.

El señor LAGARCA.—A mí me parece, por lo que acaba de oír al señor Yrarrazaval, que no me ha entendido, el H. D.

Yo decía lo siguiente: que los gastos va- riables figuren como gastos fijos para el efecto de que puedan ser pagados, mientras no se ha- ya promulgado la Ley de Presupuestos. Pongo por caso, aprobado en general la ley del año 1923 y en su momento oportuno, los gastos fijos que se hubieren acordado desglosar y tramitar como ley separada para los efectos de su pro- mulgación se pagarán sin inconveniente, pero, no así los gastos variables, entre los cuales se encuentran algunos sueldos de empleados públi- cos que no podrían ser pagados. Esta es una situación injusta, ya que en el hecho estos em- pleados deben ser pagados, porque a nadie se le puede hacer servir de balde. Entonces, yo decía: basta con agregar la idea de hacer figurar los gastos variables del año 22 como gastos fijos, mientras se promulga la Ley de Presupuestos.

El señor SILVA (don Matías, Vice-Presi- dente).—Tiene la palabra el H. D. por Italia.

El señor MENCHACA.—Señor Presidente, de la discusión habida en la C. y de la lectura tranquila del inciso que se está discutiendo, yo llego a la conclusión que este inciso conside- ra claramente las conveniencias de una buena ad- ministración.

Aquí nos encontramos con dos clases de ser- vicios: servicios organizados por leyes de carác- ter permanente, y servicios organizados por me- dio de la Ley de Presupuestos. Respecto de es- tos últimos, es lógico como ya he dicho, que mientras no hayan sido modificados por leyes especiales que los mantengan o derroguen se pa- gan de acuerdo con la última Ley de Presu- puestos. Y, respecto de los gastos fijos por







## LA V CONFERENCIA PAN-AMERICANA DE SANTIAGO

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, EN EL ACTO INAUGURAL DE LA CONFERENCIA, SALUDARA A LAS DELEGACIONES EXTRANJERAS

Ayer se reunió la Sección Chilena de la Alta Comisión Inter-Americana y terminó el estudio de los temas financieros, comerciales y económicos del programa de la Conferencia

SE HA ORDENADO HACER UNA EMISION DE ESTAMPILLAS DE CORREO CONMEMORATIVA DE LA CONFERENCIA DE SANTIAGO

A medida que se acerca la fecha en que habrá de inaugurarse esta capital, la V. Conferencia Pan-Americana, se ultiman los preparativos y la Delegación de Chile a los informes sobre los distintos temas del programa.

A SESION INAUGURAL EN EL SALON DE HONOR DEL CONGRESO

El acto inaugural de la Conferencia Pan-Americana, se verificará en el Salón de Honor del Congreso Nacional, y será presidido, según el Reglamento respectivo, por el Ministro de Relaciones del

país invitante, en este caso, el de Chile, don Luis Izquierdo. El Presidente de la República, como jefe de Estado, dará la bienvenida a las delegaciones americanas, en un discurso en que se bosquejará a grandes rasgos la importancia que tiene para la América la celebración de estas conferencias, llamadas a estrechar los lazos de unión entre cada uno y todos los Estados que componen la Unión Pan-Americana.

LOS PROBLEMAS COMERCIALES, ECONOMICOS Y FINANCIEROS

En la mañana de hoy, se reunió en el Ministerio de Hacienda la

Sección Chilena de la Alta Comisión Inter-Americana.

En esta reunión quedaron totalmente estudiados y acordados los puntos comerciales, económicos y financieros del programa de la V. Conferencia Pan-Americana, con excepción de 2 trabajos que deben ser entregados antes del viernes próximo, día en que se reunirá nuevamente la Delegación Chilena a dicha Conferencia.

Uno de estos trabajos se relaciona con las cuestiones aduaneras, y se ha encomendado al señor Alfredo Camus Valdés.

El otro tema versa sobre Unificación del Derecho Comercial Marítimo, para lo cual se ha pedido

el concurso del profesor de la Facultad de Derecho, don Gabriel Palma Rogers.

UNA EMISION DE SELLOS DE CORREO CONMEMORATIVA DE LA CONFERENCIA

Como un medio de conmemorar la celebración en Santiago, de la V. Conferencia Pan-Americana, se ha dispuesto que por la Sección de Especies Valoradas del Ministerio de Hacienda, se confeccione una emisión de cuatro millones 500 mil estampillas conmemorativas de la V. Conferencia.

Estas estampillas serán del mismo color que las actualmente en circulación, y serán de 2, 4, 10, 20 y 40 centavos, y de 1, 2 y 5 pesos.

LAS ALMOHRANAS SE CURAN EN 6 A 14 DIAS

Se garantiza que el UNGUENTO PAZO curará las almorranas, simples, sangrantes con picazón o externas, en 6 a 14 días o se devuelve el dinero. Hecho por la PARIS MEDICINE CO. St. Louis E. U. S. A.

Haroldo y Stonner don Germán 3.a: Escala don Enrique, Morel don Rodrigo y Novoa don Nicolás.

Para la Corte de Apelaciones de Concepción, 1.a: Baquedano don Fernando, Chazal don Guillermo y Ocampo don Domingo. 3.a: Daroch Fernando don Leoncio, Henríquez don Matías y Río Serrano don Pedro. 3.a: Hidalgo don Federico, Riosco don Oscar y Riosco don Víctor Manuel.

Para la Corte de Apelaciones de Valdivia, 1.a: Córdova don Antonio H., Donoso don Juan de Dios y Henríquez don Ruperto. 2.a: Cárdenas Soto don Antonio, Rivera don Leoncio y Urrutia Ibañez don Luis. 3.a: Balde Schilling don Carlos, Mohr don Carlos y Ramírez don Rafael.

## EL CONSEJO DE ESTADO

ELEBRE SESION AYER Y PRESTO SU ACUERDO A VARIOS PROYECTOS DE ECONOMIAS EN LOS GASTOS PUBLICOS

Formó ternas para abogados integrantes de las Cortes de Justicia de la República

Presidido por el Presidente de la República, se celebró ayer sesión el Consejo de Estado, con asistencia de los señores señores, Campino, Guarello, Portu, Ramínez, Saavedra y Saavedra.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, se dio cuenta de telegrama del Jefe de Letrados Castro en que pide la devolución de un expediente relativo a una contienda de competencia que le ha promovido el Primer Alcalde de esa comuna. Se acordó acceder a esta petición.

Prestó su acuerdo a que se unan a la deliberación del Consejo Nacional, en el actual período de sesiones extraordinarias, los siguientes proyectos:

El que dispone que las funciones de los jueces de los juzgados y de los jueces de los juzgados de menores serán desempeñados gratuitamente con arreglo a las disposiciones de la presente ley;

El que eleva los impuestos establecidos por los Arts. 33, 54, 56 y 57 de la ley N.º 8087 de 13 de abril de 1916, en la forma que se indica;

El que modifica la Ley del Registro y del Matrimonio Civil;

El que dispone que por razones de interés público todas las empresas de servicios eléctricos, destinadas al público, estarán sujetas al ejercicio de la facultad que por la presente ley se confiere al Presidente de la República, para que en los casos de paralización de los servicios pueda tomar a su cargo los explotados por cuenta de ellas;

El que reforma el servicio con-

Prestó su acuerdo para que se incluya entre los asuntos que pue- ocuparse el Congreso Nacional en el actual período de sesiones extraordinarias, el proyecto sobre el mejoramiento del servicio judicial en Valparaíso.

En seguida formó las siguientes ternas para proveer los cargos que indican:

Para juez suplente de Copiapó: Silva Jerez don Nicanor, Rojas don Vicente y Rolón don Carlos.

Para juez suplente de Cañete: González don Miguel, Oportus don Vicente y Victoriano don Ma-

Para juez suplente de Pícora: González don Miguel, Martín don Carlos y Merino don Baldomero.

A continuación se formaron las siguientes ternas para la designación de abogados integrantes de la Corte Suprema y de las Cortes de Apelaciones de la República:

Para la Corte Suprema, 1.a: Sánchez don Pedro, Figueroa don Javier Angel y Gutiérrez don José Ramón. 2.a: Barros Jara don Guillermo, Salas Edwards don Carlos y Sanfuentes don Enrique.

Para la Corte de Apelaciones de Iquique, 1.a: Arrieta don Agustín, Bonilla don Guillermo, Villarroel don Carlos. 2.a: Cervero don Benito, Casullo don Víctor y González Pizarro don Armando.

Para la Corte de Apelaciones de la Serena, 1.a: Aguirre don An-

tonio Illanes don Luis, y Valdés don José A. 2.a: Aguirre don Antonio, Parra don Guillermo y Peralta don Fortunato. 3.a: Álvarez don Blas, Peralta don Juan de Dios y Cepeda don Gonzalo.

Para la Corte de Apelaciones de Valparaíso, 1.a: Barahona don Rafael, Camus Valdés don Exequiel y Valdivieso don Rodolfo. 2.a: Carrasco don Eduardo, Gutiérrez don Eliseo y Rocuant don Enrique. 3.a: Gacitúa don Abraham, López don Vicente y Sánchez Cárdenas don José.

Para la Corte de Apelaciones de Santiago, 1.a: Fabres don Horacio, Gacitúa Carrasco don Ale-

jandro y Hunsen don Roberto. 2.a: Bianchi Tupper don Ernesto, Cumming don Alberto y Sánchez Cruz don Carlos. 3.a: González don Ricardo, Langlois don Francisco y Lina don Emiliano. 4.a: Donoso Urmeneta don Enrique, Plaza don Juan de Dios y Zegers don Julio.

Para la Corte de Apelaciones de Valdivia, 1.a: Córdova don Antonio H., Donoso don Juan de Dios y Henríquez don Ruperto. 2.a: Cárdenas Soto don Antonio, Rivera don Leoncio y Urrutia Ibañez don Luis. 3.a: Balde Schilling don Carlos, Mohr don Carlos y Ramírez don Rafael.

Para la Corte de Apelaciones de Talca, 1.a: Bravo don José Luis, Hevia don Ramón y Rojas don Vicente. 2.a: Concha Fernández don Julio, Meza Rivera don

## Educación

EN LA ESCUELA SUPERIOR N.º 3

UNA CONFERENCIA SOBRE LA "NECESIDAD DE COOPERACION Y AYUDA MUTUA DEL HOGAR Y LA ESCUELA"

Hace algunas noches estuvimos en la Escuela Superior de Hombres N.º 3 (Carmen 513), con motivo de una conferencia del director señor Marco A. Almazán.

La conferencia fue destinada a los padres y apoderados de los alumnos de la escuela, recién matriculados, y trató de la "necesidad de cooperación y ayuda mutua del hogar y la escuela".

La forma sencilla y sencilla en que el conferencista desarrolló sus prácticas observaciones permitió a todos los asistentes comprender en

forma exacta lo que el viejo maestro dijo.

Entre las muchas observaciones de valor pedagógico y social que se escucharon aquella noche anotamos en forma especial la forma como según el deber controlarse las tareas domésticas.



I. PROFESORES DE LA ESCUELA.—II. DURANTE LA CONFERENCIA.

ASOCIACION GENERAL DE PROFESORES DE CHILE

LA ULTIMA SESION DE LA JUNTA EJECUTIVA

(VERSION OFICIAL)

El Miércoles último, bajo la presidencia del señor Ramón Jerez, y con asistencia del Vice, señor Marco A. Almazán, de los secretarios señores Daniel A. Guerra B. y Juan B. Fuenzalida, de las señoras Isabel García y Ernestina Bustos y de los señores César Godoy, Moisés Mussa Luis A. Gómez, Mamerto Escobar, Antonio B. Salas, Santiago Vallejo, Quiterio Chávez, Carlos Labarca, Miguel Maraboli, Manuel Astudillo Oliva y Tiberio Gutiérrez, celebró su última sesión.

Cuenta: Se leyó una nota de los profesores de Quirihue en que dicen que han sido intimidados violentamente del local de la escuela donde funcionaba un curso de perfeccionamiento. Se acordó protestar del atropello e investigar los hechos. El secretario da cuenta de

la renuncia del señor David Núñez como miembro de la Junta Ejecutiva; el tesoro da cuenta de haber cancelado los derechos de notaría cuando se redujeron los estatutos a escritura pública para pedir la personalidad jurídica al señor presidente da cuenta de las gestiones que hizo durante las vacaciones ante los profesores de Temuco y Valdivia y en la Convención de la Juventud Radical de Temuco, con el objeto de obtener una pronta solución de parte del señor Ministro de Instrucción Pública sobre la clasificación legal del Profesorado Primario.

Incidente: El señor Quiterio Chávez presenta a la consideración de la Junta Ejecutiva un proyecto de acuerdo que quedó para segunda discusión. El señor Moisés Mussa hace indicación pa-

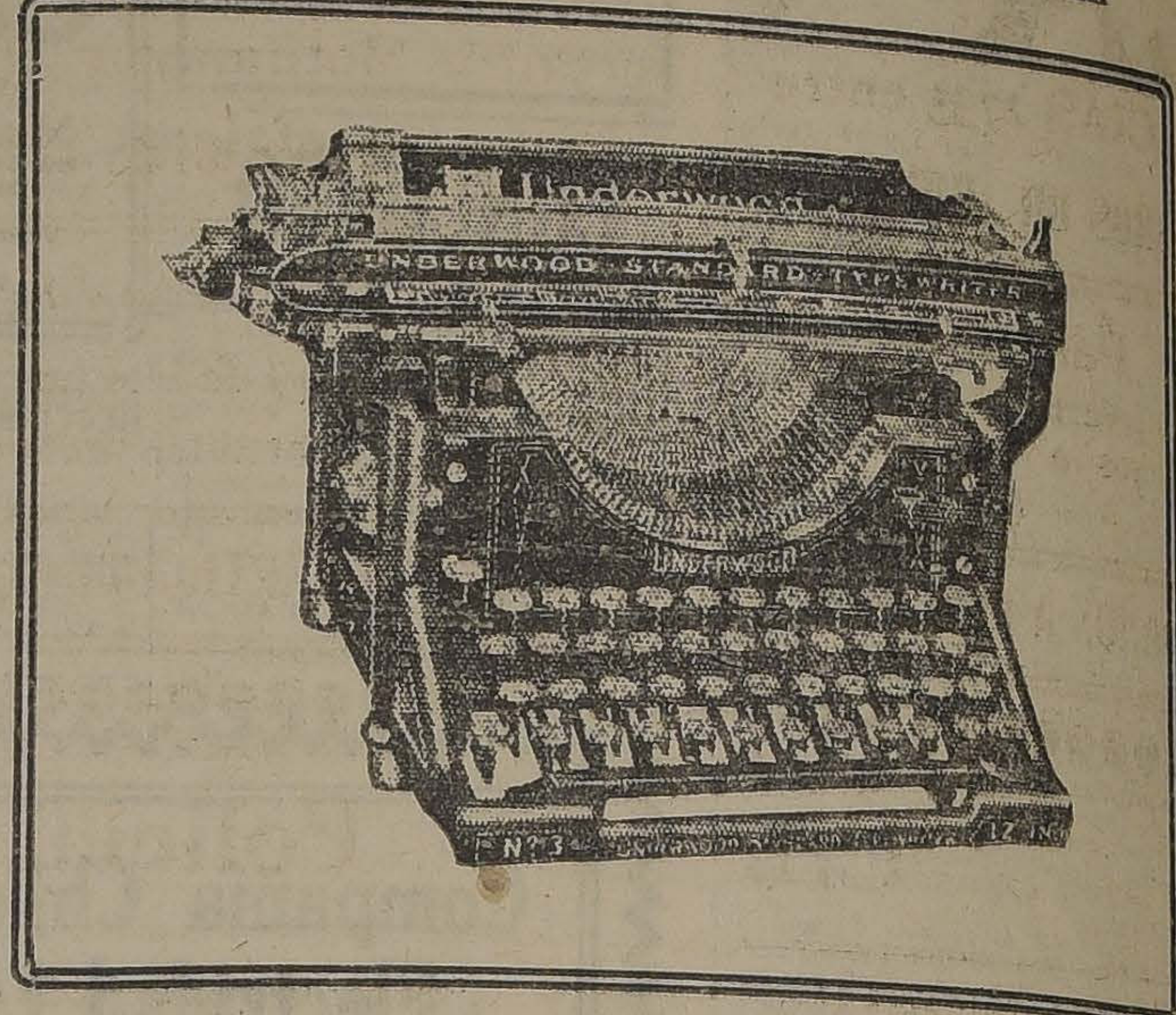
ra que la Junta Ejecutiva nombre un delegado ante el Comité de Empleados Públicos que trabaje porque no se rebajen los sueldos. Por varias consideraciones se da por rechazada esta indicación. La indicación del señor Juan B. Fuenzalida para que se nombre un delegado ante el Comité que combata el alza de las tarifas de los tranvías se acordó pasarla a la Asesoración Santiago. El señor Santiago Vallejo inicia un incidente bastante interesante sobre la obligación que se le ha impuesto a los profesores de hacer las inscripciones que deben hacer las Juntas Comunales de Educación y efectuar la matrícula encargada a los directores. Se nombró una comisión compuesta de la señora Emilia Bustamante, y de los señores Ramón Jerez y Santiago Vallejo, para que estudien estas cuestiones. El señor Santiago Vallejo pregunta a la Mesa en qué estado se encuentran las gestiones para obtener la personalidad jurídica de la institución. El presidente y el secretario dan las explicaciones del caso.

Se acordó en la orden del día: 1.º Enviar una circular a las

## ES INDISCUTIBLE QUE LA

# "UNDERWOOD"

ES LA MAQUINA DE ESCRIBIR QUE UD. AL FIN COMPRARA



Compre Ud. una máquina de escribir sólida, resistente, cómoda y de fácil manejo; estas cualidades las reúne la "UNDERWOOD". Hay máquinas en plan con 20 años de trabajo constante, prestando en la actualidad espléndidos servicios. Tenemos en existencia todos los tamaños; también "Underwood Portátiles", de último modelo.

Compárenlas Ud. con todas las demás marcas o imitaciones. Catálogos, precios y permisos a sus Agentes Exclusivos:

## CASA DAVIS

SAN ANTONIO 439. — CASILLA 693

## Boy - Scouts

LA PRUEBA PEDESTRE A PUERTO MONTT

SE PREPARA UNA RECEPCION PARA LA LLEGADA DE LOS SCOUTS VILLAGRA, CORNEJO Y DIAZ



DIRECTORIO DE LA BRIGADA DE SCOUTS "GENERAL MARCOS MATURANA"

Con ocasión de haberse dado término a la prueba pedestre emprendida por tres jóvenes pertenecientes a la Brigada Marcos Maturana, esta institución ha dirigido a sus simpatizantes de la capital la siguiente comunicación:

"El Directorio Provincial de Santiago de los Boy-Scouts de Chile."

El Directorio de esta Brigada, reunido con fecha 9 del presente mes, acordó dirigirse a ese Directorio

Provincial para solicitar se sirva auspiciar una recepción a la llegada de los scouts de esta Brigada Villagra, Cornejo y Díaz, y que han efectuado el viaje a pie desde esta ciudad a Puerto Montt.

Si bien es cierto que este viaje ha sido más deportivo que scout, tampoco se podrá negar el valor moral de esta prueba, en bien del scoutismo, ya que uno de los scouts tuvo la ocasión de cumplir ampliamente con la ley del scout.

la formación del próximo Domingo con motivo de la inauguración del Monumento a los Héroes de la Concepción.

BRIGADA "ALCIBIADES VICENCIO".— Citase a todos los scouts

Por por esto que solicitamos el concurso de ese Directorio Provincial para que el 10 del presente mes, presente a esta recepción, en todo caso servirá de estímulo a los que la institución entienda de deber.

Agradeciéndole debidamente al señor Almazán, presidente, Sr. Villagra, secretario, Sr. Araya, secretario.

Se recomienda encarecidamente la asistencia.

## LO QUE DICE EL PUBLICO

LOS EDIFICIOS PUBLICOS

Deferentes a la invitación del señor Intendente, gran parte urbana han procedido a hermosear el frente de sus edificios. Esta medida tan laudable no ha encontrado toda la acogida debida de parte del Gobierno, hay

construcciones como la Moneda, sobre todo el edificio ocupado por el Ministerio de Guerra, a los cuales una mano de gato les haría muy conveniente. Dejamos insinuada la idea. Un vecino.

## CARROS PLANOS

de 20 toneladas y de 12 metros de largo. Especiales para cargar maderas. VENDO DOS — CASI NUEVOS. Acepto pago en maderas. E. G. — MONEDA 719 — SANTIAGO

**VIAS URINARIAS**  
**DISMINE FAYROT**  
Cápsulas conteniendo la totalidad de los principios activos retirados del **BUCCHU**  
**ANTISEPTICO URINARIO ANALGESICO — DIURETICO**  
Nuevo Remedio recetado por las autoridades medicas. Experimentado con el mayor éxito en París en los celebres Hospitales de San-Louis y de San-Lazaro.  
Actúa al flyo en algunos dias. Hace desaparecer en unas cuantas horas los dolores agudos de la vejiga. Clarifica las orinas.  
Gonorrea, Urtritis crónica, Cistitis, Prostatitis, Reumatismo hiperurémico, Eftocismo contra los Calculos nefríticos.  
DOSIS: 3 cápsulas al día.  
Laboratorio F. F. BLOTTIERE y Cia. Doctores y Químicos. Farmacéuticos de 1ª Clase. 6 Rue Dombasle, París.



**Recibimos un inmenso Surtido de las mejores Marcas en Caizado**

**Para Señoras**  
Modelos de alta novedad en gamuzas,  
:: :: cabritillas mate y acharoladas :: ::

LIQUIDAMOS A CUALQUIER PRECIO UNA GRAN PARTIDA DE MEDIDAS REZAGADAS

\_\_\_\_\_



## Ejército y Armada

**EL GOBIERNO DISPONE QUE SE TRASLADEN A SANTIAGO ALGUNOS REGIMIENTOS DE PROVINCIAS A FIN DE QUE PARTICIPEN EN LAS FIESTAS QUE SE CELEBRARÁN CON MOTIVO DE LA LLEGADA A LA CAPITAL DE LOS DELEGADOS A LA CONFERENCIA PAN-AMERICANA**

**AVIADORES QUE PARTICIPARÁN EN LA INAUGURACIÓN DEL MONUMENTO DE LOS HEROES A LA CONCEPCIÓN**

**Se construirá un cuartel en Baquedano para el Exploradores**

**El Ministro de la Guerra se ocupa de la reforma del Reglamento Sanitario del Ejército**

**HOY CONFERENCIARÁ EL SUB-SECRETARIO DE GUERRA CON EL DIRECTOR DE LOS FERROCARRILES SOBRE LOS PASES LIBRES PARA ESTE DEPARTAMENTO**

### Los pases libres por Ferrocarril

En la mañana de hoy conferenciará con el Director de los Ferrocarriles, señor Rodolfo Jaramillo, el Subsecretario de Guerra, señor Agustín Vigorena, sobre la cuestión de los pases libres por ferrocarril, que como lo hemos informado, están suspendidos desde hace algunos días.

### La construcción de un cuartel en Baquedano

Como se recordará, hace algún tiempo la Asociación de Salitreros de Antofagasta ofreció al Ministro de la Guerra construir en Baquedano, un cuartel para el Exploradores.

El Gobierno ha resuelto, después de estudiar la conveniencia de este ofrecimiento, aceptarlo, y en esta sesión se le ha contestado a la Asociación de Salitreros.

### ESCUELA DE CAVALLERIA

El lunes 19 se iniciarán los cursos de este plantel militar.

ASCENSO.—Fue cursado el decreto que asciende a teniente coronel al mayor Carlos Salcedo.

### HONORES A LOS DELEGADOS A LA CONFERENCIA PAN-AMERICANA

Con el objeto de aumentar las tropas de la guarnición que deben participar en las fiestas que se celebrarán en honor de los delegados a la Conferencia Pan-Americana, se ha dispuesto que algunas tropas de provincia se trasladen a Santiago.

Desde ayer han empezado a llegar algunos cuerpos. En efecto, a las 5 P. M. arribó a Santiago un escuadrón del Regimiento Coraceros, a cargo del capitán Justo Pedraza. Hoy llegarán el Chorrillos, Chacabuco y Valdivia; mañana llegará el Yungay y el 33 el Maipo.

### El monumento a los héroes de la Concepción

La Dirección de la Fuerza Aérea ha dispuesto que los aviadores Montecinos, Soza, Zanelli, Acuña y Barahona participen en las fiestas que se celebrarán el próximo Domingo con motivo de la inauguración del monumento a los Héroes de la Concepción.

### Reforma del Reglamento Sanitario del Ejército

En la tarde de ayer conferenció con el Ministro de la Guerra, señor Silva Campo, el cirujano señor José Salas.

En esta conferencia se estuvo tratando de la reforma del Reglamento Sanitario del Ejército. Se nombraron como permanentes de la Escuela Naval a los señores Juan Byers del Campo y Middleton.

ASPIRANTES A OFICIALES.—Han sido nombrados aspirantes a oficiales del Batallón Telegrafos, los señores Juan Vidal Espín y Carlos Pedemonte Echavarría.

## BOX

### LA FEDERACION DE BOX DE CHILE INICIARA EN BREVE SUS CAMPEONATOS

**LAS INSCRIPCIONES ESTAN ABIERTAS**

**Sobral y Bastías se batirán en Valparaíso el Sábado próximo**

#### OTRAS NOTICIAS

#### Enrique Sobral, manager de Fernández, se batirá en Valparaíso con Manuel Bastías

El próximo sábado en Valparaíso se batirá en un match a 10 rounds, Enrique Sobral, el manager de Julio Cesar Fernández con Manuel Bastías, competente profesional.

Este encuentro ha despertado interés entre los aficionados porteños, que esperan ver una buena pelea, dados los antecedentes de Sobral y las buenas performances que ha hecho últimamente Manuel Bastías.

Sobral, tiene vivos deseos de actuar entre nosotros con los mejores profesionales de su peso y es por eso que en este match hará todo lo que esté de su parte para triunfar.

Por su parte Bastías, ha conseguido perfeccionarse con entusiasmo y después de su contundente victoria sobre el boxeador Colmán, no ha vuelto a actuar entre los porteños, motivo por el cual se espera una numerosa concurrencia.

LA FEDERACION DE BOX DE CHILE ABRE LAS INSCRIPCIONES PARA LOS CAMPEONATOS DE AFICIONADOS DE CHILE

1. La Federación de Box de Chile llama a inscripciones para el campeonato de aficionados en las distintas categorías de peso, a saber:

Peso mosca, hasta 50.090 kgrs.  
Peso gallo, hasta 53.520.  
Peso pluma, hasta 61.230.  
Peso liviano, hasta 61.230.  
Peso medio-liviano, hasta 68.430.  
Peso medio, hasta 72.570.  
Peso medio-pesado, hasta 79.330.  
Peso pesado, desde 79.330.

Para todos estos pesos regirá una tolerancia de exceso de 150 grs.

2. Las inscripciones estarán abiertas por el término de un mes, a contar de esta fecha.

3. En las categorías en que se inscriban más de un competidor, se definirá entre ellos, por el sistema de eliminación, el primer puesto de la categoría.

Para estos casos los competidores tendrán un plazo de ocho días entre uno y otro match que deben sostener. Este plazo se prolongará hasta quince días en los matches finales.

4. Si en la fecha que se fija para el cierre de las inscripciones, hubiese en una categoría un solo inscrito, éste será declarado campeón con las mismas prerrogativas de los que, encontrándose en el caso que detalla el artículo anterior, resulten campeones.

5. La duración de los matches será de cinco rounds de dos minutos cada uno, con un intervalo de un minuto entre ellos. En caso de no determinarse superioridad en el transcurso de estos cinco rounds, el referee, de acuerdo con el match un round más. Los guantes que se usen en estos campeonatos serán de seis onzas hasta la categoría peso medio-liviano inclusive; y de ocho onzas para las categorías superiores.

6. Sólo se admitirán en esta competencia a los competidores que estén estrictamente encuadrados en la definición de lo que es un aficionado, entendiéndose por aficionado aquel que practique el box por amor a los deportes, sin que jamás haya recibido remuneración por dar clases, por entrenamiento o por efectuar matches.

7. Todo aficionado que no cumpla con un llamado al ring, por estos campeonatos, será suspendido de actuar en cualquier ring, salvo el caso que presente un certificado de alguno de los facultativos de la Federación de Box de Chile que acredite enfermedad, y por lo menos con cuarenta y ocho horas de anticipación.

8. Esta eliminatoria será para todos los aficionados de la provincia de Santiago. Los que resulten campeones de esta eliminatoria, tendrán que efectuar una eliminatoria con los campeones de las demás provincias de Chile.

9. Los premios que obtendrán los campeones serán diplomas y cinturones, cuya detención será anual.

10. El campeón de Chile en cada categoría será el único que podrá representar a Chile en los campeonatos internacionales. En caso de enfermedad o de otra imposibilidad de éste, la Federación de Box de Chile resolverá, en la forma que lo estimare conveniente, al que lo deba reemplazar.

Nota.—Los aficionados que deseen inscribirse, pueden hacerlo en el local de la Federación de Box Arturo Prat N.º 38, de 6 a 7 P. M.

LA VELADA EN HONOR DE LOS SEÑORES T. L. M. A. N. WANKER, LEGAROS Y DE LA CRUZ.—El Comité encargado de la organización de esta velada, anuncia como fecha para su realización el 21 del presente en el Teatro Circo Independencia.

Esta los que ya han ofrecido su concurso figura Santiago Morúa, a quien el Comité donará una artística medalla de oro como una recompensa por su desinteresado y valioso concurso.

Manuel Sánchez, Carlos Abarrón, Abelardo Hevia, David Mills y Dionisio Peña, se han apresurado a ofrecer su valioso y desinteresado contingente.

CITACION.—Al boxeador David Hevia, se le necesita en esta redacción de 6 a 7 P. M.

CENTRO DEPORTIVO LUIS MANDUJANO F.—El Domingo próximo se llevará a efecto en el Centro Deportivo Benjamín Tallman una velada boxística, en honor de su directorio efectivo y del profesor del centro, señor Jorge López, velada organizada por el Centro Deportivo Luis Mandujano F.

4. Si en la fecha que se fija para el cierre de las inscripciones, hubiese en una categoría un solo inscrito, éste será declarado campeón con las mismas prerrogativas de los que, encontrándose en el caso que detalla el artículo anterior, resulten campeones.

5. La duración de los matches será de cinco rounds de dos minutos cada uno, con un intervalo de un minuto entre ellos. En caso de no determinarse superioridad en el transcurso de estos cinco rounds, el referee, de acuerdo con el match un round más. Los guantes que se usen en estos campeonatos serán de seis onzas hasta la categoría peso medio-liviano inclusive; y de ocho onzas para las categorías superiores.

6. Sólo se admitirán en esta competencia a los competidores que estén estrictamente encuadrados en la definición de lo que es un aficionado, entendiéndose por aficionado aquel que practique el box por amor a los deportes, sin que jamás haya recibido remuneración por dar clases, por entrenamiento o por efectuar matches.

7. Todo aficionado que no cumpla con un llamado al ring, por estos campeonatos, será suspendido de actuar en cualquier ring, salvo el caso que presente un certificado de alguno de los facultativos de la Federación de Box de Chile que acredite enfermedad, y por lo menos con cuarenta y ocho horas de anticipación.

8. Esta eliminatoria será para todos los aficionados de la provincia de Santiago. Los que resulten campeones de esta eliminatoria, tendrán que efectuar una eliminatoria con los campeones de las demás provincias de Chile.

#### Asociación de Centros de Box de Chile

**Importante citación**

La directriz del box amateur, cita a todos los señores delegados a sesión de junta de delegados, para hoy, a las 9 P. M., en el local de costumbre, casa del señor Tallman, Libertad con Rosas 2789.

Los peleadores que no se hayan pesado, estando inscrito en los campeonatos, pueden aún hacerlo hasta hoy, a las 7 P. M., en caso contrario no serán tomados en cuenta en el sorteo.

Los centros o clubes, que no estén inscritos y que deseen participar con sus peleadores en los campeonatos, pueden igualmente pasar a controlar su peso y a dar su solicitud de incorporación a la Asociación.

LUIS MANDUJANO B. O.—Este centro cita para hoy a junta general, a las 8.30 P. M. Local: Serrano 621.

DESATOS.—Guillermo Tallman, 60 kilos, desafiaba a Jorge Araya, del Rodolfo Jaramillo. Manuel Beltrán, 46 kilos, desafiaba a Nicanor Rodríguez. Guillermo Bravo, Bases: San Ignacio 1631, de 8 a 9 A. M.

Armando Rozas, de 48 kilos, desafiaba a todos los aficionados de su peso de la capital.

Eduardo Valenzuela, de 36 kilos, insistió en desafiarse a Raúl Valdivieso.

Luis Magallón desafiaba a Enrique Valdivieso.

José Rodríguez pide la revancha a Luis Peña, del Gregorio Santa Cruz.

Bases y condiciones para estos desafíos: en Bulnes esquina de Martínez de Rozas, todas las noches de 9 a 10 1/2.

Pedro 2.º Varas, del V. Salazar B. C., desafiaba a Armando Concha, del Centenario. Bases: Píoarte 28, de 7 a 9.

Gilberto Formas acepta el desafío de Julio Meneses. Bases: San Diego 174.

Ricardo Aguilar desafiaba a todos los aficionados de 66 kilos del Negrete.

Victor Casanova, 61 kilos, del Centro Esmeralda, desafiaba a Carlos Salgado, 2.º campeón peso liviano de la Asociación. Bases: Centro Esmeralda, Natalio N.º 887, de 7 a 9 P. M.

Luis Arceval, desafiaba a Domingo Sánchez, y a Ernesto Castro.

## "Los Sports"

### ATARECERAN MANANA VIERNES

Entre los numerosos juicios que la publicación de esta revista ha merecido a los hombres públicos y a los campeones chilenos, llamamos a reproducir los siguientes, por considerar que bastan como el mejor comentario que se pueda hacer al respecto.

S. E. el Presidente de la República, que honra las páginas principales del número de mañana con declaraciones que importan una promesa para nuestros "sportsmen".

"Debemos trabajar por la difusión de la educación física y "LOS SPORTS", que en hora tan oportuna, nos inician un movimiento en este sentido, pueden contar con la adhesión más franca y sincera del Presidente de la República".

Vicentini, el vencedor de Perinán y actual campeón sur-americano, estampó bajo su firma lo siguiente:

"El progreso de los deportes en Chile crece ya una revista como la que aparece mañana, editada por la Empresa Zig-Zag. Es un bien que nunca podremos agradecer lo suficiente".

El capitán Aracena, triunfador del mayor recorrido aeronáutico sur-americano y Director de nuestra Escuela de Aviación Militar, agregó:

"Apoyando la idea de la Empresa Zig-Zag de editar una revista deportiva como la que tenemos anunciada".

Carlos Orrego, el popular corredor y campeón automovilista, dice: "La nueva revista "LOS SPORTS" será, sin duda alguna, la favorita de los automovilistas chilenos".

Manuel Sánchez, que se batirá con el chico Belza, por su parte, ha escrito:

"El prestigio de la Empresa Zig-Zag es ya una garantía de éxito para la revista que se publicará cada 15 días, y tomamos en cuenta, además, el apoyo incondicional que le prestaremos todos los boxeadores, debemos creer que será la primera revista del país en su género".

Y Quintín Romero, agregó: "Si como campeón anhelo mantener mi título para defender a mi patria en las ideas deportivas, como chileño deseo que "LOS SPORTS" tengan un gran éxito como el vocero de todos los que honradamente nos dedicamos al noble arte de la defensa propia".

CAMPEONATO ANTONIO SIEN-EN REUNION DE DELEGADOS SE ACUERDA DEFINIR LOS DESMATES EL SABADO PROXIMO.—En la reunión de delegados celebrada el Sábado pasado en el Muriillo Reyes, se acordó que el Sábado 17 de los corrientes los desmates producidos en el transcurso de la primera serie del campeonato Antonio Sien y algunos encuentros que habían dado lugar a reclamos, los que fueron solucionados amigablemente por los representantes de las instituciones en discordia.

Los matches fijados para el Sábado próximo son los siguientes: Peso mínimo, 4 rounds, entre Miguel Salinas, del Felipe Zúñiga y Humberto Martínez, del Muriillo Reyes.

Peso Mosca, 5 rounds, entre José Arratia, del Esmeralda y Manuel Naranjo, del Atlético Centenario.

Peso Gallo, 5 rounds, entre Luis Machuca, del Carpentier, y Roberto Muñoz del Muriillo Reyes.

Peso Pluma, 5 rounds, entre Alejandro Rousseau, del Tallman y Arturo Santiago, del Esmeralda.

También se acordó reunirse el Domingo, a las 11 de la mañana, en junta de delegados a fin de hacer el sorteo de la segunda serie y advertir a los ganadores de la primera en las cuatro categorías que deben estar entrenándose, pues los primeros matches se verificarán el Miércoles 31 del actual.

CENTRO DEPORTIVO "CORNELIO SAAVEDRA".—Este Centro prepara para el próximo Sábado una gran velada boxística, viniendo de base el interesante encuentro a 6 rounds que deben sostener, el conocido campeón peso semimedio de la asociación, Miguel Contreras, y el campeón de todos los pesos de este Centro, Rogelio Peralta.

## Hoy Jueves 15

se verifica el Sorteo de Amortización de los Bonos de dos pesos, con el siguiente programa de Premios:

2 Premios de 5,000 pesos	30 Premios de 100 pesos
5 Premios de 1,000 pesos	50 Premios de 50 pesos
8 Premios de 500 pesos	200 Premios de 20 pesos
10 Premios de 200 pesos	100 Premios de 10 pesos

## HOY A PRIMERA HORA

debe Ud. ir a buscar su "BONO", tiene tiempo hasta las 12 del día

## "LA PODEROSA"

TEATINOS 333

PROGRAMA COMPLETO PARA LAS CARRERAS DEL DOMINGO PROXIMO EN EL VALPARAISO SPORTING CLUB E HIPODROMO CHILE

(De nuestro Corresponsal en la cancha, por Teléfono)

### VALPARAISO SPORTING CLUB

#### 1.ª Carrera, a las 2 P. M.

Premio LUTHEUR.—1,400 metros.—Para caballos de 3 años que no hayan ganado más de 3 carreras.—Peso: 50 kilogramos al ganador de una carrera; de 6 kilogramos a ganador de dos carreras y de 8 kilogramos al ganador de 3 carreras. Recargo extra de 3 kilogramos a ganadores de Clásicos y Reglamentarios.—Entrada: \$ 40.—Premios: \$ 4,000 al 1.º y \$ 700 al 2.º.

Ramuncho... 56 Hircar... 58 Last Gift... 58 Polson d'Or... 58 Reina Horten... 58 Tenda... 58 Sisa... 54 Gran Dama... 51 Sangre y Aire... 51 Sin Duda... 51 Xilople... 51

#### 2.ª Carrera

Premio LOUVOIS.—1,000 metros De remate.—Para productos de 2 años, nacidos en Chile, que se rematen por \$ 10,000.—Peso: 58 kilogramos.—Descargo de 1 kilogramo por cada 1,000 metros de avance. Recargo de 4 kilogramos a los ganadores.—Entrada: \$ 40.—Premios: \$ 4,000 al 1.º y \$ 700 al 2.º.

Torquemada... 55 Puppy... 51 Blita... 53 La Poderosa... 53 Gorgorito... 53 Young Yellow... 50 Parlera... 50

#### 3.ª Carrera

Premio LA COCA PEARSON.—2,400 metros.—Jinetes cabaleros.—Para caballos de propiedad de los señores accionistas del Valparaíso Sporting Club, que están registrados como tales desde 6 meses antes de la fecha de la carrera, de donde el propietario ser accionista desde la misma fecha antes de la carrera.—Entrada: \$ 35.—Premios: Una Copa de Plata presentada por los señores S. Pearson y Son Ltd. y \$ 3,500 al 1.º y \$ 700 al 2.º.

Gloria... 57 Jaramago... 53 General... 53 Gretings... 57

#### 4.ª Carrera

Premio LOMONA.—1,000 metros.—Para Omnium.—Handicap.—Entrada: \$ 35.—Premios: \$ 3,500 al 1.º y \$ 600 al 2.º.

Asturiano... 58 Porridge... 51 Juera... 58 Lombon Rose... 48 Zapallar... 55 Paradox... 45 Whip... 53 Wintergreen... 43 Killmanjaro... 53 Nautico... 43 Partiquina... 52

#### 5.ª Carrera

Premio EL ESTRENO.—Carrera reglamentaria cerrada.—1,300 metros.—Para productos de 2 años desde el 1.º de Julio de 1920 hasta el 30 de Junio de 1921.—Peso: 54 kilogramos.—Entrada: \$ 20 en cuotas.—Premios: \$ 20 al 1.º y \$ 2,000 al 2.º y \$ 1,000 al 3.º y \$ 2,000 al ganador si éste es nacido en el país.—Cada producto que corra pagará una cuota de \$ 300 cuyo total se distribuirá como sigue: 50 por ciento al 1.º, 30 por ciento al 2.º y 20 por ciento al 3.º.

Almodovar... 54 Verdor... 54 Khal... 54 Elna... 52 Saint Denis... 54 Iveline... 52

#### 6.ª Carrera

Premio LADAS.—1,600 metros.—Para caballos que no hayan ganado carreras Reglamentarias o Clásicas.—Peso: 40 kilogramos.—Recargo de 1 kilogramo por cada \$ 1,000 o fracción mayor de \$ 500 ganados.—Entrada: \$ 35.—Premios: \$ 3,500 al 1.º y \$ 600 al 2.º.

Billy White... 55 Sangre y Aire... 46 Jardi... 53 Na... 46 Parric... 53 Ca... 45 Corpancho... 53 Ca... 45 Don Gonzalo... 49 Sin Duda... 43 Fanfarrona... 49

#### 7.ª Carrera

Premio ZENIA.—Omnium handicap.—Inscripción: \$ 15.—Premio: \$ 1,500 al 1.º.—Distancia: 900 metros.

Curacao... 61 Redward... 48 Pimpola... 60 Xols... 48 My Father... 57 Corón... 48 Chufleta... 59 C. Whiskey... 48 La Patti... 50 Colorado Ma... 48 Jota... 50 duro... 48 Julián... 50 Esp. de Rozas... 48 Chupica... 49 Travesura... 48 Rondin... 48

#### 8.ª Carrera

Premio ZENIA.—Omnium handicap.—Inscripción: \$ 15.—Premio: \$ 1,500 al 1.º.—Distancia: 900 metros.

Portatili... 60 Chufelo... 52 Riedman... 59 Activo... 50 Victor Noir... 58 Hara Kiri... 49 Batallita... 57 Pochito... 48 Atlético... 55 Xania... 48 Sensation... 54 Naveta... 48 Carrilón... 54 Grignón... 46 Glacé... 53 Flanders... 46 Ptero... 53 Gran Liga... 44

#### 9.ª Carrera

Premio ZENIA.—Omnium handicap.—Inscripción: \$ 15.—Premio: \$ 1,500 al 1.º.—Distancia: 900 metros.

Curacao... 61 Redward... 48 Pimpola... 60 Xols... 48 My Father... 57 Corón... 48 Chufleta... 59 C. Whiskey... 48 La Patti... 50 Colorado Ma... 48 Jota... 50 duro... 48 Julián... 50 Esp. de Rozas... 48 Chupica... 49 Travesura... 48 Rondin... 48

#### 10.ª Carrera

Premio ZENIA.—Omnium handicap.—Inscripción: \$ 15.—Premio: \$ 1,500 al 1.º.—Distancia: 900 metros.

Curacao... 61 Redward... 48 Pimpola... 60 Xols... 48 My Father... 57 Corón... 48 Chufleta... 59 C. Whiskey... 48 La Patti... 50 Colorado Ma... 48 Jota... 50 duro... 48 Julián... 50 Esp. de Rozas... 48 Chupica... 49 Travesura... 48 Rondin... 48

#### 11.ª Carrera

Premio ZENIA.—Omnium handicap.—Inscripción: \$ 15.—Premio: \$ 1,500 al 1.º.—Distancia: 900 metros.

Curacao... 61 Redward... 48 Pimpola... 60 Xols... 48 My Father... 57 Corón... 48 Chufleta... 59 C. Whiskey... 48 La Patti... 50 Colorado Ma... 48 Jota... 50 duro... 48 Julián... 50 Esp. de Rozas... 48 Chupica... 49 Travesura... 48 Rondin... 48

#### 12.ª Carrera

Premio ZENIA.—Omnium handicap.—Inscripción: \$ 15.—Premio: \$ 1,500 al 1.º.—Distancia: 900 metros.

Curacao... 61 Redward... 48 Pimpola... 60 Xols... 48 My Father... 57 Corón... 48 Chufleta... 59 C. Whiskey... 48 La Patti... 50 Colorado Ma... 48 Jota... 50 duro... 48 Julián... 50 Esp. de Rozas... 48 Chupica... 49 Travesura... 48 Rondin... 48

## URASEPTINE

El mas poderoso Antiséptico de las Vías Urinarias

PYELITIS  
PIELO-NEPHRITIS  
CISTITIS  
PROSTATITIS  
BLENNORRAGIAS  
ETC., ETC.

DISUELVE Y EXPULSA EL ACIDO URICO

DISUELVE Y EXPULSA EL ACIDO URICO

DISUELVE Y EXPULSA EL ACIDO URICO

DISUELVE Y EXPULSA EL ACIDO URICO

DISUELVE Y EXPULSA EL ACIDO URICO

DISUELVE Y EXPULSA EL ACIDO URICO

DISUELVE Y EXPULSA EL ACIDO URICO

DISUELVE Y EXPULSA EL ACIDO URICO

DISUELVE Y EXPULSA EL ACIDO URICO

DISUELVE Y EXPULSA EL ACIDO URICO

DISUELVE Y EXPULSA EL ACIDO URICO

DISUELVE Y EXPULSA EL ACIDO URICO

DISUELVE Y EXPULSA EL ACIDO URICO

DISUELVE Y EXPULSA EL ACIDO URICO

DISUELVE Y EXPULSA EL ACIDO URICO

DISUELVE Y EXPULSA EL ACIDO URICO

DISUELVE Y EXPULSA EL ACIDO URICO















# AVISOS ECONOMICOS

## AVICULTURA Y CULTIVOS

**FRUTILLAS Y BOJ PARA PLANTACION**, vendiendo grandes cantidades. Recoleta 3000, Teléfono 63, Palma. M-20

**RUCALIPUS "GLOBULOS"**, plantas vigorosas en maceteros. Ofrece Chudero Corral, Bandera 130. M-28

**FRUTILLAS Y BOJ PARA PLANTACION**, vendiendo grandes cantidades. Recoleta 3000, Teléfono 63, Palma. M-16

**MANZANAS, VENDO, RUBIO 600**, el Estado pasado. M-16

**DURAZNOS, SE VENDEN, AVENIDA** Macul 1130. M-16

## AUTOMOVILES Y CARRUAJES

**ESCUELA PRACTICA DE CHAUFEURS-MECANICOS**, Cursos rápidos, enseñanza por sus dueños, varias marcas. Vicuña Mackenna 336. 3-Jun-23

**NECESITO CAMION DE DOS RUEDAS** buen estado. Resista peso 3000 kilos. Guayra Hnos, Libertad 71, Teléfono 130 Yungay. M-15

**DE OCAION VENDO CARRETERA** en buen estado. Nuble 1497. M-15

**CUPÉ APERADO, LISTO PARA** ir, billares, buen estado, facilidades. Esperanza 642. M-17

**COMPRO MOTOCICLETA PERFECTA** estado. Dirijirse a G. W. R. Casilla 4746, Correo 2. M-16

**BOXES NUEVOS, COMPLETAMENTE** independientes, desde \$ 15 monedas. Rancagua 79. M-15

**CAMION DOS RUEDAS, CON ARMES**, regalo \$ 600, Carmen 1705. M-15

**AUTO DODGE O BUICK, 4 CILINDROS**, garantía, compra, ocasión. Atiendo solo ofertas por Correo que indiquen estado y precio de la máquina. Santo Domingo 2465. M-16

**VENDO FORD, GARCIA REYES** 745, Verlo, 12 a 3. M-15

**SE VENDE 3 FISIONES IMPORTADAS** de Jaffery, y 4 cortinas de Chandler. Plaza Italia: costado sur. No 9. M-16

**GRASIS PROLOS, ALEMAN, CARRO** repartido, precio ocasión, vendiendo. San Antonio 315. M-15

**AUTO, TRABAJO AL ARRIENDO**, pago entrega anticipada. Franklin 1056, casa 1. M-15

**AUTO FORD ROASTER VENDO** Bilbao 233. M-16

**VENDISE CAMION APERADO**, romano, peso mostrador. Placer 665. M-16

**VENDO BUENA CARRETERA** aperiada. Vega Central. Sección frutera, bodega 26. M-17

**AUTOMOVIL EUROPEO, PERFECTO** estado, se vende de ocasión. Verlo y tratar: Manuel Rodríguez 49. M-18

**COMPRO FORD CUALQUIER ESTADO**. Vicuña Mackenna 966. M-16

**SE VENDE UN AUTOMOVIL FORD**, muy barato, en Barreñechea 267. M-16

**AUTO FORD COMPRO OCAION**, San Francisco 205. M-16

**VENDO UNA CARRETERA APERADA** con un caballo. Negrete 2273. M-16

**SE VENDE FORD O CHASSI**, ocasión. Gálvez N.º 241. M-17

**SE VENDE UN AUTOMOVIL FORD** de dos asientos, magneto, etc., en perfecto estado. Santo Domingo 3690. M-17

**VENDO BARATO BONITO AUTOMOVIL** 7 asientos. Patricio Lynch 338. M-16

**VENDO BUENA CARRETERA APERADA**. Santa Elena 1340. M-17

**REPUESTOS OVERLAND 85-83-75**, engranajes; cajas cambio, coronas, plantas, tapabarridos, ruedas carrocerías, bujes, amortiguadores, acumuladores, dinamómetros, vende. Brasil 773. M-16

**CARRERONES DE GOLPE, ESTERILIZADOS** para trabajo pesado, rústicos. Avenida Las Quintas, esquina Bilbao. M-16

**CARRERAS MUY FINES PARA** acarros pesados, vendiendo. Avenida Las Quintas, esquina Bilbao. M-16

**AUTOMOVIL HUMPHREY TURISMO**, no 7 asientos con corona diferencial, embrague completo, un radiador, cadena de mando, tres rodamientos, un resorte trasero y otros. Vicuña Mackenna 338. M-16

**VENDO BUENA CARRETERA MUY** firme, especial para reparto licoroso, sola aperiada, y con caballo. Nuble 1336. M-17

**SE VENDE UNA CARRETERA** frande en buen estado. Huemul 1528. M-17

**CARRERON ARRENO, REGULAR** estado, compro. Gorbea 2617, casa 6. M-16

**VENDO 2 CARRETERAS APERADAS**. Patricio Lynch 338. M-16

**HUDSON TURISMO, BARATO**, vendo. Bandera 34, oficina 13. M-16

## BOMBAS

**3.a COMPANIA DE BOMBAS** "Claro y Abasolo". Cito a la Compañía a Academia y Ejercido para el Viernes 16 del presente, a las 8 y 10 P. M., con uniforme de trabajo. El ayudante. M-16

**11.a COMPANIA POMPIERI** "Pompa Italia". Cito a seccion de la academia para el Viernes 16 del corriente, a las 8 y 10 P. M., con uniforme de trabajo. El ayudante. M-16

**SE ARRIENDAN DOS PIEZAS, AR** Prut 1001. M-17

**LOCAL CENTRAL PARA NEGOCIO** arriendo. Esmeralda 683. M-16

**SE ARRIENDAN DOS DEPARTAMENTOS** en Av. Francia 1162. M-16

**ESTABLE MODELO, EN BARRIO** muy comercial, doy en arriendo Yrarrázaval 510. M-16

**ESPLINDIDO LOCAL PARA ALMACEN** o botica, doy en arriendo. Yrarrázaval 510. M-16

**EN SAN BERNARDO NECESITO** arrendar casa, poca familia, el 1.º de Abril. V. B. Correo San Miguel, Santiago. M-16

**EN SAN BERNARDO DESEO** arrendar local para bodega de vinos. V. B. Correo San Miguel, Santiago. M-16

**MATRIMONIO SOLO, NECESITA** departamento balcón dos piezas y cocina, muy cerca carros y de Alameda o Mapocho. Idista, Campo Marte 79. M-16

**EN EL BARRIO PARQUE FORESTAL**, casa de 8 a 10 piezas, necesito. Dirijirse: M. G. Macul 1521. M-17

**NECESITO DEPARTAMENTO** entrada independiente, de dos piezas bien aseadas para joven solo, preferible barrio central. E. M. Casilla 446. M-16

**DESEO TOMAR EN ARRIENDO** local chico o 12, para sastrería, parte central. M. P. L. Casilla 6016, Correo 5. M-17

**DESEO ARRENDAR CASA O FERIA**, Avenida Recoleta, Buenos Aires. J. Meyer, Casilla 75-D. M-16

**NECESITO PARA 1.º DE ABRIL** carita 5 o 6 piezas, luz eléctrica, cerca carros. Indicar precio: A. L. Gálvez 209, (casa M.). M-16

**NECESITO ARRENDAR CASA** 5 piezas, patio con árboles, barrio independencia, 140 a 180 pesos. Dirijirse a N. Zamorano. Bezañilla 1173. M-16

**200 a \$ 1.000 VARIAS CASAS** Mont y Munizaga. Bandera 34, oficina 13. M-16

**LOCAL CENTRAL SE NECESITA**, Ofertas a Delicias 2651/55. M-15

**ARRIENDOS (Ofrecen)**

**COMPRO DOS CASAS** 50 y 60 metros. Unión Americana 55. M-16

**SE ARRIENDA DEPARTAMENTO** tres piezas a matrimonio solo o señorita sola. Lacunza N.º 1414. M-16

**ARRIENDANSE CASAS, \$ 140**, Las Heras 1630. M-15

**ARRIENDANSE CASAS, \$ 90**, Franklin 1025. M-16

**ARRIENDANSE CASA MODERNA** y cómoda. Verla: de 2 a 6. Teatinos 653. M-16

**DOS PIEZAS INDEPENDIENTES**, cómodas, luz eléctrica, arriendo. Argomedeo 315. M-15

**\$ 120 CASITA CITE CINCO** departamentos, electricidad, Av. España 168. M-17

**OFICINAS, CALLE LUS ELECTRIC**, ca, ofrécense arriendo. Instituto Mercantil, Estado 233. Tratar: Mena. M-16

**\$ 150 ARRIENDO ESPLINDIDO** local para industria, casa habitación. Washington 1516. M-16

**\$ 100, ARRIENDO CASA 3 GRANDES** piezas, cocina, luz eléctrica, baño, patio mosaico. Cite Mallorca. Esperanza 1320. M-16

**ARRIENDO ALTOS CON TODA** comodidad. Buñes 762, casa 6. M-16

**ARRIENDO UNA A TRES PIEZAS**, Mapocho 2307. M-16

**MITAD OFICINA 2 30 ARRIENDO**, Bandera, Casilla 274. M-16

**\$ 400 ARRIENDANSE CASAS ALTOS**, Libertad 84-A. Construcción nueva, parte al fondo, en bajos, dos departamentos cómodos y grandes, dos baños, gas, luz eléctrica, demás servicios. Especial para familias de gusto extranjero. M-16

**\$ 100 Y 65 ARRIENDANSE CASAS** Avenida San Luis 1540. M-16

**\$ 180 ARRIENDANSE CASA-QUINTA**, en Avenida Manuel Montt 1616, Toda comodidad, Tratar: Guzmán, Silva y Cía. Huérfanos 1343. M-17

**\$ 390 ARRIENDANSE CHALET**, quinta, esquina Avenida Manuel Montt 1620. Tratar: Guzmán, Silva y Cía. Huérfanos 1245. M-17

**\$ 230 SE ARRIENDA CASA** con toda comodidad. Domeyko 2490. M-16

**350 PESOS ARRIENDO PARA EL** 1.º de Abril, casa en altos con 14 piezas, luz eléctrica y gas, Bascuán 379. M-16

**CINCO CASAS PARA ARQUITECTOS** compramos, bien situadas, de fácil arriendo, de preferencia casa esquinada Teatinos 86. M-16

**CAMPO MARTE 79, LINDO DEPARTAMENTO** piezas balcón, buena pensión. M-17

**LA NUEVA TARIFA NO AFECTA** absolutamente a los arrendatarios de la "Cité San Francisco" pues los encontrarse sólo a 3 cuadras de la Alameda, frente a la calle San Antonio, sus habitantes no necesitan ocupar tranvías para venir al centro. Los interesados en ocupar las cómodas e higiénicas casa de esta cita, deben dejar sus direcciones al Administrador, San Francisco 328, a fin de preferirlos cuando haya algún departamento o casa disponible. M-16

**ARRIENDANSE ALTOS, MANUEL** Rodríguez 736. Tratar: Cucto, de 9 a 12 y de 4 a 6. M-17

**ARRIENDO CASA 3 PIEZAS, GALPONES**, Seminario 687. Tratar: frente Seminario 646. M-17

**ARRIENDO ESPLINDIDO LOCAL**, Buñes esquina Erasmo Escala con mostrador, vidrieras y estantería completa. M-17

**DEPARTAMENTO A MATRIMONIO** o persona sin niños, Campo de Marte 173. M-16

**CASA AFROPIADA MATRIMONIO** extranjero, cuatro habitaciones, baño, cocina, servidumbre, despensa, dos patios, luz eléctrica, gallinero, jardín, carros, 33, 13, 23 un pasaje, arriéndose. Cuevas 1121. M-16

**PIEZA BANCOS AMOBILADA, PRAT** Eleuterio Ramírez 946. M-16

**LINDA PIEZA AMOBILADA, BANCOS** calle, arrienda matrimonio solo. San Francisco 205. M-16

**SE ARRIENDAN DOS PIEZAS, AR** Prut 1001. M-17

**LOCAL CENTRAL PARA NEGOCIO** arriendo. Esmeralda 683. M-16

**SE ARRIENDAN DOS DEPARTAMENTOS** en Av. Francia 1162. M-16

**\$ 10, 12, 14, 17 SEMANALES** arriendo casitas. Chilco 1740. M-16

**ARRIENDANSE ALTOS, MANUEL** Rodríguez 736. Tratar: Cucto, de 9 a 12 y de 4 a 6. M-17

**ARRIENDANSE ALTOS, MANUEL** Rodríguez 736. Tratar: Cucto, de 9 a 12 y de 4 a 6. M-17

## LA NACION Y LOS TIEMPOS

a fin de dar mayores facilidades al público, ha instalado una nueva Agencia de Avisos y suscripciones en

Brasil N.º 4

Permanecerá abierta todos los días, desde las 9 de la mañana hasta las 9 de la noche.

**COMPRO O ARRIENDO ESCALERA** larga. Lord Cochran, esquina A. Ovalle. M-16

**CASITA DOS PIEZAS, SERVICIOS** higiénicos, cocina, luz eléctrica, baño, arriéndose. Víctor Manuel 1542. M-16

**ARRIENDANSE DOS O TRES** piezas. Doce Febrero 57. M-17

**ARRIENDANSE A PERSONAS SIN** niños, cómodos altos, tres grandes piezas. Juan Ycaña 1814, Carros 15. M-16

**ARRIENDANSE DEPARTAMENTO 4**, 8 piezas grandes, recién amuebladas, baño, cocina, gallinero, arbolada, luz eléctrica. Edison 4064, cerca Iglesia Lourdes. Tratar: San Diego 1247. M-16

**MOLINA, ESQUINA ALAMEDA** se arriendan espléndidas casas. Tratar: Delicias 2690. M-16

**\$ 250, ARRIENDO ALTOS 3** piezas. Gorbea 2325. M-16

**\$ 150, ESPLINDIDA CASA** ocho piezas, luz eléctrica. Carros 30 piezas. Antofagasta 2884. M-16

**\$ 30 ARRIENDO PIEZA, MATUCANA** 841, altos. M-16

**EMPLADOS DEL CENTRO, OBREROS**, casas en cité, cuatro piezas, todo servicio: \$ 100, 110, 130, 140. Tratar: Marcolista 432. M-16

**ARRIENDANSE COMODO DEPARTAMENTO**, Sazie 2600. M-15

**ARRIENDO DEPARTAMENTO, 6** piezas. Unión Americana 148. M-15

**ARRIENDO DEPARTAMENTO CON** luz eléctrica, cocina. Gorbea 2077. M-15

**\$ 200, GAY 2131, ESPLINDIDA** casa en altos. Luz eléctrica y gas. Casa recién refaccionada, papeles en perfecto estado. Edificio moderno. Carros N.º 17 (Avenida España), a una cuadra de la casa. Tratar: Padura 599. M-16

**GRANDES BODEGAS PROXIMAS** Estación Yungay, pesquerías, dependencias, arriendo. Mapocho 3381. M-15

**ARRIENDANSE EXCELENTE** piezas amuebladas, desde \$ 75. Dama 638. M-16

**\$ 225, ARRIENDANSE, DOMINICA** 404, Verla 4 - 5. M-16

**ARRIENDO PIEZA INDEPENDIENTE**, para negocio, todo servicio. Molina 628. M-15

**CASAS RECIENTE CONSTRUIDAS** se arriendan. Gálvez esq. Diez de Julio. M-16

**ARRIENDO DOS PIEZAS GRANDES** (altos) personas ocupadas. Herrera N.º 256. M-16

**CASITAS \$ 50, ARRIENDANSE**, baños, higiénicas, "Cité Modelo". Casco 472. M-15

**\$ 125-170 CASAS SIN PIEZAS**, enregables. Esperanza 458. M-15

**\$ 200-100 ALMACENES** ESQUINAS, entregables. Santa Rosa 131. M-16

**\$ 90 CASAS SEQUINAS, CINCO** piezas. Santa Rosa 1496. M-16

**\$ 115-150 CASAS CINCO PIEZAS**, centrales. Rosas 2203. M-15

**ARRIENDO EXTENSA CASA**, Avenida Condell 1134. M-16

**CASITAS 2 PIEZAS, EXCUSADO**, baño, luz eléctrica, arriendo. Huemul 1939, entre Franklin y Concepción. M-16

**ARRIENDO UNA PIEZA A PERSONA** sola. Campo Marte 89, casa L. M-16

**\$ 1.250 EN ESTADO 15 ARRIENDO** gran casa de dos pisos. Magnífica situación y construcción. Adecuada para casa comercial o residencia. 1.º piso: hall con parquet, salón comedor, pieza toilette y cuatro dormitorios. 2.º piso: sala; dos dormitorios, pieza toilette, cocina y tres piezas al fondo, lavatorio y calfina. Lavadero al lado Estado 17. Tratar: Ejército 467. Teléfono 40, Parque. M-16

**CASA-ESQUINA, ELEGANTEMENTE** amueblada, todo confort, altos y buena situación, arriéndose. Canon razonable. Von, casilla 292. M-16

**REGIA CASA CON NUMEROSAS** habitaciones y toda comodidad, tres patios, parrón, gas y luz eléctrica, arriendo en Lord Cochran 122, lavatorio, lavatorio y calfina. Lavadero al lado Estado 17. Tratar: Ejército 467. Teléfono 40, Parque. M-16

**ARRIENDANSE BAJOS 3 BUENAS** piezas: dos de empleados, cuarto, cocina, parrón, muy central. Miraflores 130. M-16

**ARRIENDO CASA CON TODA** comodidad, galería vidrios, gas, luz eléctrica. San Diego N.º 882. M-16

**ARRIENDO UNA PIEZA A JABALERO** solo. San Martín 453. M-16

**ARRIENDANSE COMODOS BAJOS**. Gálvez 117. Llaves en los altos. M-16

**CASAS MODERNAS, RECIENTEMENTE** concluidas, confortables, poca familia. Riquelme, inmediato Agustinas. M-16

**CASA CENTRAL, ALTOS, ESPAÑOLA**, cómoda, Santo Domingo 1329. M-16

**\$ 400, ARRIENDO CASA ALTOS**, moderna, muy cómoda y asolada. Natalmi 537. Tratar: San Diego 422. M-16

**ARRIENDO SALON, BALCON A LA** casa, en casa familia honorable, sin pensionistas. Castro 579. M-17

**ARRIENDO CASA TODA COMODIDAD**. Herrera 748. M-16

**ARRIENDANSE 4 PIEZAS ALTOS**. San Diego 422. M-16

**SE ARRIENDAN PIEZAS, SAN** Diego 272. M-16

**LOCAL ESPLINDIDA UBICACION** arriendo barato. San Francisco 273. M-16

**ARRIENDO ESQUINA PARQUE** Recoleta, Artizanos 201, frente puente tranvías. M-16

**VENDO DOS ESCOPETAS DE DOS** cañones, marcas belga y francesa, un cinturón. Covadonga 96. M-16

**DOS VIOLINES MAESTROS** se venden \$ 600 y 350. Delicias 2664. De 12 a 14 h. M-16

**VENDO INSTALACION DE ALMA** cén con derecho posesión, San Martín 784. M-16

**COCINA ECONOMICA IMPORTADA** Dover, caldero cobre, 5 platos, vendo. Marulí 639. M-16

**VENDO PIEDRA DESTILADERA** con su estante. Ejército 468. M-16

**VENDO LUSTRE NUEVO DOS** asientos. San Isidro 61. M-16

**ESTANTE MESON Y VIDRIERA** para cualquier negocio vendo de ocasión. Martínez de Rozas 2048, Casilla 3. M-17

**COCINA ECONOMICA, GRANDE**, usada, vendiendo, ocasión. Santa Elena 1322. M-17

**BOCA MAQUINA ESCRIBIR**, un amoblado salón, mesa comedor, dos sillas, camastros, instalación completa de baño, refrigerador. Liri 175. M-16

**VENDO BARRILES, TAMBUROS, PA** lomar. Buenos Aires 238. M-16

**CASERIA GAS 34, AGUA 12, VENDO**, Buenos Aires 236. M-16

**VENDO BOMBAS TRASVASHADO** ras. Buenos Aires 236. M-16

**BOLAS DE MARFIL CUALQUIER** tamaño, desde una, compro. Bandera 566. M-16

**PAPAS AMARILLAS, LO MEJOR**, consulte los precios más bajos de plaza, la Granadina, Avenida Matta 1460. Teléfono 110. M-16

**VENDO UTILES DE CARNICERIA** Diez de Julio 139. M-16

**VENDO RICO CHARQUI VACUNO**, Bio-Bio 725. M-16

**COMPRO DENTADURA Y DIEN** tes usados. San Pablo 2571. M-16

**LINOLEUM NUEVO, VENDO**, independencia 1101. M-16

**SE VENDE UNA VIDRIERA PA** rada, un mostrador y dos estantes. Chacabuco 396. M-16

**MOSTRADOR CON VIDRIERA, PA** ra joyería o paquetería, realizo, 160 pesos. Marcolista 432. M-16

**VENDO SACOS CARBONEROS**, Verlos de 3 a 4. García Reyes 43. M-15







SE NECESITAN AYUDANTAS PARA lavar la ropa, Santa Rosa No 333.

LAVANDERA SE NECESITA, CON recomendaciones, se paga buen sueldo. Dirigirse Avenida Margarina 2, por Pedro Valdivia, (Providencia) 17-M.

COSTURERAS NECESITO, San Pablo 1547.

NECESITO VESTONERA, BRASIL 97-A.

SEÑORITAS, JOVENES, QUIERAN ocuparse, necesito. Buen sueldo. Montañez 436.

SE NECESITA COSTURERA COM- piente, Estado 250.

BORDADORAS NECESITO, EGASA 8.

NECESITO PERSONA ENTENDIDA en costura. Moneda 1324, Señora Pérez.

NECESITO AMA DE LECHE, NI- ña para el lavado. San Antonio 361.

COMPOSTURERA SASTRE, NECES- ito, San Diego 228.

LAVADORAS PARA LAVAR BO- tellos, necesito. Mapocho 2710.

NECESITO SEÑORA REGULAR, edad sola, para todo servicio. Ma- drid 1182.

NECESITO SEÑORA INDEPENDI- ente que sepa ordenar vacas, niño 14 y 18 años. Llacuna 1413.

NECESITASE INSTITUTRIZ PARA el campo, sepa inglés, francés y pla- no. Santo Domingo 2853.

AMA DE LECHE NECESITASE, Martínez de Rozas 2857.

SEÑORITA APRENDIZA PARA UN taller fotográfico particular, se ne- cesita. Inditl presentarse si no vi- ve cerca. San Isidro 277.

LAVANDERA LA CONCEPCION, necesito buena lavandera, pago 250 tarea. Alameda 1899.

NECESITO COSTURERA SASTRE, adelantada y oficial urgente. Laco- cuan 1056, casita 4.

COSTURERA SASTRE NECESITO, Gálvez 1519.

TODADORA GUINERA, PARA negocio. San Alfonso No 175.

SEÑORITA FARMACUTICA NECESITO, tratar en la tarde. Basco- san 1301.

NECESITO MUY BUENA APARA- tora. Conferencia 1480.

BUENA MODISTA NECESITO, De- licias 2465, Casa 8.

COSTURERAS PARA ROPA HOM- bre, necesito. Delicias 2675.

NECESITO TEJEDORAS, ALAMEDA 2612, casa 1.

VESTONERAS COMPETENTES, SE- ñorita, necesito. Esperanza 50, Casa 10.

SE NECESITA UNA EMPLEADA para todo trabajo. Guajalco 2106.

BUENA EMPLEADA DE PIZAS, que sepa cocinar, necesito. Montañez 247, de 8 a 10.

NECESITO CHICILLA O SEÑORA para el servicio de un matrimonio. 200 San Ignacio 1047.

NIÑA QUE TENGA PEQUEÑA IDEA de costura y tener conciencia de su trabajo para puesto de confianza. Buen sueldo. Domitica 416, Inditl presen- tarse sin ser recomendación.

EMPLEADA PARA CUIDAR GU- ña se necesita en Ahumada 149.

NIÑA NECESITO, SERVICIO LI- viano. Cochran 1002.

NECESITO MADRE E HIJA PARA quehaceres casa de matrimonio y cuidar gusguas. Copiapo 1249, casa 26.

SEÑORA PARA TODO QUEHACE- res de casa se necesita. Av. Italia No 1750.

SERVIENTE PARA TRES PERSO- nas, cocina gas, necesito. San Ig- nacio 171.

NECESITO EMPLEADA JOVEN SE- ña algo cocinera. San Francisco 346.

NECESITASE EMPLEADA FORMAL para todo servicio. Huérfanos 2747.

NIÑA DE MANO NECESITO, COM- pía 2471.

SE NECESITA UNA EMPLEADA DE 15 a 18 años. Pasaje Balmaceda 4.

NIÑA SE NECESITA, NATANIEL 147.

NIÑA PARA TODO SERVICIO SE necesita, matrimonio solo. San Francisco 631.

NECESITO PIZAS AMOLADA cerca del centro. A. Z., casilla 81-D.

EMPLEADA NECESITA, CAMA- do. La Suiza Chilena. Chacabuco 16.

NECESITO EMPLEADA PARA LA mano. Brasil 438.

SE NECESITA UNA NIÑA PARA la cocina. Bandera 210.

EMPLEADA PARA COMEDOR Y aseo de casa, para matrimonio solo. Riquelme 40.

SERVIENTE MANO ASEAADA MUY recomendada necesito. Tocornal 626.

NIÑA DE MANO Y COSTURERA para familia necesito. Av. La Paz 644.

NIÑA PARA SERVICIO DE DOS personas necesito, buen sueldo. San Isidro 261.

NECESITO EMPLEADA, POCA FA- milia. Campo Marte 89, Casa G.

EMPLEADA PARA TRABAJOS DO- mésticos, incluso lavado, necesito en Camilo Henríquez 1001. Se paga bien.

NIÑA NECESITASE, CAPTERIA la Barcelonesa. Avenida Matia 835.

NECESITO NIÑA 14 A 15 AÑOS, para ayudar quehaceres de casa. Ma- pocho 2688.

NECESITO NIÑA 12 A 15 AÑOS quehaceres casa. Moneda 2347.

NIÑA PARA LA MANO NECESI- to. San Diego 136-B.

NECESITO UNA EMPLEADA, Ma- ría Mont 2073, para pension, para atender a las mesas, de puertas adentro. Buen sueldo. Tratar. 16-110-1156.

NIÑA PARA COCINA Y COME- dor necesito familia alemana. Buen sueldo, presentarse. Huérfanos 1269, oficina 8.

NIÑERA NECESITASE EN DAM- digno 84-G.

NIÑA PARA TODO SERVICIO NECESITO. Balcé 2371.

NIÑA PARA LAS PIZAS NECES- itase. Vengan únicamente empla- das competentes y recomendadas. República 302.

NECESITO EMPLEADA TODO SER- vicio, sueldo \$ 60. Santa Isabel 363.

NECESITO UNA NIÑA PARA ASEO y servir café. Mercado Central No 47.

NECESITO UNA NIÑA PARA LA- var platos. Mercado Central No 51.

NIÑA PARA CALADOS A MAQUI- nas necesito Casa Burgalat, Huérfa- nos 990.

NIÑA NECESITO PARA CUIDAR niño, con buenas recomendaciones. Lira 90.

NIÑA PARA PIZAS, CON RECO- mendaciones y que desee ir a Viña se necesita en Santo Domingo 1361.

NECESITO EMPLEADA SEPA SOL- dar, Carmen 410.

NIÑA JOVEN PARA LA MANO, NECESITASE, Basconán Guerrero 270.

EMPLEADA PARA LAS PIZAS con buenas recomendaciones, necesi- ta. Diadicho 773.

EMPLEADA PARA NIÑO NECESI- ta matrimonio extranjero. Padre Mariano 33 B. Providencia.

NECESITO EMPLEADAS PARA aseo de oficinas que sean madre e hija, o tia y sobrina o hermanas. Moneda 1154.

SE NECESITA UNA SERVIDENTE con recomendaciones para el servicio. Ar- turo Prat 1171.

NECESITO EMPLEADA JOVEN, aseo, para la cocina, buen sueldo. Echaurren 702.

EMPLEADA COMEDOR RECOMEN- dada, necesito. Nataniel 126.

DOS EMPLEADAS: COCINERA, CO- medor, presentarse temprano; Vicu- ña Mackenna 660.

EMPLEADA PARA MATRIMONIO, necesito. Prat 1676.

NECESITO EMPLEADA QUE SE- ña algo cocinera. Almirante Barroso 975.

NECESITO URGENTE NIÑA PARA la cocina. Delicias 3537.

NIÑA AGIL, RECOMENDADA, pa- ra atender depósito jabón, necesito. Delicias 3537.

NIÑERA, BUEN SUELDO, MOLLA- na 50.

NIÑA JOVEN, PARA EL SERVICIO necesito. Esperanza 50, Casa 10.

NECESITO COCINERA, PENSION La Chilenta. San Pablo 2470.

NECESITO COCINERAS \$ 40 Y 60, pizas, niñeras. Grajales, 2866.

NECESITO BUENA COCINERA, SO- tomayor 61.

NECESITO AYUDANTA DE COCI- na para pension. Moneda 913.

NECESITO BUENA COCINERA con recomendaciones. Recoleta 287.

NECESITO COCINERA RECOMEN- dada. Miraflores 267.

NECESITASE COCINERA PARA casa con. San Pablo 2384.

EMPLEADA PIZAS Y COCINERA necesito, en Delicias 1228.

NECESITO UNA AYUDANTA DE cocina. Tratar. Pinto 1305.

NIÑERA Y COCINERA DE CIERTE edad recomendadas necesito; buen sueldo. Serrano 215.

AYUDANTA COCINA, NIÑAS PA- ra atender comedores, necesito. Buen sueldo. Alonso Ovalle 1143.

NECESITO VEINTE COCINERAS, buenos sueldos, Morandé 833.

BUENA COCINERA NECESITO. Buen sueldo. San Diego 136-B.

AYUDANTA COCINA PARA COCI- nería, sin recomendación. Blanco 2109.

NECESITO COCINERA, MATUCA- na 778.

EMPLEADAS PARA COCINA Y mano, necesitanse en Nataniel 107.

NECESITO MAESTRA COCINA. Pag buen sueldo. Bandera 808.

NECESITO COCINERA, SERRANO 586.

BUENA COCINERA NECESITO, Car- men 135.

SE NECESITA COCINERA, CIBI- ñeros 144.

NECESITO COCINERA Y SERVIEN- te de mano; pago buen sueldo. Ma- drid 672.

EMPLEADA PARA LA CISTERNA, se necesita que sepa algo de cocina, poca familia. Tratar. Bandera No 158.

EMPLEADA PARA COCINA, CASA poca familia Gay 2129.

SE NECESITA PRIMERA AYU- dante de cocina con puertas adentro en casa residencial. Alameda 751. Inditl presentarse sin buenas recomendaciones.

NECESITASE COCINERA DOS PER- sonas, buen sueldo. Matucana 773.

NIÑA PARA LA COCINA NECESI- tase en Avenida Matucana 74. Tra- tar de 8 a 4.

SE NECESITA UNA EMPLEADA para todo servicio, poca familia. Pérez Valenzuela 70.

NIÑA DE MANO, MUY SEBIA, con buenas recomendaciones, se ne- cesita en casa francesa, sin niños; buen sueldo. Delicias 2959.

SE NECESITA EMPLEADA PARA servicio de matrimonio. Artesanos 871, casa 8.

EMPLEADA COCINERA NECESITA familia 3 personas. Vasquez 276.

COCINERA CON RECOMENDACIO- nes, casa poca familia, necesito. Ban- dera 808.

COCINERA NECESITO. MADRID 1388.

COCINERAS Y MANO NECESITO. Agencia Empleos. Rosas 2005.

COCINERA Y NIÑA ASEAADA PA- ra los comedores necesito. Franklin No 841.

COCINERA MAESTRA O COCINERO necesito. Hotel Hispano-Americano. San Diego 142.

COCINERA Y EMPLEADA PIZAS, prefiriéndose hermanas, necesito. Avenida Bauchef 957, cerca Escuela Inglesa.

COCINERA Y NIÑA DE MANO, NECESITA matrimonio solo. Libertad 24.

COCINERA NECESITASE. MATU- cana 87 A.

COCINERA CON RECOMENDACIO- nes, se necesita. Buen sueldo. Agus- tinas 589.

COCINERA NECESITO PARA MA- trimonio solo, cocina gas. Teatinos 66 E.

COCINERA SERIA CON BUENAS recomendaciones, necesito. Vicuña Mackenna 39.

COCINERA NECESITAMOS EN Santa Rosa 1099.

COCINERA TRABAJADORA NECES- ito, ayudanta cocina, chiquilla ayu- dante quehaceres. Buenos sueldos. Mercado Central, entrando por puerta calle 21 de Mayo, al pa- sadizo comedores, mano, liquerías.

COCINERA COMPETENTE, JOTA- beche 92.

COCINERA COMPETENTE NECES- ito. Buen sueldo. Diadicho 459.

COCINERA SE NECESITA. VICU- ña Mackenna 313.

COCINERAS, COMEDOR, PIZAS, mozos, buenos sueldos, necesito. Agencia Empleos. San Diego 206.

COCINERA BIEN RECOMENDADA, necesito. Esmeralda 639.

COCINERAS DE MANO, PIZAS, cocinas, buenas colocacio- nes. Bandera 339.

COCINERA SE NECESITA EN CI- rras 401.

COCINERA, EMPLEADA MANO, NECESITO. Rosas 1032, pension.

COCINERA Y NIÑA PARA LA MA- no, necesito. República 89.

COCINERA, REGULAR EDAD, NECESITO, buen sueldo. Casa extranje- ra. Delicias 2836.

COCINERAS COMEDOR NECESITO. Nataniel 24.

COCINERA Y NIÑERA RECOMEN- dadas, necesito. Libertad 654.

## MAQUINARIAS

A TEODORO PRIBER, HUÉRFA- nos 248, dirijase cuando necesite adquirir maquinaria.

VENDO MAQUINA ESCRIBIR ES- critura visible. Precio ocasión. San Diego 106.

MAQUINAS DE ESCRIBIR DE OCASION vendense o compranse. Compania 1065 Departamento 25. Taller téc- nico de Reparaciones.

REPUSTAS PARA MAQUINAS Yost Sun. Casilla 191. Villa Teresa 660.

"YO MAS TOS" JABARE INEFA- lible cura gripe, convulsiva, toses, rebeles.

COMPRO MAQUINA COSER, DETA- lles, precio. Casilla 13017.

TAQUIMETRO TROUGHTON ven- do de ocasion. Exposición 802.

MAQUINA PARA CURVAR PLAN- chas hasta 18" se compra. Ofertas por carta a Vergara 548.

MAQUINAS "SINGER", BOBINA de mano y pie, vende. Avenida Bra- sil 724, casita 5.

MAQUINA IZQUIERDA, NUEVA, ocasion vende. Brasil 734, casita 6.

MAQUINA ESCRIBIR "UNDER- wood", ultimo modelo, flamante, ven- do ocasion. San Antonio 39.

MAQUINA ESCRIBIR "ADLER", flamante, regalo \$ 425. San Antonio 39.

\$ 150 REGALO MAQUINA ESCRI- bir, perfecto estado, ocasion. San Antonio 39.

OCASION VENDO MAQUINA SIN- ger para bordar. San Ignacio 16.

MAQUINA BORDAR "COR- nely", maquina pilzados. San Fran- cisco 139.

MAQUINA SINGER, ESTUFA GAS, para estudiantes, vendese. 16-M

MAQUINA ESCRIBIR COMPO, A- ler, Underwood, San Diego 978.

OCASION MAQUINA SINGER, mi- tad valor. San Diego 1242.

VENDO MAQUINA PIE LEGITIMA Hummel 1174.

GRAN PRENSA HIDRAULICA Y motor eléctrico 9 H. P., vendese. Compania 1201.

COMPRO MOTOR ELECTRIC DE 2 H. P. Avenida Matia 550.

MAQUINA SINGER BOBINA, CIN- co cajones, otra de mano, vende re- galada. San Isidro 1573.

MATERIALES DE CONSTRUCCION

FUERTE, PIEDRAS PARA GRA- das 100 x 0.40, pino 3 x 8, usados; adobe por miles, nuevos, vende. Grajales esq. Carreras.

MAGNIFICA PUERTA CALLE, DOS hojas, vendese. Precio ocasion. Huérfa- nos 268.

VENDO QUINCE PLANCHAS ZINC. Avenida Italia 1209.

ADOBES NUEVOS SE VENDEN. Recoleta esq. Rosario. Cacha. Bad- minion.

COMPRO PLANCHAS MARMOL, 1.65 largo, por 0.62 ancho. San Diego 1684.

SE VENDEN TEJAS USADAS, puertas y ventanas de una y dos ho- jas. Compania 1878.

CAÑALES ANCHOS DE FIERRO del 20 galvanizado en muy buen estado, pedazos de zinc acanalado, vendense ocasion. Santa Elena 1322.

RICAS TEJAS USADAS VENDEN- se de ocasion. Avenida Manuel Montt 206.

TEJAS VENDO 3 MIL, PRIMERA clase. Arturo Prat 164.

VENDO BARATISIMO ZINC blan- co acanalado. Patricio Lynch 890.

\$ 40 VENDO FUERTA CON MARCO y tragaluz. San Alfonso 371.

## MEDICINA

SE OMBEE SEÑORITA FORMAL con conocimientos de enfermera pa- ra cuidar a señora o caballero, ter- mo o para acompañar familia fuera del país. Dirigirse: Valparaí- so, calle Casilla 5 A. Meléndez 11.

EXAMEN DE LA VISTA GRATIS, en el Almacén Optico. Ahumada 284, atendido por el especialista Ma- ría Rotter. Gran surtido de to- pias de anteojos y lentes a pre- cios bajisimos.

CLINICA PRIVADA PARA TODA clase de curaciones. Inyecciones en- do-venosas, intramusculares, Neo- Salvarsan. Gonorrrea, Clisidia. Pro- stituta curación. Precios módicos. Morandé 775.

GONORREAS, IMPOTENCIA, SIFI- lis, debilidad vital, leucorreas, afe- ciones prostáticas, supuraciones, gonorrea, curación radical, rápida, procedimientos modernos infalibles. Facilidades de pago, consultas gra- tis diariamente, 8 a 12 y de 2 a 6. Festivos de 8 a 12, atiende enfer- mos de provincia o por correspondencia. Clases y Laboratorio Mé- dico del doctor J. Lefevre. San An- tonio 41. Casilla 2756.

MASAJE MEDICO ELECTRICO, Francisco Lenti, estudios en Italia. Especialidad enfermedades articu- lares, parálisis, reumatismo, neural- gias, migrañas, tumores cancerosos y del vientre. Consultas de 2 a 5. Arauco 827.

DE PETRIS MANUEL VILOS, ES- pecialista en dentaduras artificia- les, grandes y pequeños trabajos. Consultas gratis. Gálvez 133.

CAÑOSOS: NO BOTEN LA PLATA en comprar tijeras desconocidas. Compre únicamente la tijera vege- tal Herz que se vende en Root 563, entre Carman y San Isidro.

GONORREA: BLENORRAGIA: — Gonorrólia. Es el único remedio seguro, infalible que cura radical- mente. En venta en todas las buenas Bo- tas 2389, Farmacia Cruz Blanca.

OPORTUNIDADES PARA FAMILIAS

MAQUINES OTEGA, NUEVOS modelos rebajados c. precio. Fabri- ca Rosas 1899.

PARA TENER EN CASA, ANILINA Universal, llegó surtido completo en 20 lotes colores, con muestrario especial para lana, seda, algodón, botones, plumas, paja, esponja, sa- cos, etc. Garantía que no mancha. Se vende en todas las buenas Bo- tas de la República. Depósito: San Pablo 2865.

ANILINA UNIVERSAL, CON UNA caja azul marino puede teñir un abrigo o traje de colegiales, aunque esté descolorido y manchado. La Anilina Universal empaceta y ven- de como nuevo.

COLORES VIVOS CUALQUIER cantidad, con impregnación com- plete. Escribír correo 2, casilla 4566.

TRAJEITOS DE CASIMIR PARA co- legiales, desde \$ 30, vende La Nueva Villa de Madrid. San Diego 298.

PAPAS AMARILLAS PRIMERA, \$ 18.50, saco 100 kilos, puestas a do- micilio. Bodega La Paz. Brasil 170.

LAVA CAMISAS, \$ 0.50; CUELLOS, \$ 0.20. Casa particular. Teléfono In- glés. Santo Domingo 1782-B.

PLUMBER, UTILES ASEO EN general, fontanos, escaleras de tie- rra, a precios sin competencia. en- contrará en la Fábrica, Agustinas 1778 y en su único sucursal: Agus- tinas 1070. Nota: Filiese bien en el No. 1070, antes entrar a nuestra sucursal de Agustinas.

UNIFORME MILITAR, ASPIRAN- te, casi nuevo, vende. Dirigirse: Huérfanos 1744.

COLEGALES: UNIFORMES PU- ra lana, muy gruesa, buen corte, 5 y 6 años, \$ 38; 8 y 10, \$ 42.50; 12 y 16 \$ 68.25. Ahumada 51.

COLEGALES: UNIFORME RICA piel o plié de borón; 6 y 8 años, \$ 28; 10 y 12, \$ 29.50; 12 y 16 \$ 32.5